

# Westpreussen

## HEIMATBLATT ALLER OSTPREUSSEN

Nr. 1

Verlagsort Göttingen

Januar 1951

Einzelpreis 0,35 DM

Jahrgang 2

Zum 18. Januar:

## Die große Mission Preußens

Von Prof. Dr. Götz von Selle, Göttingen

Preußen ist unter dem Schutt des zweiten Weltkrieges begraben. Es soll nicht untersucht werden, wer alles sich in der Rolle des Totengräbers gefiel. Feinde und Freunde Deutschlands — das ist gewiß — werden sich in diesem Ruhm einmal zu teilen haben. Freunde und Feinde Deutschlands haben dieses Preußen gehaßt. Preußen ist dahin. Gewiß.

Aber niemand kann es verwehren, daß die Erinnerung an Preußen wachgehalten wird. Preußen braucht sich vor der Geschichte nicht zu schämen. Sollte sein Schild beschmutzt worden sein — und viele glauben ja heute, daß dies der Fall ist — so trifft Preußen selbst die geringste Schuld. Auch das Preußentum ist zum Stoff der Legende geworden. Seine Wehrlosigkeit hat diesem Vorgang Vorschub geleistet. Geschichtliche Besinnung ist berufen, den tatsächlichen Verhältnissen ihre Rechtmäßigkeit einzuräumen, eine Besinnung, die vielleicht angehen kann, weit über unsere Tage hinauszuwirken, wo ein amerikanischer Diplomat Königsberg in der Gestalt von Kaliningrad im Besitz Rußlands wähnt, wo ein französischer Staatsmann erklärt, sein Land dürfe gar nicht daran, auch nur ein Geringes für die „Befreiung“ von Königsberg zu tun.

Man soll auch Friedrich den Großen nicht tadeln, wenn er meinte, die Tat seines Großvaters, sich am 18. Januar 1701 — also vor 250 Jahren — die Königskrone aufs Haupt zu setzen, sei ein barocker Firlefanz gewesen, nur Eitelkeit hätte seinen Vorfahren bewogen dazu der Wille des europäischen Herrschern gleichzutun, letztlich in Nachfolge des so bewunderten Sonnenkönigs jenseits des Rheins. Der große Preußenkönig übersah die Dinge vielleicht ebensowenig, wie seine heutigen ungekrönten Fachkollegen, vielleicht sogar alle aus ähnlichen Gründen des Gefühls. Friedrich II. war kein Freund der Preußen, die dort oben hinter der Weichsel wohnten. Und doch war da in Königsberg an jenem 18. Januar 1701 etwas Besonderes geschehen. Wie wäre es denn anders möglich gewesen, daß ein Mann wie der große Philosoph Leibniz dieses Ereignis der Königs-Krönung in der Königsberger Schloß-Kirche als einen geschichtlichen Vorgang von besonderem Rang bezeichnete. Leibniz konnte unmöglich in diesem Königtum nur eine simple Standeserhöhung eines ehrgeizigen deutschen Fürsten sehen.

Gewiß, wenn diese Absicht des Brandenburger-Preussischen Kurfürsten bestand, sein Kurfürstentum in ein Königtum zu verwandeln, so konnte er dieses nur in seinem eigentlichen preussischen Land vollziehen, denn dieses Land war souverän, reichsunmittelbar, an keine staatsrechtlichen Abmachungen oder Verträge hinsichtlich des verfassungsmäßigen Zustands des Territoriums gebunden. Es hat daher auch nichts ausgemacht, daß der Vatikan dem neuen preussischen Königtum seine Anerkennung verweigerte und erst etwa 80 Jahre später den bestehenden Zustand stillschweigend anerkannte. Er war aber von großer europäischer Bedeutung, daß der Brandenburger Kurfürst sein Königtum zwar nicht vom deutschen Kaiser entgegennahm, aber doch keineswegs gewillt war, auf die kaiserliche Anerkennung zu verzichten, die denn auch gewährt wurde. Preußen ist durch diesen Akt in das große ostdeutsche System gegen eine eventuelle Bedrohung von Osten her in voller Bewußtheit des europäischen Staatensystems eingetreten.

Was Herzog Albrecht in Preußen 1525 begründete, in dem er das alte Ordensland in eine weltliches Herzogtum umwandelte, das wurde 1701 durch König Friedrich I. auf eine neue erhöhte weithin sichtbare Stufe gehoben.

Preußen trat immer mehr in die Rolle ein, Türmer des Reiches, ja Europas im Nordosten zu sein wie es Wien im Südosten war. Dieses Preußen zog die übrigen hohenzollernschen Lande nach sich in seine Bedeutung hinein. Wie Preußen von Brandenburg gestützt wurde so gab ihm Preußen erst seine deutsche Rolle. Sicherlich brauchte dieser Vorgang seine Zeit, aber er entwickelte sich mit geschichtlicher Notwendigkeit. Wenn Preußen stark war, konnte Deutschland leben. Freund und Feind haben diese Wahrheit zur Genüge unter Beweis stellen können, zu allen Zeiten. Es war schon richtig, daß der Göttinger Physiker Lichtenberg an Kant schrieb: „Sendet nur mehr Patrioten und Philosophen dort oben nach Preußen, dann wird Asien nicht über die Grenzen von Kurland vorrücken. Das Land, das uns das bedeutendste politische System gab, wird dies auch im geistigen leisten.“

So war es ja in der Tat gekommen. Wie der Hohenzollernstaat auch namensmäßig sich im Osten Deutschlands fest verankerte,

so kam von dort auch die große Philosophie, die dem Menschen seine eigentliche Stellung anzuweisen berufen war. Sie konnte nur dort oben erdacht werden, wo die großen Menschlichkeitsprobleme wie auf einem gewaltigen unterirdischen Strome einander begegnen und zu einem Ausgleich kommen. Zu einem Ausgleich, der bereits vorbildlich erschien. Nach dem Willen Friedrichs, des ersten Königs in Preußen ist zum Zeitpunkt der Krönung der Orden vom schwarzen Adler gestiftet, bis zum Ende der Monarchie die höchste Auszeichnung, die der preussische Staat zu vergeben hatte. Die Devise, die dieser Orden trug, lautete *sum cuique, quem das Seine*. Vielleicht knüpfte der Stifter bewußt an das Paulus-Wort, Röm. 13, Vers 7, aber sicherlich bewußt hat der König sich in der Bestimmung dieser Devise von der großen geistigen Bewegung tragen lassen, welche die besten Geister jener Zeit in sich vereinigte, vom Pietismus, dem auch Kant verpflichtet war. Der Tragweite dieser Worte ist sich Friedrich I. vielleicht nicht bewußt gewesen, aber die Grundlage, auf

der dieses neue Königtum beruhen sollte, hat er klar bezeichnet. Schon unter seinem Nachfolger, Friedrich Wilhelm I., trat die Grundidee dieser Monarchie deutlich zu Tage.

Aus dem praktischen Grundzug des pietistischen Frömmigkeitsideals ist diese preussische Monarchie entwickelt worden, deren Gehalt ein soziales Königtum war. Dies begründet zu haben, ist der eigentliche Sinn des 18. Januars 1701.

### Gebt Dönitz frei!

In der vom Institut für Völkerrecht an der Universität Göttingen herausgegebenen Schriftenreihe: „Göttinger Beiträge für Gegenwart und Zukunft“ ist ein Bericht des letzten persönlichen Adjutanten des Großadmirals Dönitz, Walter Lüdde-Neurath, erschienen, der die Ereignisse im Frühjahr 1945 eingehend schildert. Für die Heimatvertriebenen ist dabei vor allem die Schilderung der Bemühungen des Großadmirals und Regierungschefs um die Rettung von Zehn- und Hunderttausenden von Ostdeutschen von größter Bedeutung. Es geht aus dem Bericht hervor, daß das hauptsächlichste Bemühen der Regierung Dönitz darauf gerichtet war, eine möglichst große Anzahl von Menschen aus dem abgeschnittenen Ostpreußen über See nach dem Westen zu holen und zum anderen möglichst viele Trecks durch die Linien der Westalliierten hindurch in Sicherheit zu bringen. Vor allem aus diesem Grunde wurden die Kampfhandlungen weitergeführt.

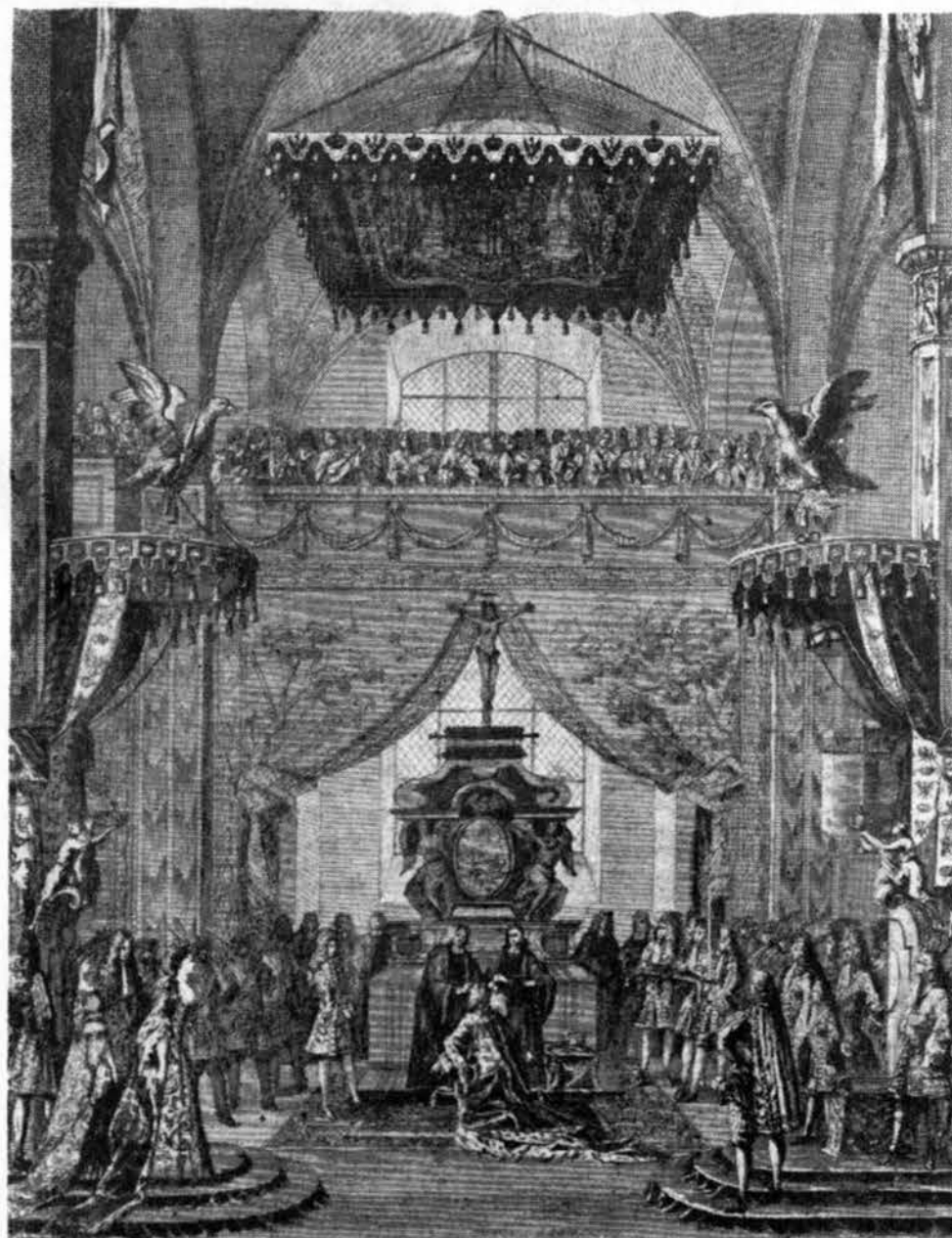
Damit hat der frühere Großadmiral sich unermessliche Verdienste um die Heimatvertriebenen erworben, die bei diesen unvergessen bleiben werden. Er hat an seiner Stelle nach Kräften dazu beigetragen, die Folgen der bereits damals einsetzenden Massenausreibungen abzumildern und das unvorstellbare Elend und Grauen einzuschränken. Für diese Handlungsweise gebührt ihm die höchste Anerkennung.

Wir fordern daher hiermit die Sprecher der Ostdeutschen Landsmannschaften und die Vorsitzenden der übrigen Vertriebenenorganisationen auf, sich sofort in einer gemeinsamen Resolution der von anderer Seite bereits erhobenen Forderung auf Freigabe des früheren Großadmirals anzuschließen und diese Forderung immer und immer wieder zu erheben, bis ihr Gehör gegeben wird.

Wir fordern des weiteren, daß auf sämtlichen Zusammenkünften der Vertriebenen dieser Handlungsweise des Oberkommandierenden der ehemaligen Kriegsmarine gedacht wird und damit zugleich der Dank der über See geretteten Ostdeutschen an die Männer der ehemaligen Kriegs- und Handelsmarine zum Ausdruck gebracht wird, die damals die Evakuierung durchführten. Die Ostpreussische Landsmannschaft wird dabei an erster Stelle stehen. Die übrigen Landsmannschaften sollten, so möchten wir hiermit vorschlagen, den Verfasser der Schrift auffordern, daß er auf ihren Versammlungen über dieses große in letzter Stunde versuchte und teilweise durchgeführte große Rettungswerk zu Lande und zu Wasser berichtet.

Wir fordern schließlich, daß von den Heimatvertriebenen eine Dokumentation über dieses Rettungswerk durchgeführt wird, die als Weißbuch veröffentlicht und der ein Memorandum beigefügt wird, das wiederum mit Nachdruck die sofortige Freilassung von Dönitz und all derer verlangt, die ihm bei diesem seinen Bemühen zur Seite standen. Darüber hinaus ist die ganze deutsche Bevölkerung über alle diese Dinge durch Presse und Rundfunk zu unterrichten, so daß sich alle vereinen in der Forderung:

Gebt Dönitz frei!



Die königliche Salbung in der Schloßkirche zu Königsberg

Nach einem alten Kupferstich



## Aus der Heimat

### Von den Ostpreußen in Kasakstan

Wie Heimkehrer aus der Sowjetunion, die trotz der Verurteilung zu 25 Jahren Zwangsarbeit freigelassen worden waren und nunmehr zurückkehren, berichteten, befinden sich in dem neuen sowjetischen Kohlenzentrum Karaganda mehrere tausend Ostpreußen. Die Stadt Karaganda, in der im Sommer glühende Hitze, im Winter bis zu 50 Grad Kälte herrscht, umfaßt jetzt rund 300 000 Einwohner. Die Ostpreußen, die teilweise von Trecks, teilweise nach der Besetzung ihrer Heimat aufgegriffen und nach Karaganda gebracht worden waren, sind gesuchte Arbeiter und arbeiten in Karaganda nicht als Gefangene, sondern zu denselben Lohnbedingungen wie die russischen Arbeiter. Sie dürfen die Stadt und deren Umgebung nur nicht verlassen. Die Männer sind als Handwerker — Klempner, Schuster, Uhrmacher, usw. tätig, die Frauen in der Gärtnerei, die im Sommer mit großen Bewässerungsanlagen unterhalten wird. Die Ostpreußen Karandas haben einen ungebrochenen Lebensmut und versuchen nach Kräften, den deutschen verurteilten Kriegsgefangenen zu helfen.

### Memel Holzumschlagplatz für die UdSSR.

Wie die „Baltic Review“ berichtet, ist im Rahmen des sowjetischen „Nutzholz-Plans“ für 1950/51 der Hafen von Memel zum hauptsächlichsten Holzumschlagplatz geworden. Die Einschläge erfolgen vor allem im südwestlichen Teil Litauens und in Weißrußland. Das Holz wird nach Memel gefloßt und von dort über See nach Leningrad und nach anderen sowjetischen Ostseehäfen gebracht.

### Tartaren in Königsberg

1945 wurden 80 000 Ukrainer nach Königsberg gebracht, die das zerstörte Stadtgebiet neu herrichten sollten. Da sie aber mit der Kanalisation, dem Elektrizitätswerk und auch mit der Organisation der Straßenreinigung nicht fertig wurden, zogen sie aus Furcht vor Strafe wieder ab. Niemand weiß wohin. Neuerdings hat man etwa 10 000 Tartaren nach Königsberg „verpflanzt“. Die Tartaren sollen nunmehr die Stadt Immanuel Kants wieder zu neuem Leben erwecken.

### In Südostpreußen fehlen Menschen

Nach den eigenen Angaben der polnischen Regierung fehlen in Südostpreußen, der sogenannten „Wojewodschaft Allenstein“ noch immer mindestens 350 000 Menschen, denn die Gesamtbevölkerung übersteigt heute erst knapp eine halbe Million. In der Landwirtschaft sind bisher nur 99 000 Familien beschäftigt. In dem polnisch verwalteten Ostpreußen sind von 1 916 000 ha Kulturboden nur 1 257 000 ha unter den Pflug genommen. Ein weiterer Rückgang der Ackerfläche ist jedoch infolge zunehmender Verwundung zu erwarten. Die berühmte Pferdezucht wurde in Südostpreußen völlig vernichtet, ein wunderlicher Mischlingsbestand an Pferden ist das traurige Kriegserbe.

### „Ein tüchtiger Masure“

Der „Ilustrowany Kurier Kolski“ berichtet hocherfreut, daß ein Kleinbauer aus dem Kreise Allenstein Früh- und Spätkartoffeln angebaut und damit zweimal geerntet habe. Der „tüchtige Masure“ wird sich wahrscheinlich noch daran erinnern, daß dies, wie im übrigen Europa, auf den Feldern seiner ostpreußischen Nachbarn in jedem Jahr der Fall war.

### Ostpreußen als Bürgermeister

Der Bauer Bernhard Kriegs aus Ostpreußen wurde wieder einstimmig zum Bürgermeister der Gemeinde Bramel im Landkreis Wesermünde gewählt.

## Das Programm des Göttinger Arbeitskreises

### Werden und Aufgabe in sieben Jahrhunderten

Der Göttinger Arbeitskreis: Schriftenreihe. Heft 1. Walther Hubatsch, Preußenland: Werden und Aufgabe in sieben Jahrhunderten. Flemmings Verlag Hamburg 1950. Preis 1.— DM.

Ein Werk von besonderer Bedeutung gilt es hier anzuzeigen. Der Göttinger Arbeitskreis hat sich entschlossen, eine Schriftenreihe ins Leben zu rufen, die weitesten Kreisen der am deutschen Osten Interessierten eine einfache, aber wissenschaftlich einwandfreie und klare Orientierung über so gut wie alle Fragen dieses Gebietes in Einzeldarstellungen ermöglichen will. Das vorliegende Heft des Göttinger Historikers W. Hubatsch bedeutet einen verheißungsvollen Anfang, indem der Verfasser es versteht, auf gedrängtestem Raum eine Darstellung der ostpreußischen Geschichte zu geben, die allen Anforderungen genügt, die man stellen kann, und zwar in einer ausgezeichneten Weise. Das gilt vor allem von dem Geist, von dem diese vortreffliche Arbeit getragen ist, wie es besonders am Schluß des Heftes zutage tritt. Der Verfasser läßt seine Gedanken einmünden in das Bekenntnis, daß „der deutsche Anspruch auf das Preußenland unwiderlegbar ist, und erhärtet durch die deutschen Kulturleistungen in jenen Gebieten und ihre europäische Tragweite“.

Es erübrigt sich fast, darauf hinzuweisen, daß alle Schriften in diesem Geist verfaßt sein werden, wie man nach der allgemeinen Ankündigung mit Gewißheit anzunehmen be-

rechtigt ist. Denn diese „Schriftenreihe“ will „die vertriebenen Menschen des deutschen Ostens in der Verbundenheit mit der verlorenen Heimat und im Bewußtsein ihrer Werte stärken“. Darüber hinaus will sie vor allem die Schulen ansprechen. Möchte es gelingen, diese Hefte in weitem Ausmaß an Lehrer und Schüler aller Schulgattungen heranzubringen, auf daß ihnen allen die Bedeutung des deutschen Ostens voll in das Bewußtsein kommt, daß sie, und nicht nur sie, verstehen, daß dieser Osten unaufhörlich zu dem gehört, was man Deutschland nennt.

Das Programm, das der Arbeitskreis vorlegt, ist vielschichtig und vielversprechend. Vier Gruppen sind vorgesehen: Geschichte, Geistesgut, Bildende Kunst, Landschaft und Wirtschaft. Von den zunächst zu erwartenden Schriften — sie sind übrigens im Preis so niedrig gehalten, daß eigentlich jeder, der auch nur ein Schimmer von Interesse verspürt, sich die Anschaffung leisten kann — seien erwähnt: W. Weizsäcker, Geschichte der Deutschen in Böhmen und Mähren; W. E. Peukert, ostdeutsches Sagenbühlchen und ostdeutsche Märchen; B. Schumacher, Die Burgen des Deutschen Ordens in Preußen und Livland; H. Wolfrum, Die deutsche Ostsiedlung im Mittelalter; W. Ziesemer, Die Marienburg; H. Witte, Bauernbefreiung und Städteordnung; K. Kurth, Schopenhauer.

gs.

## Herder, der Mensch und sein Werk

Alexander Gillies, Herder, der Mensch und sein Werk. — Biographie; 224 S.; eine Bildtafel; Kart. 6,50, Ganzl. 8,50 DM.

Es mag als ein Wagnis erscheinen, der großen Literatur über Herder noch eine Biographie hinzuzufügen zu wollen. Allein der Verfasser, Professor für germanische Philologie an der Universität Leeds, hat sich durch jahrelange Forschung auf dem Gebiet der deutschen Literaturgeschichte des ausgehenden 18. Jahrhunderts zu einem solchen Unternehmen legitimiert, zumal ihm das Studium Herders immer im Vordergrund stand. In England erlebte sein Herderbuch bereits eine zweite Auflage, und es ist vollkommen zu Recht geschehen, wenn jetzt auch eine deutsche Ausgabe veranstaltet ist. Die klare Linienführung und die einfach-konkrete Ausdrucksweise, die es versteht, auch schwierigste Gedankengänge in ansprechend-schlichter Weise darzustellen, all dies ist geeignet, diesem ausgezeichneten Buch auch in Deutschland viele Freunde zu gewinnen.

Eine Hauptthese des Verfassers besteht in der Auffassung der Hamann-Herderschen Welt nicht als einen Gegensatz zu der Kants, sondern als deren Ergänzung. Damit rührt er an ein Geheimnis ostpreußischer Geistigkeit, die in hohem Ausmaß entgegengesetzte geistige Stellungen in sich zu vereinen und auszuprägen versteht. Denn weder Hamann noch Herder noch Kant werden den heimatischen Grund, dem sie entstammen, jemals verleugnen; trotz der Gegensätze, die sie untereinander bewegten. Das ist von Gillies gut gesehen. Mit Recht setzt der Verfasser den Ursprung der Herderschen originalen Geistigkeit in die Zeit der Reise von Riga nach Nantes, wo Herder die Idee einer „Universalgeschichte der Bildung der Welt“

conzipiert, eine Idee, die ihn von nun an nicht mehr verläßt und durch die er in unzähligen Abwandlungen gewirkt hat. Goethes Faust ist hier fast an erster Stelle zu nennen. G. Jacoby hatte hier der Forschung eine weit ausgebreitete Grundlage gegeben, Gillies rückt die Elemente in die richtige Sicht.

Es ist interessant zu sehen, wie der Verfasser Herders Auslegung des Johannes-Evangeliums und Goethes Faust in geistige Nachbarschaft bringt. Goethe ist sich vielleicht nicht bewußt geworden, wieviel er dem einstigen Lehrer und Freund verdankt. Es war überhaupt das Los Herders, daß seine Ideen sehr schnell Allgemeingut der Menschheit wurden, aber sie entwickelten sich zu seiner Verbitterung nicht in der Weise wie er sie sich dachte, sondern traten ihren Weg oft nach anderen Gesetzen an. So kam es, daß Herder vielfach in denen, die sich auf ihn beriefen, seine Gegner sah, gegen die er glaubte, zu Felde zu ziehen zu müssen. Diese Tragik in Herders Leben hat der Verfasser sehr eindringlich veranschaulicht. Aber die historische Wirkung dieses Ostpreußen ist fast unübersehbar. Die Romantik hat in ihm ihren geistigen Vater zu sehen, damit im Zusammenhang die moderne Geschichtswissenschaft, die man gegenwärtig unter dem Sammelbegriff „Historismus“ versteht.

Auch in die praktische Politik reicht der Einfluß Herders, die slawischen Völker verdanken ihm ihr Selbstbewußtwerden. Alles aber gleichsam überdachend sind Herders Ideen zu einer Humanität, die zunächst den Untergrund für die Hauptströmung seines Zeitalters gaben, den Klassizismus. Seine Hinneigung zu einem universalistischen Denken hat ihn in diese Welt

leuten, allen Königsbergern und Ostpreußen zuzurufen: „Laßt Euch um Gottes und aller Heiligen Willen nicht unterkriegen. Steht überall tapfer euren Mann!“

War ich persönlich zu meinen Lebzeiten ein kleiner Mann, nicht ausgestattet mit großen Körperkräften, so war mein Geist in keiner Lage unterzukriegen. Es ist mir bestimmt zu Zeiten nicht glänzend ergangen und ich bin doch und gerade deshalb nicht vor die Hunde gegangen. Wenn ich mich nur noch daran erinnere, wie gesundheitlich dreckig es mir 1807 erging, wie ich nach dem Tilsiter Frieden einer der siebentausend preußischen Beamten war, die durch die Umwälzungen ihre Stellungen — ich war damals Regierungsrat — verloren hatten und die in Berlin als lästige Bittsteller angesehen wurden — — — es war das härteste Elendsjahr meines Lebens! — Ich bin aber damals auch nicht untergegangen. Viel von all dem, was ich geschrieben habe, stammt erst aus der späteren Zeit und ich muß Euch — liebe Landsleute — etwas zurufen, was ich einmal in meinen Krankheitszeiten in all meinen Sorgen und Nöten an einen meiner Freunde geschrieben habe:

„Das Vertrauen auf jene Hand, die sich über das All erstreckt und die geschickte Maschinist des Marionetten-Theaters jeden Faden zu rechter Zeit zu bewegen weiß, ist in jetziger Zeit recht nötig!“

Doch nun zu dem, was ich Euch, liebe Landsleute, für die jetzigen Zeiten der Not und Sorge mit auf den mühsamen Weg geben möchte.

Mephisto, der oberste der Teufel, sagt einmal zu dem ihm auf der Erde verfallenen Faust:

„Alles, was entsteht,  
Ist wert, daß es zugrunde geht.“

Haltet Euch dieses Wort vor Augen, wenn Ihr an Euern Besitz in der Heimat denkt, trauert all dem Verlorenen nicht ewig nach. Baut auf! Irgendwo in deutschen Landen, und dann glaubt auch an die Gerechtigkeit der „Ewigen Macht“, die sich auch bei Euch allen, mal früher oder später, auswirken wird. Aber vergeßt nie die Erde, die Euch hervorbrachte und in diesem Sinne schreibe ich Euch nieder, was ich in der Neujahrsnacht von 1789 einem meiner Freunde schrieb: Auf die zwölfte

Menschen geführt wie Antike und Renaissance des hohen Ausgleichs der geistigen Kräfte des schon einmal vorgelebt hatten. Herder hat diese Ideen vor allem, — wie Gillies eingehend aufweist, — für die Pädagogik fruchtbar gemacht. Ein besonderer Vorzug des vorliegenden Buches daß der Verfasser den Nachweis der Wirkung Herderschen Gedankengutes im Ausland, im englisch-amerikanischen Kulturkreis aber auch in Frankreich und vor allem unter den slawischen Völkern, führt. Eine sehr nützliche Biographie beschließt dieses tüchtige Buch, das diesem weiten Leserkreis ein zuverlässiger Führer zu Herder sein kann.

gs.

### „Deutsche Heimat im Osten“ in Bonn.

Die vom Bundesministerium für gesamtdeutsche Fragen gemeinsam mit dem Berliner Magistrat veranstaltete Ausstellung „Deutsche Heimat im Osten“, die als Wanderausstellung in Großstädten des Bundesgebiets gezeigt werden soll, wird zunächst nach Bonn übersiedeln. In Berlin wurde die Ausstellung von 60 000 Personen besichtigt.

### Erländer Straße.

Der Kulturausschuß von Rulle bei Osnabrück unterbreitete dem Gemeinderat Vorschläge für die Namengebung von Straßen, wobei eine Straße den Namen „Erländer Straße“ erhalten soll. Der Gemeinderat nahm die Vorschläge an.

### Polnische Ausstellung in Berlin

In Erwiderung auf die westberliner Ausstellung „Deutsche Heimat im Osten“ veranstaltete in Ostberlin die „Deutsch-polnische Gesellschaft für Frieden und gute Nachbarschaft“ (vorm. Helmuth-von-Gerlach-Gesellschaft) eine Ausstellung: „Warschau—Friede—Aufbau“. Der polnische Botschafter Izidorzyk hielt eine kurze Ansprache, in der er auf den Aufbau Warschaws hinwies.

### Polen kauft Schafe für Ostpreußen.

Polen beabsichtigt, die Schafzucht in Pommern, Posen und Ostpreußen wieder in Gang zu bringen. Zu diesem Zwecke wurde eine polnische Einkaufskommission nach Westdeutschland entsandt, die hier bereits 17 000 Zuchtschafe aufgekauft hat. Die Käufe wurden aus den polnischen Guthaben in der Bundesrepublik finanziert, die infolge von Schweine-lieferungen entstanden sind.

### Koch schreibt „Memoiren“

Nach einer Mitteilung des Kampfbundes gegen Unmenschlichkeit befindet sich der ehemalige Gauleiter von Ostpreußen, Erich Koch, zusammen mit 80 anderen deutschen Häftlingen und 15 zum Tode Verurteilten im polnischen Untersuchungsgefängnis Mokotow. Koch schreibt dort seine „Memoiren“.

### Ostpreußen-Warte

Elchland-Verlag, Göttingen, Lg. Geismarstr. 22. Postfach 522. Postscheckkonto Hannover 25 991, H. K. Wander, Göttingen.

Herausgeber u. verantwortl. Hauptschriftleiter Hellmuth Kurt Wander.

Die Ostpreußen-Warte erscheint monatlich, einmal. Einzelnummer 35 Pfg., vierteljährlich 1,05 DM. Bestellungen: bei jeder Postanstalt oder beim Verlag. Anzeigenverwaltung: Götting, Lg. Geismarstr. 22. Anzeigenpreis für die 46 mm breite Millimeterzeile 30 Pfg. für Familienanzeigen 20 Pfg. — Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages in Fällen höherer Gewalt kein Entschädigungsanspruch.

Druck: Bohren & Co., GmbH., Göttingen.

## E. T. A. Hoffmann an die Ostpreußen-Warte

### Liebe und getreue Landsleute!

Daß ich ein alter Königsberger, also einer der Eurigen bin, dürfte Euch bekannt sein. Diejenigen aber, die es noch nicht wissen, oder die es in den Zeiten der Not schon wieder vergessen haben sollten, verweise ich auf die Gedächtnistafel, die Ihr mir an meinem 100. Todestage, dem 25. Juni 1922 an meinem Geburtshause in der Französischen Straße zu Königsberg hattet anbringen lassen.

Ihr hattet mich auf der Bronzetafel gut darstellen lassen, denn in ähnlicher Form hatte ich einmal ein Selbstporträt von mir gemalt. Bin ich auch, was ich auch heute ab und an zu hören bekomme, nebst dem größten Denker und Weltweisen Kant angeblich Euer größter Mitbürger, so hat mich doch seinerzeit Eure mir zu Teil gewordene Ehrung ungemein beeindruckt. Kants Wohnhaus hattet Ihr damals schon abbrechen lassen — — — ich habe es in meinem Erdendasein nie betreten, denn — was ich schon zu meinen Lebzeiten stets betonte — ich verstand ihn nicht! Daß Ihr damals mein bescheidenes Geburtshaus hattet stehen lassen, war für mich so erstaunlich, daß ich an meinem 100. Todestag aus der Verwunderung gar nicht heraus kam.

Ob mein Geburtshaus mit meiner Gedächtnistafel durch all die Bombennächte unserer Vaterstadt hindurchgekommen ist, weiß ich nicht, will aber doch mal bei einem gelegentlichen Besuch in der Hexenküche des Satanas nachfragen. — Ich habe ohnehin dort zu tun, um mir Ersatz für die von mir auf Erden verbrauchten „Elixiere des Teufels“ beschaffen zu können. — Ihr habt unsern guten alten Immanuel Kant mannigfache Ehrungen zuteil werden lassen, was ich schon unter Berücksichtigung des Altersunterschiedes zwischen ihm und mir ganz in der Ordnung gefunden habe.

Weilte ich auf dem lächerlich kleinen Erdball, nur etwas über 46 Jahre, so wandelte der unsterbliche Kant immerhin fast 80 Jahre auf der Erde, um über die „Ewige Nacht“ — wie ich Gott genannt habe — und seine Ebenbilder nachzudenken. — Seinen weitberühmten Werken bin ich nicht nachgegangen, da ich ihn einfach nicht verstand, auch nicht zu glauben vermochte, daß er die Menschheit „zum ewigen Frieden“ zu bringen vermochte.

Daß Ihr, meine lieben Königsberger, mir zu Ehren in der alten ehemaligen „Königlichen Haupt- und Residenzstadt“ eine Straße „Kreislerstraße“ genannt hattet, habe ich bis auf den heutigen Tag dankbar empfunden, denn der mir geistesverwandte „Kapellmeister Kreißler“ ist nun mal mein Werk. — In meinem Geburtshause befand sich eine gute Buchhandlung, ihr gegenüber diejenige von Riesemann und Linthaler (ich nannte den einen mitunter Riesenaus, den andern — übrigens meinen guten Freund — Einthaler), was Ihr vielleicht auch in einem Werk meines anderen Freundes Robert Budzinski, von der „Entdeckung Ostpreußens“ bestätigt finden werdet. — In guten Buchhandlungen werdet Ihr auch heute noch — oder schon wieder Bücher entdecken, in denen die „Ereignisse und Gestalten“ herumgeistern, die ich in meinem kurzen Erdenwallen erlebte und in scharfgerissenen Bildern der Nachwelt überließ. Der eine und der andere Mitbürger meiner Heimatstadt und darüber hinaus auch solche in den Zonen des deutschen Landes, erfreut sich auch heute an meinen Spukgestalten.

Wenn ich Euch noch ganz besonders darauf hinweisen darf, daß einer der gelestenen Schriftsteller der Neuzeit, Werner Bergengruen, sich der Mühe unterzogen hat, meinen Erdentagen nachzugehen und daß es ihm, meiner Meinung nach, ausgezeichnet gelungen ist zu schildern, was von meinem Dasein zu wissen heute nützt.

Der im Jahre 1659 — welch ein Alter! — gegründete Verlag J. G. Cotta-Nachf. in Stuttgart verpflichtet mich zu größtem Dank, daß er in dem Büchlein gerade den Schriftsteller von Rang und Würden hat zu Worte kommen lassen, der wohl wie kein anderer, merkwürdige Menschen und die in ihnen vorhandenen dämonischen und wunderbaren Kräfte zu erkennen und zu schildern vermag, wie Bergengruen. — Dieser Mann, der alle seine Romanfiguren, selbst einen „Großtyrann“ ins Gericht führen konnte, erscheint mir restlos geeignet, mich so in den gesetzten Grenzen zu schildern, mit allen Tugenden und Untugenden, die an mir nun einmal festzustellen sind.

Von meinen Tugenden hier zu reden, erscheint mir abwegig. Hier ist es mir heute darum zu tun, Euch meinen lieben Lands-

Stunde der Neujahrsnacht habe ich immer viel gehalten, — immer weckte mich da die sanfte Musik von Klarinetten und Hörnern auf dem Schloßsturm — — Ich traure mit Euch darum, daß er nicht mehr da ist —, ich glaubte, kindisch phantasierend, silberne Engel trügen jetzt das Neue Jahr, einem Sterne gleich, am blauen Himmel vorbei, aber ich hatte nicht den Mut, aufzustehen und zu sehen, — ihren Flug hörte ich in jener für mich damals himmlischen Musik. — „Du glaubst nicht“, so schrieb ich damals dem Freunde, „wie unbeschreiblich weich mich solche Erinnerungen machen. Ohne jenes Alter der Unbehilflichkeit, der Irrtümer zurückzuwünschen, liebte man deshalb fromme Träume“ — — —

Solche Abende, wie überhaupt „Punschabende“ habe ich mit guten Freunden, getreuen Nachbarn und desgleichen in ungeheurerlicher Zahl erlebt. Alle Teilnehmer an denselben waren begeistert über mich. — Einer meiner Tischgenossen hat seine Ansicht über mich in folgender Schilderung festgelegt und ich will sie Euch zur Nutzenanwendung nicht vorenthalten.

„Er trank, um sich zu „montieren“. Dazu gehörte anfangs, wie er noch kräftiger war, weniger, später mehr. — Aber, wenn er einmal „montiert“ war, so gab es nichts Interessanteres als das Feuerwerk von Witz und Humor und Glut der Phantasie, das er unaufhaltsam, oft fünf, sechs Stunden hintereinander, vor der entzückten Umgebung aufsteigen ließ.“

War aber auch seine Stimme nicht exaltiert, so war er im Weinhaus nicht müßig, wie man so viele sitzen sieht, die nichts zu tun, als nippen und gähnen. Er schaute vielmehr mit seinen Falkenaugen überall umher; was er an Lächerlichkeiten, Auffallenheiten, selbst an rührenden Eigenheiten bei Weingästen bemerkte, wurde ihm zur Studie für seine Werke, oder er warf es mit fertiger Feder aufs Papier.“

Liebe Königsberger und Ostpreußen, laßt nie die Köpfe hängen, folgt meinen guten Rat, den ich Euch allen Ernestes zurufe:

„Gießt Wein auf — — — und das Getriebe im Innern dreht sich rascher.“

Befolgt Ihr lieben Getreuen diesen meinen besten Rat, dann ist mitten unter Euch

Euer treuer, zwischen Himmel und Erde schwebender

Ernst Theodor Amadeus Hoffmann



# Von Tannenberg nach Marburg

## Die Irrfahrt des toten Hindenburg

Wohl kaum ein Feldherr des ersten Weltkrieges war so sehr mit Ostpreußen verbunden, wie Generalfeldmarschall Paul von Hindenburg. Ihm verdankte unsere Heimat die Befreiung von der russischen Invasion. In der Schlacht bei Tannenberg fügte er den russischen Eindringlingen eine vernichtende Niederlage zu. Auf geheiligtem Boden des Schlachtfeldes von Tannenberg wurde das Tannenberg-Denkmal errichtet und später zu einem Reichsehrenmal erweitert.

Das Können Hindenburgs als Politiker ist stark umstritten. Das soll hier aber nicht zur Debatte stehen. Für uns als Ostpreußen war und bleibt Hindenburg der Feldherr, der von unserer Heimat großes Leid abwandte.

Als Hindenburg am 2. August 1934 auf seinem Familiensitz Neudeck in Westpreußen im Alter von 86 Jahren verstarb, wurde eine 14tägige Volkstrauer angeordnet. Sie entsprach aber zutiefst der Mentalität des deutschen Volkes, denn Hindenburg genoß in den weitesten Kreisen aller Bevölkerungsschichten allergrößte Zuneigung und Verehrung. Er galt in der damals politisch bewegten Zeit als der eiserne Fels in der Brandung.

14 Tage lang läuteten damals von allen Kirchtürmen und Dömen die Glocken. In einem Staatsakt fand die feierliche Beisetzung Hindenburgs im Reichsehrenmal Tannenberg statt. Seitdem wurde Tannenberg in besonderem Maße zum Wallfahrtsort vieler Deutschen. Doch nur etwas über 10 Jahre sollte die Ruhe des verewigten Feldmarschalls, der mit seiner Frau Gertrud in einem Turm des

überleuchteten und der Kanonendonner das Denkmal umtobte, wurde das Tannenberg-Denkmal gesprengt. Auf den Straßen der Flucht wurden die Hindenburgsärge westwärts geschafft. Nur wenige wissen es heute, daß die Särge über den Wasserweg nach Stettin, dann nach Potsdam und schließlich nach der Wartburg transportiert wurden. Als auch diese Burg vor dem Bombenhagel nicht mehr sicher war, wurden die beiden Hindenburg-Särge zusammen mit den Särgen Friedrichs des Großen und des Soldatenkönigs aus der Potsdamer Garnisonkirche in einen Stollen des Salzbergwerks Bernerode in Thüringen aufbewahrt. Als amerikanische Soldaten im April 1945 die Munitionsdepots in dem Bergwerk durchsuchten, fanden sie diese vor. Der Fund wurde zunächst geheimgehalten. Die Särge kamen nach Marburg an der Lahn in den Keller der dortigen Burg.

Was sollte mit den Särgen geschehen? Eine Anfrage ging nach Washington. Ein Jahr später, im April 1946, bekam der damalige Militärgouverneur, Generalleutnant Lucius D. Clay, die Instruktion, die Särge mit den Darinliegenden nach angemessener Art zu bestatten.

Nach langen und sorgfältigen Überlegungen kam man zu der Erkenntnis, daß Marburg der geeignete Ort sei, die Toten beizusetzen. Man entschied sich für die Elisabethkirche. Aber da entstand ein neues Hindernis. Der Vertreter der Hessischen Regierung protestierte und behauptete, daß



Hindenburggruft im Tannenberg-Denkmal

Tannenberg-Denkmal zur letzten Ruhe beigesetzt worden war, dauern.

Januar 1945 ... In den Tagen, als die Alliierten im Westen und die Sowjets im Osten unseres Vaterlandes eingebrochen waren, als Königsberg, Marienburg und Elbing hart umkämpft wurden, als unser Ostpreußen zur Hölle wurde und die Fronten sich wirr durcheinanderschoben, der Schein des Geschützfeuers nach Tannenberg her-

Hindenburg, der Befreier Ostpreußens, an dem Unglück Deutschlands ebenso schuldig sei wie Adolf Hitler. Solche Töten seien der Beisetzung in einer Kirche nicht würdig, hieß es damals. Das letzte Wort sprach Clay und ordnete an, daß die Särge in Marburg bleiben sollten.

An der Stelle, wo jetzt die Elisabethkirche steht, befand sich ursprünglich eine Kapelle der Franziskaner. Dort erschien eines Tages



Die Ruhestätte Hindenburgs und seiner Frau in der Elisabethkirche zu Marburg  
Auf: Frankfurter Illustrierte



Wächter vor der Feldherrngruft in Tannenberg

Aufn.: H. Koch

die junge Witwe und Landgräfin Elisabeth, nachdem sie sich auf der Wartburg wegen ihrer Wohltaten und ihres Büsserlebens verhaßt gemacht hatte. Die ungarische Königstochter legte am Altar der Franziskanerkapelle das Gelübde ab, der Welt und ihrer Pracht zu entsagen, kleidete sich in ein graues Gewand, gürtete sich mit einem Strick, ließ sich vor der Kapelle eine Hütte bauen und gründete hier ein Hospital. Im Alter von 24 Jahren starb sie. Fünf Jahre nach ihrem Tode bereits wurde sie heiliggesprochen. Der deutsche Kaiser Friedrich II. erschien zu ihrer Heiligsprechung in Marburg im Mönchsgewand, barfuß, die Krone auf dem Haupte. Über dem Grabe der Elisabeth bauten die deutschen Ordensritter dann die Kirche, die wir heute noch sehen. Die Elisabethkirche beherbergt nicht nur das Grab der Elisabeth, sondern auch viele andere Gräber, — von Ordensrittern und Landgrafen. Die neue Frage für die amerikanischen Offiziere war: wo sollten sie Hindenburg und die Preußenkönige bestatten, ohne die Grabesruhe anderer zu stören?

Alte Kirchenbücher und Lagepläne der Gräber wurden studiert. Endlich hatte man die Stelle gefunden, wo die Preußenkönige und Hindenburg und seine Frau ihre neue Ruhestätte finden sollten.

Beim Anlegen der Gruft für die preußischen Könige im Chor der Kirche stieß man auf Gebeine, wahrscheinlich von Mönchen. Die Gebeine wurden wieder eingeseget und an einem anderen Ort der Kirche beigesetzt. Als man im Südturm das Grab Hindenburgs und

seiner Frau auswarf, stieß man in 60 cm Tiefe bereits auf die Fundamente. Man nahm von einer Sprengung derselben Abstand und ließ die Gräber für Hindenburg und dessen Frau in dieser Tiefe. In der Nacht wurden die Särge in die Elisabethkirche gebracht. Jedes Grab wurde mit einer Stahlplatte verschlossen.

Die Amerikaner hatten sich wegen der Beisetzung der vier Toten mit den noch lebenden Familienmitglieder in Verbindung gesetzt und deren Einverständnis eingeholt. Die Beisetzungsfeier sollten ursprünglich an einem Tage stattfinden, doch mußte die Beisetzungsfeier für Hindenburg und seine Frau wegen eines Mißgeschicks, das der Sohn des verewigten Generalfeldmarschalls, Oskar von Hindenburg, in Wiesbaden gehabt hatte, um einige Tage verschoben werden.

Oskar von Hindenburg, der von Neudeck getreckt war und den Lebensunterhalt für seine Familie damals als Fuhrmann bestritt, hatte sich in Wiesbaden in einem Hotel mit seinem früheren militärischen Rang als Generalmajor eingetragen und war daraufhin von der Militärpolizei festgenommen worden. So kam es, daß die Preußenkönige am 21. August, Hindenburg und seine Frau dagegen erst am 25. August 1946 beigesetzt werden konnten.

Auch diese Beisetzung fand in feierlicher Form statt. Nach einer langen Irrfahrt in der furchtbarsten Notzeit unseres Volkes und Vaterlandes fand hier in Marburg der tote Feldmarschall endlich eine letzte und würdige Ruhestätte

## Helgoland - Sinnbild für uns

Unter Bezugnahme auf die Aktion „Helgoland“ des Prinzen zu Löwenstein, an der sich Vertreter der ostdeutschen Landsmannschaften beteiligten, veröffentlichte der geschäftsführende Vorstand der „Vereinigten Ostdeutschen Landsmannschaften“ folgende Erklärung:

„Helgoland ist über Nacht zu einem Sinnbild für Hunderttausende von Deutschen geworden. Die durch ungezählte Abwürfe englischer Flieger zerbombte Insel zwingt Engländer und Deutsche in ihren Bann. Sie droht zu einer Prestigefrage zu werden.

Und doch, wie einfach wäre eine Lösung, wenn man sich überall über eins klar würde: daß Machtfragen vom jeweiligen Kräfteverhältnis von Menschengruppen abhängen, also wandelbar wie Ebbe und Flut sind; daß aber das Bleibende und in die Zukunft Fortwirkende die Grundsätze einer Rechtsordnung sind, die von Gott selbst den Menschen gegeben worden ist. Zu diesen unveräußerlichen Menschenrechten, deren Ursprung wir ehrfürchtig als gottgegeben ansehen, gehört das Recht eines jeden Menschen auf seine Heimat.

Dieses Heimatrecht ist den Deutschen auf Helgoland seinerzeit aus Gründen genommen worden, über die wir heute nicht reden wollen. Aber gerade darum glauben wir sagen zu dürfen, daß menschlichem Ermessen nach kein zwingender Grund mehr vorliegt, den Helgoländern weiter ihre Heimat vorzu-enthalten.

Darum erheben auch wir unsere Stimme, wir, die das bittere Los der Heimatlosigkeit bis zur Neige auskosten müssen, und mahnen die Menschen, die guten Willens sind: Gebt den Helgoländern ihre Heimat wieder!

Das Recht auf die Heimat ist unteilbar. Auch für uns Deutsche aus dem Osten kann Helgoland zu einem Sinnbild werden. Das Schicksal Helgolands wird uns Deutschen aus dem Osten zeigen — in einem Augenblick, der von Spannungen gefährlichster Art erfüllt ist —, ob eine Demokratie gewillt ist, auch deutschen Menschen ein Recht zuzubilligen, das zu den abendländischen Kulturwerten gehört, zu deren Verteidigung wir aufgerufen werden.“



# Ostpreußischer Hof im Winter

Wie rast jetzt in der lieben östlichen Heimat der Wintersturm über weißverschneite Felder, und fegt Schneewolken über die glitzernden verharschten Flächen und in die helle, durchsichtige Luft!

Die alten Alleen im Samland — etwas ausgefahren und tiefer gelegen als die angrenzenden Äcker — sind völlig zugestiebt, und müssen täglich mit Schneepflügen verschiedener Größen, wie sie jeder Hof besitzt, durchfahren werden — teils mit Treckern, teils mit sechs bis acht Pferden bespannt. Trotzdem die dreieckigen Kästen mit Feldsteinen beschwert sind, ist die Fahrbahn nicht so glatt zu bekommen, daß die Wirtschaftsschlitten nicht kippen, und Stroh, Holz und anderen Ladungen an beiden Seiten in hohen Schneewällen versinken. So müssen sie mit der Hand nachgearbeitet und ganze Ko'onnen von Menschen zum Schaufeln angestellt werden. Hat man sich bis zur Chaussee durchgeackert, wird dort im „Gänsekrug“ ein guter Schnaps genommen!

Aus dem Pregelbruch schallt an solchen Tagen das „Haitsch“ und „Zeh“ herüber, mit dem die strauch- und holzrückenden Ochsen nach rechts und links gelenkt werden. Sie sind für dies schwierige Gelände geeigneter als das edle ostpreußische Warmblut, da sie sich ihrer gespreizten Klauen wegen nicht so leicht die Beine brechen. Ruhig und geduldig legen sie sich ins Joch — auch in ihrer Zugochseigenschaften noch leistungsfähige Nachkommen bodenständiger, durchgezüchteter Vorfahren des schwarzbunten „Ostpreußischen Holländer“ Herdbuchviehs.

Zwischen den schlanken Erlenstämmen und niedrigen Stubben schlängeln sich die hochbepackten Holzschlitten meist nur harsch in kurzen Drehungen hindurch. Wie feines Gitterwerk stehen die Kronen der Laubhölzer, dunkelgrün und scharfgezackt die Fichtenzapfen gegen den blaßblauen Himmel. Leise rauscht es in der Höhe — ein paar Rehe äugen von den Fütterungen herüber — ein Häher streicht rätschend ab.

Die Ochsenkutscher sind heilfroh, wenn die Knüppeldämme an den Buchwiesen und die Holzrücken über die Beek und ihre kleinen Nebenrinnsale überwunden sind — nicht zuletzt den von unzähligen Jungenschlitten glattgefahrenen Anberg zum Hof! Da geht es immer mit Geschrei und Jubel bis in den dunklen Abend hinein, und noch bei Sternennacht unter Beteiligung der ganzen „reiferen Jugend“ des Dorfes. Schließlich muß der Besitzer hartherzig sein und Asche streuen lassen, um die Beine seiner Menschen und Pferde zu schützen.

Am Hof kehren die Ochsen mit leeren Schlitten ins Bruch zurück, Pferde werden vor die Ladungen gelegt und Strauch und Kloben die Dorfstraße entlang vor die Wohnungen verteilt.

An der Stellmacherei heult die Kreissäge oder klopft die Holzhackmaschine — die

war, das gleichmäßiger zufror. Mit Strauchbesen glattgelegt, wird das Eis mit der Eissäge in riesige Quader geschnitten — oft 60 bis 80 Zentimeter dick — und mit kurzen Misthaken auf Feste gebracht. Grünlich-blau leuchtend und glasklar, sind sie ein wundervoller Anblick in all ihrer Nützlichkeit. Wie oft entgleiten sie den Männern, rutschen noch von den Schlitten herunter, sausen die Eisfläche entlang, und mit lautem Klatschen ins Wasser! Oben unter den ersten Parkbäumen werden sie mit Stroh und Erde in Mieten für den Sommer verwahrt.

Auch bei scharfem Frost brummt die Dreschmaschine — denn Brotgetreide und Viehfutter müssen beschafft werden — von der großen Feldscheune auf der Höhe.

## Nur ein kleiner Hund...

Langsam strebte der Geleitzug aus dem Hafen von Swinemünde der offenen See zu. Die mit ostpreußischen Flüchtlingen dreifach überbelegten Transporter mit den sie umgebenen Sicherungsfahrzeugen zogen vorbei an den zahllosen halbversunkenen Schiffsrumpfen vor der Reede — der Kurs ging nach Dänemark.

Plötzlich bemerkte man auf einigen Schiffen, wie ein kleiner grauer Hund sich auf der weit ins Meer hineinragenden Mole wie unsinnig gebärdete. Er war den Davonfahrenden durch alle Hafenanlagen bis hierher gefolgt, und nun, da es nicht weiterging, sprang er winselnd und jaulend herum, steckte die Schnauze wie prüfend ins Wasser, fuhr von seiner eisigen Kälte entsetzt zurück und jaulte wieder herzzerreißend. Sicher war sein Herr auf einem dieser Flüchtlingstransporter.

Und dann war der kleine Kerl hineingesprungen! Die Schnauze steif vorgereckt, paddelte er mit größter Anstrengung und bellte freudig, denn er glaubte jetzt wohl bald seinen Herrchen näher zu kommen. Vielleicht aber auch, um sein Herrchen wenigstens auf ihn aufmerksam zu machen.

Aber unter den vielen, die sich inzwischen versammelt hatten, bekannte sich niemand zu dem tapferen Tier. Erregt standen die Menschen und erwogen, wie man ihm wohl zu Hilfe kommen könnte. Aber der Geleitzug entfernte sich immer mehr, ein Boot konnte man nicht aussetzen. Einer der Schiffsoffiziere legte seine Pistole an, aber das Ziel war zu winzig und schwankend. So mußte man tatenlos dem aussichtslosen Kampf des Tierchens zusehen.

Es war in den ersten Märztagen des letzten Kriegsfrühjahrs. Vom Sturm der vergangenen Tage war das frostkalte Wasser noch erregt und rollte in schweren Dünungen. Kein lebendes Wesen konnte sich lange halten und mußte vor Kälte erstarren.

Dem kleinen Hund schien die Sehnsucht ungewöhnliche Kräfte zu verleihen. Wie ein Ball schwamm er bald auf der Höhe einer Dünung, bald versank er in einem Wellental. Kam er wieder hervor, so jaulte er freudig

Hier sieht man so weit ins Pregeltal hinein, daß man die Unendlichkeit dieser gewaltigen Landschaft nur mit Ehrfurcht zu messen versucht. In der hügeligen Schneefläche weisen die dunklen Schilfränder des Pregels an braunen „Hüschern“ und der goldenen Kugel auf der Arnauer Kirche vorbei auf die Türme von Königsberg im bläulichen Dunst am Himmelsrand.

Der Sturm wirbelt uns Schneewolken und Kaff um die Ohren — aber nimmermüde in jeder Witterung arbeiten Menschen und Tiere, damit die Betriebe bestehen und nicht nur die eigene fleißige Bevölkerung, sondern das ganze liebe Vaterland ernähren konnten. Es war trotz aller Mühsalschön, und eine lebenswerte Aufgabe!

Carla v. Bassewitz

auf und paddelte mit verdoppelter Anstrengung seinem Ziele nach, das immer weiter entwand.

Lange schien es, als belle er nicht mehr, wenn er sich von den Wogen, die ihn hochrissen und zuweilen begruben, freigemacht hatte. Verbissen kämpfte er sich durch die eisigen Wassermassen. Die quer anrollenden Wogen trieben den kleinen Kerl immer weiter von seiner Richtung ab und in das Leichenfeld der Schiffsrumpfe hinein. Der Geleitzug nahm größere Geschwindigkeit an und entfernte sich immer mehr. Aber der blinde Trieb des kleinen Wesens war unbeirrbar. — Wie lange würde das grausame Spiel der Wellen mit ihm wohl noch dauern?

Länger und länger verschwand der graue Punkt unter den Wellenbergen. Erregt und atemlos wartete man auf sein Auftauchen. Immer noch wurde er für Augenblicke sichtbar, schaukelte auf den Dünungen, bis er von den Wassermassen abermals überschlagen wurde.

Die hilflosen Zuschauer dieses Todeskampfes waren still geworden. Nur die Fernglasbewehrten meldeten, wenn sie ihn erspäht hatten.

Über die seit Wochen in den Erschütterungen der Flucht Lebenden kam etwas wie Ruhe, Erschlaffung, Besinnung. Es war nicht nur das eigene Menschenleben, das im Chaos dieser Stunde aus allen Sicherungen geworfen worden war. Die ganze Kreatur wurde durch den Menschen gequält, zerstört. Wohl mancher Gedanke wanderte jetzt zu den unzähligen Scharen von Tieren, die verlassen werden mußten, obdachlos, herrenlos verkamen in der verlassenen Heimat.

Lange blieb die Meldung aus, daß der Hund in der grauen Wasser-Wüste noch einmal sichtbar geworden, ob er noch mit dem Tode ringend sei. Aber noch einmal schwamm ein kleines graues Pünktchen auf der grauen Fläche. Und dann kam lange, lange nichts mehr...

Schweigend ging einer nach dem andern fort. Ein unbedeutendes Tierleben war zu Ende.

E. S.

## Briefe aus dem Ermland

„Es war am 21. Januar, als die Russen die Stadt besetzt hatten. Wir kamen nicht mehr raus. Mein Mann wurde dann am 5. 2. verschleppt. Dies Jahr habe ich dann von den Heimkehrern erfahren, daß er im Winter 1945 auf dem Transport nach dem Ural verstorben ist. Mein Sohn Johannes, war Soldat und ist im Juli an Typhus gestorben. Ich war bis Februar 1946 noch in der Heimat mit meinen Kindern und mußte schwer arbeiten. Dann sind mir im Sommer 1945 noch zwei Kinder gestorben. Ich blieb mit sechs Kindern zurück. Wir mußten viel hungern, aber mit Gottes Hilfe haben wir ausgehalten. Ich hätte noch viel mehr zu schreiben, aber daran denkt man mit Schrecken zurück. So viele mußten ihr Leben lassen, sogar ganze Familien. Wir Frauen mußten die Leichen begraben. Die ersten vierzehn Tage waren die Straßen mit Leichen besät.“ Frau M.

„In der Nähe des Hauptbahnhofes Allenstein lag Schwester Liberia erschossen. Und in den Lazaretten die armen Soldaten, alle ermordet. In der Hindenburgschule fanden wir nach langer Zeit — es war wohl schon März — noch sieben Soldaten im Luftschutzkeller in allen Stellungen liegend und sitzend tot.“ J. M.

„Meine liebe Schwester, die Lehrerin war, weil nicht mehr unter den Lebenden. Sie wurde von den Russen bis nach dem Ural verschleppt und ist dann dort elend umgekommen. Frau H. ist in Al. an Hungertyphus verstorben,

ebenso ihre alte Mutter. Der Sohn der Frau H. ist im Ural verstorben.“ Frau F.

„Habe die traurige Nachricht erhalten, daß meine Tochter Renate auf dem Transport in Tula, Rußland, verstorben ist. Als die Russen kamen, wurden wir aus dem Luftschutzkeller rausgeholt und nach dem Gefängnis transportiert. Junge Frauen und Mädchen wurden ausgesucht und verschleppt, darunter auch meine Tochter, die gerade den 16. Geburtstag hatte. Im Gefängnis war ich mit dem Domherrn Steinki zusammen, der ist dort durch die Ruchlosigkeit der Russen ums Leben gekommen. Den Kopf hat der Herr ganz zerschlagen gehabt. Dr. L. ist auch tot und viele andere.“ B. B.

„Am 8. 2. beim Einmarsch der Roten Armee wurde auch ich nach Rußland verschleppt, meine todkranke Mutter und meinen Sohn von 11 Jahren mußte ich zurücklassen. Auf meinem Transport waren zwei Ordensschwwestern aus dem Marienkrankenhaus, eine Schwester starb auf dem Hinweg, die andere war in meinem Lazarett. Und ebenso ein Arzt aus dem Marienkrankenhaus. Schwester und Arzt haben sich unserer Kranken sehr angenommen, aber Gott hat es ihnen nicht vergönnt, wieder nach Deutschland zurückzukehren.“ H. K.

„Von den Russen überrascht, flohen wir von einer Wohnung in die andere. Meiner Schwester und mir wurde nachgeschossen. Meine Schwester ist an den Folgen dieses Schusses gestorben. Nur die hl. Ölung konnte ihr ge-

## AN MEIN HEIMATLAND!

Was lieb' ich wohl am meisten, an Dir, mein Heimatland?  
Sind es die Meereswellen, ist es der weiße Strand?  
Ist es der liebliche Süden mit seinen Hügelreihen?  
Ist's das in deinen Wäldern In — sich — vergessen — sein?  
Sind es die stillen Seen in deinem grünen Schoß,  
Die Fruchtbarkeit, die alles mit Segen übergießt?  
Oh nein, es ist das Ganze, das uns're Seele spannt,  
Bis sie mit deinem Bilde, du Heimat, ganz vernarrt!  
Du bist es, die uns schenkte der Weilen Wucht und Kraft,  
Der Wälder tiefes Schweigen, die Hand, die alles schafft,  
Der blauen Seen Tiefe, der Hügel Stetigkeit,  
Du gabst uns uns're Treue zu dir in Ewigkeit!

Lieselotte Schirrmann

spendet werden. Habe meinen lieben Verstorbenen selber die Gruft gegraben und auf den Friedhof gefahren. Der Vater ist vor Schwäche gestorben. Ich habe ihn noch am Tage zuvor versehen lassen. Das ist mein größter Trost gewesen.“ H. P.

„Frau P. war Witwe, 73 Jahre alt, ging an zwei Krücken. Trotz ihres hohen Alters wurde die Ärmste von den Russen vorgewalligt. Kurze Zeit darauf starb sie. Sie ist in Palmnicken, Ostpr., begraben.“ M. O.

„Oft fand ich auf meinem Arbeitsweg tote Deutsche liegen, die vor Erschöpfung und Hunger umgefallen waren, und weiter kümmerte sich keiner um sie. Hatte der Tote noch einen Hinterbliebenen, dann steckte eine liebe Hand den Verstorbenen in einen Sack und fuhr ihn auf einem Karren irgendwohin.“ M. S.

„Am 22. Januar marschierten die Russen aus allen Richtungen in die Stadt ein. Während dieser Zeit haben wir Furchtbare durchmachen müssen. Sie raubten und plünderten alles, was wir besaßen und steckten danach alles in Brand. Mein Haus wurde auch angesteckt, aber es brannte nicht 48 Stunden konnten die Russen machen, was sie wollten. In meinem Haus konnte ich nicht bleiben, weil es zu groß war. Deshalb bin ich mit meiner Tochter in die Bergstraße gegangen. Am Abend bin ich mit Frau G. zurück in meine Wohnung gegangen, um noch etwas Edbares zu holen, habe aber nichts mehr gefunden. Auf dem Rückweg wurde nach uns geschossen. An mir ging der Schuß vorbei, aber Frau G. wurde getroffen. Dann holten sie Herrn G. aus der Wohnung. Dieser mußte sich auf die Treppe stellen und wurde dann auch erschossen.“ J. F.

„Meine Schwester und ich mußten am 22. Januar aus dem 2. Stockwerk unseres Hauses springen, weil die Russen mit Flammenwerfern das Haus so schnell anzündeten, daß ein anderer Weg unmöglich war. Eine Dame aus Berlin, die zufällig dabei war, starb nach drei Tagen. Meine Schwester Franziska starb nach neun Tagen in der Kaplanei. Sie mußte noch einmal aus einem brennenden Haus getragen werden und lag mit hohem Fieber 12 Stunden unter freiem Himmel in Frost bei 15 Grad. Ich lag mit Brüchen an drei Wirbelkörpern, am Brustbein und an beiden Sprunggelenken. Schneidermeister K. mein Schwager, ist mit seiner Frau und den beiden Töchtern nach Rußland verschleppt worden. Alle sind dort gestorben.“ Fr. L.

P. K.

## Gebet

Die Türen, die am Tage aufgeschlagen,  
Hat deine Milde lautlos zugetan.  
Zieh auch dem letzten schweren Arbeitswagen  
Leichtere Schuhe für die Heimfahrt an.

Und schenke Frieden allen müden Sinnen  
Und ein Stück Brot der ausgestreckten Hand  
Und allen Sterbenden ein kühles Linnen  
Und diesem Volke eines Engels Pfand.

Ursula Enseleit-Riedl

## Heimatvertriebene Jäger!

Mit der Wahrnehmung der Interessen der heimatvertriebenen Jäger wurde Forstmeister Loeffke, Allenstein, Mitglied des Landesvorstandes des „Deutschen Jagdschutzverbandes“, Niedersachsen, beauftragt.

Die Bundesgeschäftsführung des DJV hat auf Vorschlag des Vertriebenenvertreters des DJV-Landesverbandes Niedersachsen, die Landesverbände angehalten, sich für eine 50prozentige Ermäßigung der Jagdscheinegebühren bei Heimatvertriebenen einzusetzen, um ihnen überhaupt die materielle Voraussetzung für eine jagdliche Betätigung zu ermöglichen. Die ostvertriebenen Jäger sollen bei ihren Landes- und Kreisverbänden des DJV zunächst für ihre organisatorische Eingliederung im Rahmen der Vorschläge der Bundesgeschäftsführung Sorge tragen.

## Jagdtrophäen werden ausgestellt

Auf der Landwirtschaftswoche, die in Hannover vom 20. bis 28. 1. 51 stattfindet, wird erstmalig, auch eine Darstellung der Situation der heimatvertriebenen Landwirtschaft gezeigt werden. Unter dem Motto: „Erhaltet den ostdeutschen Bauern die Scholle“, steht eine besondere Lehrschau. Das Ministerium für Gesamtdeutsche Fragen wird ebenfalls mit Material auf der Ausstellung vertreten sein. Die Trophäen des Deutschen Ostens werden im Rahmen der Jagdausstellung einen besonderen Raum einnehmen.

## Königsberger Sportler in Frankfurt a. M.

Am 24. und 25. Februar treffen sich die Königsberger Sportler in Frankfurt am Main im Klubhaus der Sportgemeinschaft Eintracht, Rossegerplatz. Das Programm sieht vor: am Sonntag um 20 Uhr Begrüßung und am Sonntag um 11 Uhr, Stadtfußball Königsberg gegen Frankfurt. Anschriften werden erbeten an: Gerd Erberger, Frankfurt a. M., Karlsruher Straße 10.

## Tagung des Ostdeutschen Kulturrates!

Am 10. und 11. Februar 1951 findet in Göttingen die erste Arbeitstagung des Ostdeutschen Kulturrates statt. Infolge der starken Inanspruchnahme von Staatssekretär Prof. Dr. Dr. Oberländer durch anderweitige Aufgaben wurde die Federführung des Kulturrates jetzt Professor Dr. M. H. Böhm, Lüneburg, übertragen.

## Sternsingen in Düsseldorf

Die Landsmannschaft Ostpreußen in Düsseldorf brachte Ministerpräsident Arnold und danach dem Regierungspräsidenten Baurichter ihre und aller Vertriebenen Neujahrswünsche mit ihrem alten Heimatbrauch des Sternsingens dar. Im Plenarsaal der Regierung wurden die Sänger, voran die Hl.-Drei-Könige und die drei altgermanischen Tiere: Schimmel, Ziegenbock und Adebar, vom Ministerpräsidenten begrüßt und zu einem „steifen“ Grog eingeladen.

## Neue Anschrift:

Wir bitten unsere Leser von unserer neuen Anschrift Kenntnis nehmen zu wollen. Sie lautet: Göttingen, Lange Gelsmarstr. 22 oder Göttingen, Postfach 522.

Ostpreußen-Warte — Eichland-Verlag

## „Tohus“

Wat es „tohus“? — Min Mudderland  
Jehott von Muddersch weeke Hand  
sinn wi in't Land jebore.  
Wat es „tohus“? — Min Voderland:  
Errunge von Vodersch harte Hand  
jew wi dat nich verlore.  
Wat es „tohus“? — Min Kinnerland:  
Barft Footke mang e witte Sand,  
de Händ' voll Ros' und Ähre.  
Mudderland — Voderland — Kinnerland!  
Wer to em steit mei Hart un Hand,  
dem ward et Gott bewahre.  
Von E. Olfers-Batocki

runden Holzkegel türmen sich unter arbeitsgewohnten Händen. Nasses, frisches Holz zu verfeuern, konnte man sich nicht leisten. Trocken und vorjährig muß es sein, da es dann höhere Heizkraft hat. So heißt es vordanken und vorsorgen!

Das Wild kommt nun schon nachts bis auf den Hof, trotz Rüben in Häcksel und Heu an sorgfältig geschützten Futterplätzen! Jeden Morgen äugt es zu den Fenstern hinauf, und Lager finden sich unter den Büschen am Wohnhaus.

Für die Dächer der mächtigen alten Holzscheunen ist es nun Zeit, Schiff zum Ausbessern zu schneiden, solange die Uferänder der Seen und Flüsse überhalten. Da poltern die Wirtschaftsschlitten, deren im Osten genau so viele wie Wagen für jedes Gespann vorhanden sind, über das wellig aufgefrorene Eis des Pregels. Durch die Eisbrecher zu Beginn der Frostperiode hatten sich die Schollen teilweise übereinandergeschoben, waren wie schräge Flächen und spitze Wälle wieder festgeworden und mit dicken Schneeschichten bedeckt. Wo diese aufgeweht waren, leuchtete schwarzblau die Tiefe des Flusses herauf. Krachen und Knacken zeigte an, daß unter den Schlittenkufen noch Leben blieb. Am Ufer rauschten die fallenden Schilfgräser — die Männer in dicken Joppen Ohrenklappen unter den Mützen und „Faustkes“ — hatten bereifte Augenbrauen und Schnauzbärte — die „scharfgemachten“ Pferde stampften schnaufend mit wehenden Schweifen und dampfendem Fell die Uferböschung hinauf.

Wenn Eis gefahren wurde, so geschah das auf dem See oder „toten“ Pregelarm, der durch die Eindeichung vom Fluß auf abgeschnitten und ein ruhiges Wasser geworden



# Wissen Sie, was Bärenfang ist?

Die Ostpreußen wissen es alle! — Und ein genüssiges Schmunzeln spielt in ihren Gesichtern, wenn die Rede auf Bärenfang kommt. Er ist eine Art Nationalgetränk, geht lieblich ein und hat es in sich. Bekannt von Tilsit bis Osterode, war sein Hauptverbreitungsgebiet wohl Masuren. Doch schätzte man den honiggelben, hochprozentigen Trank auf der frischen Nehrung ebenso wie im Großen Moosbruch. Bärenfang ist eben ein typisch ostpreussischer Schnaps und das bedeutet für den Kenner viel.

Dabei hat er mit Bären nur mittelbar etwas zu tun. — Der letzte Braunbär Ostpreußens auf freier Wildbahn wurde schon — oder erst — 1815 von einem Wildbereiter in der Puppener Forst, die ein Teil der Johannsburg Heide ist, erlegt. Hundert Jahre zuvor soll der braune Bär in der „Wildnis“, dem uralten Waldgürtel, der von Südosten bis hinauf nach Nordosten das Land des Deutschen Ordens gegen feindliche Einfälle schützen sollte, häufig und heimlich gewesen sein. Da werden die vielen Beutner-Dörfer am Waldrand zweifellos manchen Besuch der dickköpfigen, auf Honig versessenen Bären gehabt haben. Doch nicht nur Meister Petz liebte den Honig; nicht minder schätzten ihn die weltlichen und geistlichen Herren des Landes, in deren Naturalsteuern er nie fehlen durfte. Aus der Ordenszeit, wahrscheinlich sogar schon von den Pruzen her kennt man den altpreussischen Honigtrank, der den Bären fangen und starke Männer umwerfen konnte.

Der Bärenfang wurde in unserer Zeit schon industriell hergestellt. Aber den besten Honigschnaps in Ostpreußen stellten die Förster und die Heideschulmeister her, die altüberlieferte Rezepte geheimnisvoll auswerten und streng bewahren. Oft wurde der aus Bienenhonig und hochprozentigem Spirit, gelegentlich auch unter Beifügung sorgsam vermischter Kräuter, länger als ein Jahr „be-

arbeitet“, wenn er „richtig“ sein sollte. Ein alter Förster in der Heide vergrub im Spätherbst das angesetzte Gebräu in hölzernen Gebinden metertief in der Erde und ließ es bis zum Frühjahr dort ausreifen. — Das war dann ein Trunk, der wie Feuer und Öl durch die Kehle rann und neben lieblicher Süße, das herbe Aroma des reinen Honigs enthielt. Sein klares Bernsteinengelb war ein Genuss für das Auge, sein Duft ergötzte Nase und Gaumen und sein Gehalt — 40 bis 45 Volumenprozent! — beschwingte Geist und Glieder. Der erwähnte Forstmann schenkte seinen Gästen den Bärenfang nur aus einer alten Holzkruke ein. Dem alten Pionier in Pilchen am Rosch-See leistete eine bejahrte Petroleumkanne den gleichen Dienst. Beide dieser ungewöhnlichen Gefäße sollen im Innern von den unzähligen Füllungen schon wie glasiert von dicken Honigrückständen gewesen sein. Aber gerade das war nach der Meinung ihrer Hersteller notwendig, um dem Bärenfang die letzte Vollendung zu geben.

„Nun, wir haben uns von des Bärenfanges Eigenschaften überzeugt. Oftmals und mit Eifer! — Dann waren auch wir gefangen wie der Bär bei der Honigschleckerei, glaubten tagsdrauf einen Kopf zu haben, dicker noch als der Petz der Fabel. Aber das ging vorüber. Doch die Vorliebe für den Honigschnaps blieb. Man trank ihn im Winter, weil er schnell die erstarrten Glieder wärmte. Man trank ihn im Sommer, dann machte er fröhlich. — Wir Ostpreußen konnten ihn überall und bei jeder Gelegenheit trinken, denn wir waren ihm, dem uralten Honigtrank der Heimat, besonders gewogen. — Daß wir auch heute, wo sich alles in unserem Leben verändert hat, gelegentlich wieder mit echtem, ostpreussischem Bärenfang Wiedersehen begehen können, das ist uns eine Freude.

So, nun werden Sie wissen, was Bärenfang ist. — Irrtum! — Probieren müssen Sie ihn!

Dr. Max Krause

## Der schlagende Gegenbeweis

Westdeutsche Landwirte waren durch Ostpreußen gereist, um ostpreussische Landwirtschaft zu studieren. Sie saßen nun in der Frühe in der Bahnhofswirtschaft und warteten auf den Zug, der sie in die Heimat führen sollte. Sie besprachen lebhaft die empfangenen Eindrücke, lobten die Tüchtigkeit ihrer ostpreussischen Kollegen und waren von dem Gesehenen voll befriedigt.

„Ja“, sagte einer, „Ich habe eine so hochentwickelte Agrarwirtschaft nicht erwartet, wir können noch manches von ihr lernen. Das Klima ist zwar rau, aber auch die Menschen. Ich habe mich viel mit Bauern und Arbeitern unterhalten, sie sind offen und ehrlich, halten mit ihrer Meinung nicht hinter dem Berge, sie hängen mit rührender Liebe an ihrem Land und ihrer Scholle, sind aber zuweilen von verblüffender Grobheit — saugrob können sie manchmal werden.“

Alles lachte zustimmend. Nicht weit davon saß ein Bauer im unförmigen dicken Mantel trotz der frühen Morgenstunde vor seinem Glas Grog nach dem beliebten Rezept: „Rum muß — Zucker kann — Wasser braucht nicht“ und hörte zu.

Nun erhob er sich, reckte seine fast zwei Meter hohe Figur hoch und trat an den Tisch der Reisegesellschaft.

„Meene Härren“, sagte er langsam in tiefem Baß und streckte seine gespreizte Hand von der Größe eines Tennisschlägers aus „Meene Härren — hier hat eener jesoagt, wir Ostpreußen sin grob, saugrob sogar. — Dat is nich wahr, meene Härren! Wir sin ganz jemedliche Mänschen. Bloßig wenn eener uns dammlig kömmt, denn woare wir ooch moal verdammt unjemiedlich. Oaber grob sin wir nich! Dat segg eck. — Un wenn eener nochmal segge tut, wir Ostpreußen sin grob, denn hau eck em forts vor de Fräb!“

Sprach's und setzte sich.

(Aus „Meine Lebenserinnerungen“)

Walter Rievers

## Heiteres aus unserm Ermland

Von E. Kluckert

Im Poschmannschen Krug in Queetz ist fast jeden Sonntag Prügelei. Oft gibt es Donnerstags drauf in Gutstadt Termin.

„Da hört sich doch alles auf!“ schreit der Herr Amtsgerichtsrat endlich wütend, „müßt Ihr Euch denn jeden Sonntag keilen?“

Einer mit verbundenen Augen und eingewickelter Hand sagt demütig: „Joo Herr Richta, e Kintopp hoabe wea dach nich, on do muß wa ons Kaile!“

Gemeindevorsteher sein, ist im Ermland keine leichte und dankbare Aufgabe. Das stellte auch der Gemeindevorsteher von Ankenindorf, Brobadnick, fest. „West eha, Jemaindevostand, das 86 so e Foot, an weddchem söch jeda Schwain titt wacka schaiere.“

Ein Gemeindegast in Battatron machte bekannt:

„Sollten wegen der jetzigen Tollwut Besitzer von Hunden ohne Maulkorb angehalten werden, so erhalten sie nicht bloß 20 Mark Geldstrafe, sondern sie werden mittels Gift oder Abdecker unschädlich gemacht.“

Eine junge Frau ist zu Besuch auf einem ermländischen Gut. Sie sieht sich die ganze Wirtschaft, Vieh- und Schweinezucht an und

fragt dann den Inspektor: „Herr Schmidt, als Braunsberger sind sie wohl auch ein flotter Reiter?“ „Jo, jo, gnädig Frau, öch sai all mött da Trems jeboore.“

„Ach, ach, Ihre arme Mutter“ spricht da die Frau.

Der Gendarm Krause hält den Instmann Wobbe vom Gut Basien an: „Himmeldonnerwetter, Wobbe, warum haben Sie schon wieder keine Laterne am Wagen?“ Wobbe antwortet: „Taiwel noch eens, Herr Wachmeesta, das lohnt nich, de Fard saine blingt.“

## Ostpreussischer Humor

Der ostpreussische Mensch ist nun mal so, wie er ist: ein Original im wahren Sinne des Wortes. Was er sich einmal in den Kopf gesetzt hat, das führt er durch, und sollte es eine Welt ihn kosten. In seiner breiten langsamen Sprache und unverfälschten Ausdrucksweise mit ihrem manchmal derben, aber haarscharf treffenden Witz steckt sein ganzes Herz; das er auf die Zunge legt und ein goldenes Gemüt; zudem ein gesunder, echter Humor. Hierfür ein paar klassische Beispiele:

Ein kleines „Margelchen“ aus Mehlsack neckt den Herrn Landjäger Wittke mit einem Malermeisterstochterlein, das in demselben Hause wohnt. Es spielt darauf an, daß man wohl bald mit einer Verlobung rechnen könne. Herr Wittke lacht und sagt: „Nai, nai, Marjeliche, wo der Marder sein Nest hat, da tut er nicht würgen.“

Stand da ein ostpreussischer Landwirt in Garmisch auf dem Bahnhof und mußte sich die überschwenglichen Schwärmereien der Naturfreunde anhören, die ihn begeistert fragten: „Sind sie nicht herrlich, diese Berge?“ Er hatte gerade an seinen einstigen Hof gedacht, warf nun einen kurzen Blick auf das Felsmassiv und gab seinen Eindruck mit den Worten wieder: „Aber schlechter Boden.“

Ein sehr verzogenes Stadtfraulein kam einstmals auf ein ostpreussisches Gut zu Besuch und wurde von dem alten biedereren Inspektor durch die Wirtschaft geführt. Am Schweinhock blieb die junge Dame einen Augenblick stehen, rümpfte die Nase und sagte mißbilligend: „Scheußlich, wie diese kleinen Schweine hier im Schlamm herumwühlen!“ — „Ach, Freileichen“, meinte der Inspektor gemächlich, „das müssen Sie nicht so streng nehmen. Sehen Sie, wir sind doch alle einmal jung gewesen!“

In Schirwindt war vor vielen Jahren ein Fleischermeister, der stark schielte. Als er eines Tages mit seinem Gehilfen einen Ochsen schlachten wollte, mußte der Junge den Strick von dem Ochsen durch den Ring am Boden ziehen und den Kopf des Tieres herunterhaken. Der junge Mann sah seinen Meister bedenklich an und sagte: „Meister, schlagen Sie da hin, wo Sie hinkicken?“ — Der Meister: „Ja, Jung.“ — „Na, denn laß ich los.“

Ein Ulanrittmaster war mit der Tochter eines Amtsgerichtsrates verlobt. Eines Abends rief er seinem Pferdeburchen beim Fortgehen an der Stalltür zu: „Ich muß zu meiner Braut. Morgen um 5 Uhr die Pferde.“ Am nächsten Morgen wurde wiederholt heftig an der Wohnung des Amtsgerichtsrates geklingelt. Die Dame des Hauses wachte darüber auf und trat, ungehalten über die frühe Störung, in einen Mantel gehüllt, auf den Balkon hinaus. Zu ihrem großen Erstaunen

sah sie den Burschen ihres zukünftigen Schwiegersohnes mit zwei Pferden vor der Haustür halten. „Johann, was gibt es denn, ist ein Unglück geschehen?“ so fragte sie. Johann grinst über das ganze Gesicht und sagte ruhig: „J wo, gnädige Frau, kein Unglück. Herr Rittmeister ging gestern abend zur Braut und hat befohlen, die Pferde herzubringen.“

Bei einer Ausstellung, auf der die ersten Dreschmaschinen gezeigt wurden, betrachtete ein Landwirt ein solches Ding recht gründlich. Ein großmäuliger Fatze aus der Stadt sagte spöttisch: „Na, jetzt reißt Ihr Bauern den Mund auf, weil es nun sogar zum Dreschen schon Maschinen gibt.“ Da sagte der Mann vom Land ruhig, aber deutlich: „Aber nei, aber nich doch, ich wundere mich bloß, daß es trotzdem so viele Fliegel gibt!“

Die Schieber- und Wackeltänze hatten in manchen Dörfern keinen Anklang gefunden. Es gab junge Mädchen, denen das Schleichen, Wackeln und Watscheln bei so einem Schwof zu „dammlisch“ vorkam. Ein junger Mann aus der Stadt, wohl vertraut mit diesen Künsten, forderte eine Dorfschöne zum Tanz auf. Diese fragte, bevor sie sich erhob: „Was ist denn das schon wieder für ein neumodischer Tanz?“ — „Ein Charleston!“ antwortete der sachkundige Jüngling. Darauf bekam er folgende Antwort zu hören: „So was tanz ich nicht, das sieht aus, als wenn einer wo reinetrampelt und sich die Füße abschlackert!“

Ja, die Liebe vollbrachte manchmal noch an alten Menschen Wunder. Ein Wackelreis kam zum Pfarrer, um das Aufgebot zu bestellen. Der Geistliche war etwas verwundert darüber und fragte ihn offen: „Aber liebes Männchen, warum wollen Sie auf Ihre alten Tage noch heiraten?“ Da meinte der Alte treuherzig: „Ja, Herr Pfarrer, ich hab mir das auch lang überlegt, aber“ — er kratzte sich verlegen den Kopf — „wer kocht Essen, wer flickt Bixen, mit wem schabberst?“

W. A.

## Ostdeutsche Landsmannschaft

Auf Grund eines auf der letzten Tagung der Sprecher der Vereinigten ostdeutschen Landsmannschaften gefaßten Beschlusses wurde mit dem Sitz in Hamburg ein eingetragener Verein gebildet, in dem die Landsmannschaften der heimatvertriebenen Ostdeutschen zusammengefaßt sind. Zum Vorsitzenden des Vorstandes wurde der Sprecher der pommerschen Landsmannschaft und Präsident des Ostdeutschen Kulturrates, Staatssekretär a. D. Herbert von Bismarck, gewählt. Der Vorstand setzt sich zusammen aus folgenden landsmannschaftlichen Sprechern: Dr. Lodgmann von Auen (Sudetendeutsche), Dr. Rinke (Schlesier), Reichsminister a. D. von Keudell (Berlin — Mark Brandenburg), Staatssekretär Dr. Schreiber (Ostpreußen), Minister Walde-mar Kraft (Weichsel — Wartheland) und Präsident Franz Hamm (Jugoslawiendeutsche).

Dem Vorstand steht ein geschäftsführender Ausschuss zur Seite, der von dem Sprecher der Baltendeutschen, Chefredakteur Axel de Vries, geleitet wird. Die landsmannschaftliche Bewegung hat damit eine festliche und einheitliche Organisationsform gefunden.

## UNSERE BERATUNGSECKE:

## Wohnungen durch die Soforthilfe

Zu den zahlreichen Hilfen, die das Soforthilfegesetz gebracht hat, ist nunmehr auch eine Finanzierungshilfe für Eigenheime, Kleinsiedlungen und Mietwohnungen hinzugekommen. Diese Hilfe soll mittellose Geschädigte in die Lage versetzen, auch ohne Eigenmittel Eigenheime und Kleinsiedlungen im Rahmen des sozialen Wohnungsbau zu erbauen. Bekanntlich ist trotz Finanzierung eines Baues durch Landesbaudarlehen ein Eigenkapital von mindestens 10 Prozent erforderlich, das zum Teil von Geschädigten nur schwer aufzubringen ist. Ferner soll die Hilfe Geschädigte in die Lage versetzen, Bauzuschüsse zum Erwerb von Wohnungen aufzubringen.

Die Finanzierungshilfen werden als Darlehen aus dem Soforthilfefonds gewährt, um den förderungsberechtigten Geschädigten, denen die dafür erforderlichen Eigenmittel fehlen, die Schaffung von neuem Wohnraum zu erleichtern. Ein Rechtsanspruch besteht auf die Finanzierungshilfen — im Gegensatz zur Unterhaltshilfe — nicht. Es ist also keine Muß-Leistung, sondern eine Kann-Leistung.

Förderungsberechtigt sind Flüchtlinge, Sachgeschädigte und politisch Verfolgte, die ihre Wohnmöglichkeit verloren haben und noch keine ausreichende Wohnung am gegenwärtigen oder zukünftigen Arbeitsplatz besitzen. Sie müssen ferner verheiratet sein und mit ihrer Familie in häuslicher Gemeinschaft leben oder diese durch die Schaffung der neuen Wohnmöglichkeit herstellen. Förderungsberechtigt ist auch derjenige, der zwar nicht verheiratet ist, jedoch mit Verwandten, Verschwägerten, Adoptiv- oder Pflegekindern, Adoptiv- oder Pflegeeltern oder unehelichen Kindern in häuslicher Gemeinschaft lebt und diesen Unterhalt ganz oder zum überwiegenden Teile gewährt. Bei sonst gleichen Voraussetzungen sind Schwerkriegsbeschädigte und Kinderreiche, sowie Bewohner von menschenunwürdigen Unterkünften zu bevorzugen.

Die Finanzierungshilfe wird zur Erstellung von Eigenheimen und Kleinsiedlungsbauten oder zur Erstellung von Mietwohnungen gewährt. Der Geschädigte kann also selbst bauen oder sich als Mieter um eine Mietwohnung bewerben. Hierbei kann er das Darlehen auch zum Erwerb von Genossenschaftanteilen oder für die Aufstellung eines Bausparvertrages verwenden, nicht aber zum Eintritt in eine Bausparkasse.

Die Bauten müssen im Rahmen des sozialen Wohnungsbau erstellt werden und unterliegen daher den dafür bestehenden Bestimmungen.

Die Höhe des Darlehens beträgt für Eigenheime und Kleinsiedlungen bei Flüchtlingen

## Ostpreußen-Schach

Von Altmeister C. Ahues

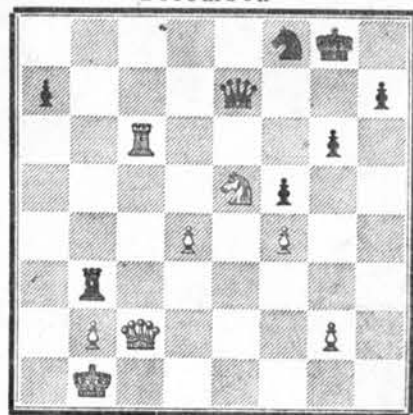
Klänge aus Amsterdam.

Vor kurzem begann in Amsterdam ein großes internationales Meisterturnier, das viele klangvolle Namen vereinigt. Es hat nur einen Fehler, es sind keine deutschen Spieler beteiligt, obwohl auf dem Schachkongreß des Welttschachbundes in Stockholm dem Deutschen Schach volle Gleichberechtigung zuerkannt wurde. Wir haben gute Eisen im Feuer, in erster Linie den jungen Unzicker, der nach Ansicht einiger internationaler Größen einmal ein erster Anwärter auf den Weltmeistertitel werden dürfte. In Amsterdam hat Noydorf die meiste Aussicht, den Sieg vor Reshevsky, Stahlberg, Gligoric und Dr. Erwe davonzutragen. Hier eine Partie aus dem Treffen, in der der Argentinier Pilnik über den Engländer Golombek triumphiert.

Weiß: Pilnik. Schwarz: Golombek.

1 e2—e4 c7—c6. Die von den Berliner Meistern Caro und Kaun erfundene nach ihnen benannte Verteidigung, die sich bisher in allen Turnieren behauptet hat 2 d2—d4 d7—d5 3 Sb1—c3 ... Gilt als nachhaltigste Fortsetzung 3 ... d5×e4 4 Sc3×e4 Sg8—f6 5 Se4×f6+ ... Am einfachsten, sonst kommt noch Sg3 in Frage 5 ... e7×f6. Das Schlagen mit dem e-Bauern bewährt sich in dieser Partie nicht. 6 c2—c3 Lf8—d6 7 Lf1—d3 0—0 8 Dd1—c2. Weiß behandelt die Eröffnung in höchst origineller Weise. Frei von jeder Schablone will er schon jetzt den Gegner zur Lockerung seiner Königsstellung zwingen 8 ... g7—g6 9 Sg1—e2 Tf8—e8 10 h2—h4! Sb8—d7 11 h4—h5 Sd7—f8 12 h5×g6 f7×g6 13 Lc1—h6 Lc8—e6 14 0—0 f6—f5. Nicht zu empfehlen ist hier La2: wegen der Antwort b3 15 Kc1—b1 b7—b5 Le2—c1 Dd8—f6 17 f2—f4 Le6—d5 18 Th1—h3 Sf8—e6. Um auf die zu erwartende Turmverdoppelung ungestört von Lg5 Te7 spielen zu können. Einfacher und besser war aber Tab8 und auf Tdhl Tb 7. 19 Dc2—f2 Te8—e7 20 Ld3—c2 ... Räumt dem Springer den Weg nach e5 20 ... b5—b4. Er sucht verzweifelt Gegenspiel zu erlangen. 21 c3×b4 Ld6×b4 22 Sc1—d3 Te7—b7 23 Sd3—e5 Ta8—b8 24 Lc2—b3 Lb4—f8. Es sieht jetzt so aus, als ob Schwarz etwas erreicht hätte, doch der Schein trügt 25 Lh6×f8 Se6×f8 26 Td1—c1! ... Droht Tc6: 26 ... Ld5×b3 27 a2×b3 Tb7×b3 28 Th3×b3 Tb8×b3 29 Tc1×c6 Df6—e7. Das Material ist zwar ausgeglichen, aber Schwarz hat eine offene Königsstellung, außerdem ist der weiße Freibauer sehr gefährlich 30 Df2—c2...

Golombek



Pilnik

30 ... Tb3—b7 31 Dc2—c4+ Kg8—h8 32 d4—d5 g6—g5 33 d5—d6 ... Schwarz gab auf, da auf Dg7 Tc7 sofort entscheidet.

Wir wünschen allen unseren ostpreussischen Schachfreunden ein frohes neues Jahr!

## Achtung Postbezieher!

Beim Ausbleiben der „Ostpreußen-Warte“ oder unregelmäßiger Zustellung bitten wir unsere Bezieher, sich zunächst an ihr zuständiges Postamt zu wenden. Wenn trotz Vorsprache beim Postamt keine Änderung eintritt, bitten wir um Nachricht. Wir werden dann sofort alle Schritte zur Abstellung der Mißstände unternehmen.

Eichland-Verlag



# Ostpreußische Kleinbahn

Text und Bilder von SABINE HOTH

Wo können wohl diese beiden Aufnahmen gemacht sein? Wo anders als in unserer ostpreußischen Heimat? Ein Schmalspurgleis einer eingleisigen Strecke — und so mühsam schneefrei gehalten? Das kann keine Feldbahn sein. Das ist offenbar die Verkehrsader einer Landschaft, die auch im schneereichsten Winter nur ungern entbehrt werden kann. Wir alle wissen, daß der Schnee in unserer Heimat selten ruhig fällt. Meistens gehört unser ostdeutscher Wind dazu, und wir haben „Stiemwetter“. Da ist es klar, daß so ein Bahngleis, wie es hier zu sehen ist, in einer Nacht, ja manchmal in wenigen Stunden, schon wieder „verstiempelt“ ist. Und dann sehe man sich dieses kleine tapfere Eisenbahnchen an, das dennoch Tag für Tag hier durch den Winter fährt! Wie oft muß wohl im Laufe eines echten Schneewinters diese kleine Lokomotive mit ihrem Schneepflug solche Strecke räumen, um dann ihr kleines Bahnchen nachzuholen! Es gehört schon eine ganze Portion ostpreußischer Energie dazu, um das zu schaffen. Wenn es natürlich auch in jedem Winter mal Tage gegeben hat, da es hieß: „Die Kleinbahn ist im Lischkauer Grund stecken geblieben, wer weiß, wann die heute kommt!“ Oder: „Es muß gleich ein Schlitten nach Tapiau geschickt werden, die Frau Kämmerer hat telefonieren lassen, sie kam mit ihrer Kleinen nicht vom Doktor zurückkommen, die Kleinbahn hat gleich hin-

stunde schnell die notwendigsten Eingänge erledigen. Um etwa 3 Uhr ging man zur Kleinbahn. Mit hoch erhobenen Briefschaften winkte man dem daherschneufenden Züglein. Dann fuhr es ein klein wenig langsamer. In der offenen Tür des Packwagens erschien der Schaffner mit zwei ausgestreckten Armen. „Klapp“ schlug er die Hände zusammen, dabei unsere mit ausgestrecktem Arm hingehaltene Post in Empfang nehmend. Unser lautes „Dankeschön“ mag er selten gehört haben, aber er grüßte freundlich, und wir wußten, daß unsere Post einen Tag früher am Ziel sein würde. Eine Braut in unserem Hause hat wohl Jahr und Tag ihre Briefe auf diese Weise befördert. Der Schaffner wird wohl nie mehr auf ihre Adresse geguckt haben!

Einmal fuhren wir abends von Labiau nach Hause, vorbei an einem frisch gemähten, herrlich duftenden Kleeschlag. Plötzlich fährt der Zug langsamer, hält schließlich. Was ist los? Da sprang der Schaffner schnell heraus, ergriff einen Arm voll Klee und war schnell wieder im Packwagen verschwunden. Die Fahrt ging weiter. Seine Kaninchen haben ein gutes Abendbrot gehabt!

Eines Abends kamen wir aus Königsberg, stiegen in Tapiau um und stellten erstaunt fest, daß der Zug in wenigen Minuten abfuhr, obgleich noch keineswegs die Abfahr-



Kleinbahnstrecke Tapiau—Labiau im Winter

## Ferdinand Gregorovius

Ein berühmter Neidenburger, der Ehrenbürger von Rom wurde

Zu den vielen Ostpreußen, deren Bedeutung weit über Provinz und Vaterland hinausgreift und deren Wirken nicht spurlos im Sturm der Zeit verweht, gehört auch ein Sohn der alten Masurischen Ordensstadt Neidenburg. Es ist dies Ferdinand Gregorovius, dessen achtbändige „Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter“ als Monumentalwerk der Weltliteratur in fast alle Kultursprachen übersetzt wurde und ihrem Verfasser eine überreiche Fülle von Ehrungen einbrachte. Aber es war ein kampf- und mühevoller Weg, der ihn aus seiner Heimat Masuren zu den Marmorfeldern des Kapitols führen sollte.

Am 19. Januar 1821 erblickte Gregorovius in Neidenburg das Licht der Welt. Dort unter dem Schatten der ersten Türme des Ordensschlosses wuchs er auf. Die alten Gänge und Gemächer des Schlosses, seine kantigen gotischen Fenster, sie nährten wohl die Phantasie des Knaben mit den Sagen der Vergangenheit und weckten den Sinn für die Geschichte. Und so schrieb er selbst ein Menschenalter später einmal in Rom in sein Tagebuch: „Das ehrwürdige Schloß war ein großer Faktor in meiner kleinen Lebensgeschichte. Es geht davon ein Bezug auf die Engelsburg in Rom. Ohne jene Neidenburger Rittertürme hätte ich vielleicht die Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter nicht geschrieben.“

Er studierte Theologie, Geschichte, Philosophie und Literatur und widmete sich besonders ästhetisch-philosophischen und geschichtlichen Studien, die ihn mit Geschichte und Literatur Italiens bekannt machten. Wie er später gestand, griff der Philosoph Karl Rosenkranz, der Inhaber des kantischen Lehrstuhls, am bedeutendsten in die Entwicklung seines inneren Lebens ein. Die Professoren sahen bald in ihm eine Zierde der Hochschule und mit einer als „selten trefflich“ zensierten Arbeit promovierte er 1843 zum Dr. phil. Er war dann Privatlehrer, leitete 1844/45 eine Privatschule in Soldau und war Mitarbeiter an der „Königsberger Neuen Zeitung“.

Eine erstaunliche und vielseitige Fülle umfaßt bereits die Ernte der Jugend. Er schrieb über Plotins Lehre vom Schönen, über Goethes Wilhelm Meister, Dichtungen, darunter als reifstes Werk eine Geschichte des römischen Kaisers Hadrian, die ihm „Wegweiser nach Rom“ sein sollte. Der Maier

Ludwig Bornträger gab ihm als Freund die Mittel, die es ihm ermöglichten, die „lastenden Nebel des Nordens“ hinter sich zu lassen. Im April 1852 betrat er den Boden Italiens, auf dem er die Pforte zu seinem Ruhm aufstoßen sollte.

Mit der Inbrunst eines Dürstenden stieg er in seinen neuen Lebenskreis. Wanderjahre führten ihn durch Oberitalien, nach Korsika und endlich in die ewige Stadt. In deutschen Zeitschriften erschienen als erster Niederschlag des Geschauten und Erlebten Reisebriefe und ein Buch über Korsika, durchpulst von dichterischer Leidenschaft einer heißeren Sonne, glühend und farbenprächtig in der Diktion, die Prosa unterbrochen von Klageliedern. Und dieses Buch war Erstgeburt einer ganz neuen Literaturgattung, des historischen Landschaftsbildes, in dem Geschichte und Dichtung sich zu einer reizvollen Einheit vermählen.

Wie durch unirdische Eingebung wurde er angesichts der Größe der erhabenen Romana von dem kühnen Gedanken ergriffen, die Geschichte der ewigen Stadt zu schreiben, ihre Geschichte vom Ende des Römerreichs bis zum Ausgang des Mittelalters. Es war ein Beginnen, das ihm selbst vermessen erschien. Und fürwahr — nie in einem späteren Buche stand Roms Geschichte so beseelt, so wahr und echt vor dem Leser! Das Werk von Gregorovius ist heute noch die Geschichte des mittelalterlichen Roms.

Die Ehrungen blieben nicht aus. Im Jahre 1876 verlieh der römische Gemeinderat Gregorovius als dem ersten Deutschen und Protestanten überhaupt den stolzen Titel „Civis Romanus“.

Am 1. Mai 1891 starb Gregorovius. Seine Asche wurde zuerst auf dem Gute seines Freundes, des Grafen Werthern, zu Beichlingen aufbewahrt und später nach seiner

### Wintermärchen

von Frieda Jung

Nun ist kein Busch, kein Baum im Land,  
nicht Haus und Zaun und Stein.  
Frau Holle hüllt alles mit leiser Hand  
in schimmernde Mäntel ein,  
in weiße Kapuzen mit Fransen und Band  
und Schleier silberschwer. —  
Man denkt, man ist im Märchenland,  
und kennt sich selbst nicht mehr.

Vaterstadt überführt wo sie im Denkmal seines Vaters, zu Füßen der Neidenburg, ihren Ruheplatz fand. Auch sein Vermögen hatte er seiner Geburtsstadt vermacht, in der eine Gedenktafel auf das Haus hinwies, in dem er geboren wurde. Sein bekanntes Bild im Neidenburger Rathausaal wurde schon 1914 beim Russeneinfall vernichtet. Auch die Stadt Königsberg benannte 1929 eine Straße nach ihm. In der ewigen Stadt aber, im Capitolinischen Museum, befindet sich die Marmorbüste dieses Ostpreußen in dem Räume, in dem die Bildwerke der um Rom und Italien Verdienten Aufstellung zu finden pflegen.

Aus dem Jahre 1880 aber gibt es einen Brief dieses Meisters europäischer Geschichtsdarstellung, in dem er sich auch zu seiner engeren Heimat Ostpreußen bekannte — „noch dauern dort auf grünen Höhen die stolzen Burgen als Denkmäler siegreicher deutscher Kraft“. Es mag die Neidenburg gewesen sein, die da vor seinen Augen emporwuchs aus der Erinnerung der Jugend. Und wir wollen es nicht als sentimentale Schlußarabeske vermerkt wissen, wenn wir sagen, daß dem Sterbenden auf dem letzten Lager die ostpreußische Heimat nahe war. Der Professor Karl Heinrich aus Königsberg hatte ihm als Freundesgruß einige seiner Lieblingsblumen gesandt — Himmelschloßselchen. Sie hielt er in der Hand, als er den letzten Atemzug tat.

Dr. Hans Lippold



Trotz Frost und hohem Schnee kam sie doch zum Ziel

ter der Stadt wieder „umkehren“ müssen, es treibt heute zu sehr. Morgen soll der Schneepflug gehen oder es wird ein Schlitten geschickt. Doch das waren immer besondere Fälle. Im allgemeinen ging sie eben. Wir waren es ja in unserer Heimat gewöhnt, daß der Winter Schwierigkeiten brachte — auf jedem Gebiet — und es war selbstverständlich, daß man irgendwie Wege suchte und fand und sich durchsetzte.

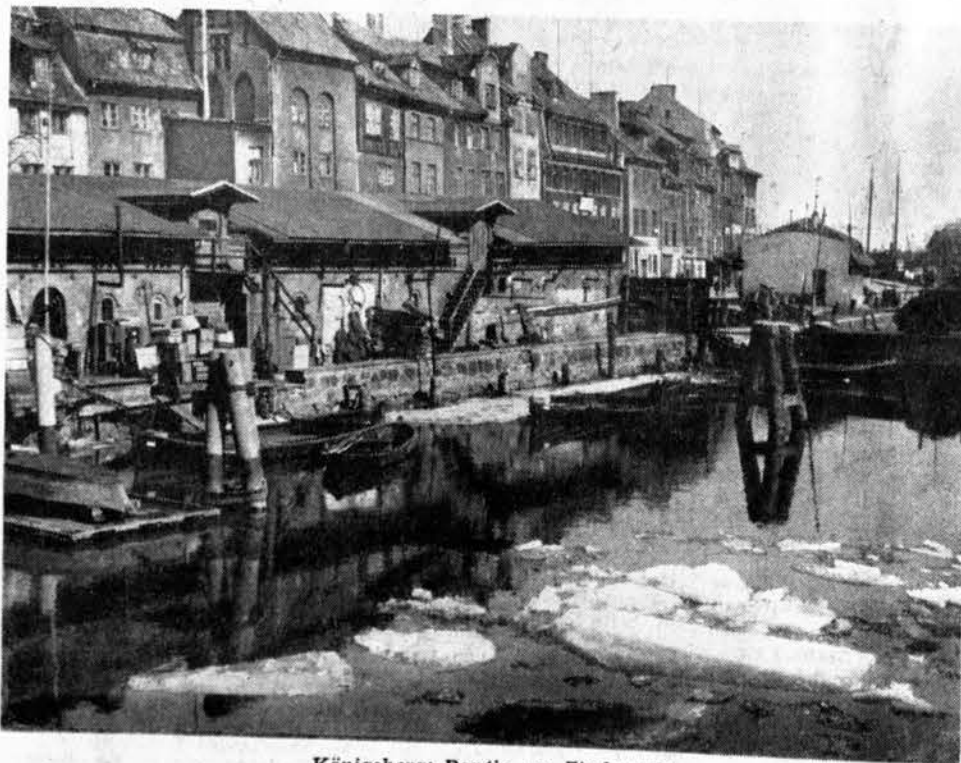
Ja, unsere Kleinbahn zwischen Tapiau und Labiau! Viel verlacht von Leuten „aus dem Reich“ und doch: wie wichtig! Besonders früher, als noch keine Omnibusse gingen und der Lkw-Verkehr noch keine Rolle spielte. Im Krieg war die Situation ja ähnlich. Es ist ein Unterschied, ob man 16 Kilometer weit sämtliche Gespanne unterwegs hatte, um Getreide zu verladen oder Düngemittel abzuholen oder Vieh zu verladen, oder ob das 300 Meter vom Hof entfernt an der Kleinbahnstation geschehen konnte. Oder ob man morgens und abends je anderthalb Stunden mit Fuhrwerk oder Schlitten unterwegs war bis zur Vollbahnstation, wenn man einen Tag in der Stadt zu tun hatte, oder ob man von Hause fortging, wenn die Kleinbahn im Nachbardon pfiff, und dann gerade noch zur Zeit kam, um sie durch Winken (im Dunkeln mit einer Laterne) zum Halten zu bringen. Freundlich wurde man begrüßt. Die wenigen Beamten auf der Strecke kannten natürlich jeden ansässigen Menschen der Gegend. Man kam ins Gespräch. Die Kleinbahn war schon eine Art Nachrichtenzentrale für die Umgegend. „Fahren Sie mir heute Abend nicht fort, ich komme mit dem 6-Uhr-Zug aus Königsberg zurück“, so trennte man sich. Selbstverständlich wußten die Beamten Bescheid über den Stand der Felder, über die Obstblüte usw. Auf so manchem Baum wuchsen auch die Weihnachtsäpfelchen für ihre Kinder und auf jedem Gemengeslag, da sie täglich vorbeifuhren, auch das Futter für ihre Hühner. Dafür kannten sie auch die Notwendigkeiten der Ortschaften und einzelnen Betriebe. Man kam oft schneller zum Ziel, wenn man beim Schaffner persönlich einen Waggon anforderte, als wenn man den Kleinbahnhof anrief. Zog jemand aus einem anderen Kreis neu in die Gegend, so war er vor Antritt der neuen Arbeitsstelle bereits bestens informiert über alles Für und Wider, „Familiennachrichten“ usw. Dazu gab es eben die Kleinbahn.

Noch ein paar lustige Geschichten möchte ich am Schluß erzählen:

Unsere beste und schnellste Postbeförderung geschah jahrelang durch die Kleinbahn. Hatte man vormittags seine Post gelesen, so konnte man in eiligen Fällen in der Mittags-

zeit da war. Er fuhr dann ein derartig unheimliches Tempo, wie wir es noch nie erlebt hatten, so daß es uns fast ungemütlich wurde. So ging es bis zum Dorf auf halber Strecke. Dort hielten wir wohl mehr als eine halbe Stunde! Was war los gewesen? Die Erklärung war einfach: im dortigen Dorfkrug mußte der Antritt eines neuen Schaffners gefeiert werden.

Wo ist sie geblieben — unsere Kleinbahn? Wo in Rußland liegt wohl das Gleis? Wo sind die treuen Beamten hin? — Es wird nie wieder so sein, wie es war, denn das Zeitalter des Kraftwagenverkehrs wird kaum noch eine Kleinbahn neu erstehen lassen. Aber vergessen werden wir den Pfiff und das Gebimmel dieser Bahn, die der ganzen Gegend die wichtigste Uhr war, nie, und ich freue mich, diese Bilder, die ich einst so ahnungslos für mich selbst geknipst habe, nun als Erinnerung und Heimatgruß hinaus-schicken zu können — für ostpreußische Menschen — vielleicht sogar für einige, die da auch sagen können: „... ja unsere Kleinbahn...“



Königsberg: Partie am Fischmarkt

Aufn.: V. Moslehner, Heuchelheim



# Carl Steffeck - Ostpreußens Pferdemaler

Wenn man von Ostpreußen spricht, denkt man an seine herrlichen Wälder und Seen, an die einst so blühenden Städte und an die Meeresküste, — es gibt so viel Liebenswertes in diesem Land — aber was auch immer der eine oder der andere als besonders hervorstechendes Merkmal in seiner Erinnerung tragen mag: das Schönste vergißt er nie, nämlich Ostpreußens edle und die weltberühmte Zuchtstätte Trakehnen. In diesem Zusammenhang ist außer in Berlin gerade hier ein Name besonders haften geblieben, gedenkt man immer noch gern der markanten Erscheinung des Königsberger Kunstakademie-Direktors Prof. Carl Steffeck.

Nachdem er lange Zeit als Professor in Berlin fruchtbringend gewirkt hatte, wo u. a. solch später berühmt gewordene Namen wie Koch, v. Bode, Sperling, Liebermann, v. Marées, Schott und Corinth auf der Liste seiner Schüler standen und wo er ein volles Vierteljahrhundert dem Verein Berliner Künstler als Präsident vorstand, erhielt er den ehrenvollen Ruf nach Ostpreußens Hauptstadt. Der Abschied von der Akademie der Künste, von seinem prachtvollen Atelier an der Hollmannstraße, das er nach Abschluß seiner Studien in Frankreich und Italien bezogen hatte, ist ihm sicherlich nicht leicht gefallen, aber in seiner Eigenschaft als der gesuchteste Pferdemaler seiner Zeit konnte er schwerlich ein idealeres Tätigkeitsfeld finden als Ostpreußen. Hier konnte er als Maler nach Herzenslust schaffen, denn die herrlichsten Modelle hatte er stets in nächster Nähe um sich. Und er hat den Wink des Schicksals verstanden, das ihn in den Osten des Reiches führte, denn er wurde der Maler des ostpreußischen Pferdes.

Viele Maler haben gute Pferdebilder geschaffen, auch zu seiner Zeit, aber sie alle idealisierten das Pferd oder schufen es um für ihren künstlerischen Zweck; dagegen ist keineswegs etwas einzuwenden. Steffeck aber war der Schöpfer lebenswahrer Pferde-bildnisse, von naturnahen Porträts nicht nur mit allen Vorzügen des betreffenden Tieres, sondern auch unter Berücksichtigung gewisser Mängel, die jedem, auch dem besten Pferd anhaften. Da es damals noch keine solch ausgezeichneten Pferdefotos gab wie heute, haben Steffecks Pferdebilder einen zwiefachen Wert: einmal als Kunstwerk als solches, zum anderen als wahrheitsgetreues Zeitdokument für das Aussehen insbesondere von Hensten, die in der Zucht eine übertragende Rolle spielten und deren Blut noch in den Adern unserer wenigen geretteten Trakehner fließt. Es sei nur erinnert an den Vollblut-Araber „Nedjed“, der bis 1939 in Trakehnen deckte und 26 Mutterstuten lieferte. Das Porträt dieses herrlichen Fliegenschimmels ist eines der schönsten Bilder überhaupt, die je von Araberpferden gemalt worden sind. Oder man denke an die Pferde-bildnisse von „Zarif“, „Gallant“, „Thunderclap“ und „Sahama“, die stolzen Säulen der Trakehner Zucht.

Aber Steffeck, der oft ein Pferdebild in einem Zuge heruntermalte und damit eine köstliche Frische erzielte, der eine heute so selten gewordene Sicherheit in der Bewältigung des Technischen besaß und ein außergewöhnliches Zeichentalent, standen außerdem noch zwei äußerst wertvolle „Hilfsmittel“ zu Gebote: er war selbst ein guter Reiter, der jeden Morgen selbst in den Sattel stieg, und ein gütiges Geschick hatte ihm das wohl Wertvollste für einen Tiermaler schon in die Wiege gelegt, nämlich das Einfühlungsvermögen in die Tierseele. Dieses Hineinhören in das Singen und Klingen der Seele alles Lebendigen ist das vielleicht größte Geheimnis seiner Kunst, und es offenbart sich uns nicht nur in seinen Pferdebildern, sondern auch in anderen Tierdarstellungen oder im Rahmen einer größeren Komposition. Hierher gehören z. B. das im Hannoverschen Landesmuseum befindliche Männerbildnis und die köstlichen Familienbilder, die ein Enkel noch gerettet hat und sorgsam hütet, hierher gehören aber vor allem auch die den meisten Königsbergern bekannten Darstellungen zur preußischen Geschichte für das Wilhelms-Gymnasium in Königsberg. Aus diesem Zyklus seien nur erwähnt „Der Einzugs des Großmeisters Siegfried von Feuchtwangen in die Marienburg“, daneben in Schmalbildern „Friedrich Wilhelm III. im Gespräch mit Stein und Yorck“ und gegenüber „Die

Königin Luise mit ihren beiden Söhnen Fritz und Wilhelm im Park von Luisenwahl“. Das erste Original dieses Bildes befand sich im Breslauer Provinzialmuseum.

So bedeutend diese repräsentativen Historienbilder, die im Auftrage geschaffen wurden, auch sein mögen — Steffecks Herz hing doch wohl mehr an der Darstellung des Einzelmenschen, des einzelnen Tieres, vielleicht auch zusammengefaßt in einem Werk wie etwa den „Reitenden Zigeunern“. Seiner ganzen Persönlichkeit nach war er der pomp-haften Repräsentation, dem Überschwenglichen abgeneigt, und Max Liebermann hat das einmal recht treffend ausgedrückt, wenn er schreibt: „Steffecks Kunst und Leben waren ausgeglichen und in Harmonie, daher die Liebenswürdigkeit, die beides umstrahlte.“ Daraus ergibt sich ein künstlerisches Schaffen, das nicht aus dem Rahmen der Auffassungen und der Technik seiner Zeit herausfällt; es ist von ihm niemals auch nur der Versuch gemacht worden, in bisher unbekannte Regionen des Experimentierens über eine künstlerische Aussage in Farbe und Form vorzustoßen. Seine Kunst wollte nie-



Carl Steffeck: „Bildnis der Tochter“

mals nach den Sternen greifen und sich über die Grenzen erheben, die der Malerei nun einmal gesteckt sind. Sie ist der Ausdruck einer Persönlichkeit, die sicher in sich selbst ruht und im Einklang steht mit der Harmonie des göttlichen Alls, erinnernd an Theodor Storm, nicht nur in der zufälligen äußerlichen Ähnlichkeit.

„Kunst muß gelebt werden, sonst ist's... Handwerk oder Schwindel!“ Dieses Wort Cäsar Fleischlens könnte man auch über Steffecks Leben setzen, das vor genau 60 Jahren endete (er wurde am 4. April 1818 in Berlin geboren), aber in seinen Werken immer gegenwärtig bleiben wird. Von den Jahren der Ausbildung, die er vor allem bei dem berühmten Stadt- und Pferdemaler Franz Krüger und später bei Carlo Begas erhielt, bis zu den Bildern der letzten Zeit empfinden wir vor ihnen das Fluidum der Persönlichkeit, denn bereits mit 20 Jahren war er ein fertiger Künstler. Die Flüssigkeit des malerischen Vortrages, die Wärme des Tones und die Sicherheit der Zeichnung, die große Kunst des „Weglassens“, beispielsweise bei den Hintergründen seiner Pferdebilder, erwecken beim Beschauer den Eindruck des Schlichten und Ungeklärten und hinterlassen dadurch jenes eigenartige Gefühl, das uns vor großen Meisterwerken immer befällt, das unennbar ist, gleichsam als Abglanz, von dem jedes wahre Kunstwerk immer erfüllt ist.

Wer einmal die 25 Gemälde von Trakehner Pferden gesehen hat, die einst das Schloß des Landstallmeisters schmückten, wird sie nie vergessen. Sie sind für unser Vaterland leider verloren, da sie den Russen in die Hände fielen, aber es ist doch bezeichnend für den internationalen Ruf Steffecks, daß diese Bilder kürzlich in Moskau auf einer Ausstellung

gezeigt wurden. Wenn diese Mitteilung stimmt, so zeigt sie uns um so eindringlicher die Größe des Verlustes, den der Kunstbesitz unseres Volkes erlitten hat, aber auch um so mehr unsere Pflicht, das noch wenige erhalten Gebliebene getreulich zu hüten; hierzu zählt auch die Erinnerung an Leben und Werk dieses Meisters. —

Im Geiste tänzeln vor uns auf weiten Koppeln ostpreußische Pferde in herrlichen Bewegungen, alle Farben spielen auf den vollendeten Formen ihrer schlanken Körper, wir sehen sie unter dem Reiter, vor dem Wagen und dem Pflug, wir sehen sie mit den Augen, mit denen einer der Großen unserer Heimat, Carl Steffeck, sie sah und nachschuf für uns, damit der Eindruck von ihrer Schönheit und ihrem Adel niemals verloren gehe.

Helmut Hermann Nepolsky.

## Prof. Dr. Walter Benthin †

Am 3. Dezember 1950 verstarb in Rheydt (Rheinland) nach längerem, heldenhaft getragenen Herzleiden plötzlich, mitten in seiner Arbeit der bekannte Frauenarzt Professor Benthin, früher Königsberg, dessen Name wohl jedem ostpreußischen Arzt und Tausenden dankbarer Frauen ein Begriff gewesen ist.

Als sein Schüler und Landsmann durfte ich ihm an seinem Grabe Worte des Abschieds und Dankes widmen und habe mit meinen Ausführungen bei den zahlreichen, aus der Umgebung von Rheydt herbeigeeilten Ostpreußen Erinnerungen an unsere Heimat und an schönere Zeiten der Vergangenheit wachgerufen.

Es ist vielleicht für manche Leser dieser Zeitung von Interesse, von dem Leben des Verstorbenen und seinem Wirken in Königsberg Näheres zu erfahren:

Benthin kam kurz vor dem ersten Weltkrieg nach Königsberg an die Universitäts-Frauenklinik in der Drummstraße, die von Geheimrat Professor Dr. Winter geleitet wurde, der als Geburtshelfer, Operateur und Gelehrter weit über die damaligen Grenzen unseres Vaterlandes hinaus einen hohen Ruf genoß. Gegen Ende des Krieges rückte Benthin in die Oberarztstelle auf und erhielt den Professortitel. Wir, seine Mitarbeiter aus jener Zeit (aus der großen Zahl der Namen nenne ich nur einige: Fink, K. Riediger, Abernethy, Offermann, Poock, Frau Orlopp-Pleick), haben an ihm stets seine unabhängige Arbeitskraft und seine unerreichte Leistungsfähigkeit bewundert, uns an seinem strahlenden Wesen, seinem Humor und seiner mitreißenden frohen Lebensbejahung erfreut, wie auch seine stete Hilfsbereitschaft und seinen erfahrenen Rat dankbar anerkannt.

1921 wurde ihm neben seiner klinischen Tätigkeit die Leitung der neugeschaffenen gynäkologischen Abteilung des Städtischen Krankenhauses übertragen, bei deren Einrichtung ich mithelfen durfte. Nach Winters Emeritierung und der Übernahme der Universitäts-Frauenklinik durch Professor Zangemeister 1925 schied Benthin dort aus und konnte sich nun ganz dem Ausbau der wesentlich erweiterten Städtischen Frauenklinik Hinterroßgarten 52/53, seiner immer größer werdenden ärztlichen Praxis und seiner literarischen Arbeit widmen. In wenigen Jahren hatte er seine Arbeitsstätte zu einer modernen Fachklinik entwickelt, seine ärztlichen Erfolge machten ihn zu einem der bekanntesten und beliebtesten Gynäkologen Ostdeutschlands, und seine Konsiliartätigkeit führte ihn nicht selten weit über die Ostgrenzen hinaus.

Besonderen Wert legte er stets auf die enge Verbundenheit mit der Universität und mit den Studenten, denn das Lehren und der Konnex mit der Jugend waren ihm ein wichtiger Lebensinhalt und brachten ihm hohe Befriedigung.

Nach Zangemeisters Tod lag in seiner Hand die Vorbereitung der gynäkologischen Tagung im Rahmen des großen Naturforscherkongresses 1930, die dank seinem Geschick und Organisationstalent glänzend verlief. Einige Jahre später führte ihn eine ehrenvolle Einladung für mehrere Monate durch weite Bezirke Südamerikas, wo er durch zahlreiche stark besuchte Vorträge und durch viele große Operationen vor Fachgenossen nicht wenig zur Förderung und Festigung der Weltgeltung deutscher Wissenschaft und deutschen ärztlichen Könnens beigetragen hat. Diese Reise stellte, wie er selbst oft betonte, den Höhepunkt seines beruflichen Lebens dar. Gefeiert und hochgeehrt, als Ehrendoktor mehrerer latein-amerikanischer Universitäten kehrte er heim.

Ich habe das Glück gehabt, ihm persönlich recht nahe zu kommen und auch nach räumlicher Trennung, nach meiner Übersiedlung nach Marburg und später nach Köln, mit ihm und seiner Familie eng verbunden zu bleiben.

Sein ältester Sohn war noch wenige Wochen vor seinem Tode an der Frankreichfront 1940

## Leid

Von Charlotte Kleemann-Joppien

Alles hat die Nacht getrunken,  
Alle Dinge fern und nah  
Sind im Dunkel still versunken,  
Nur mein Herz blieb da...

Pocht mit jedem Schlage  
Wach das wunde Weh,  
Das am heut'gen Tage  
Mir gescheh'n.

Komm nun schlummer,  
Nimm mich weich  
— Müd' vom Kummer —  
In dein Reich!

häufiger Gast in meinem Kölner Hause. Der Krieg und der Zusammenbruch brachten Benthin — wie den allermeisten Ostpreußen — härteste Schicksalsschläge und schwerste Verluste. Auch sein zweiter Sohn wurde ein Opfer des Krieges. Dazu verlor er seine Arbeitsstätte, seine wirtschaftliche Existenz, seine Heimat. Als ich ihn nach Jahren der Trennung und Ungewißheit 1947 am Rhein wiedersah, war ich erschüttert, aber auch voller Bewunderung. Er war tief ins Mark getroffen, seine Gesundheit hatte schwer gelitten, aber er war nicht gebrochen. Trotz der Unbilden und Widerwärtigkeiten, die sich ihm entgegenstellten, baute er sich mit frischem Mut und beispielloser Zähigkeit eine neue Existenz auf, schuf sich allmählich unter primitivsten Arbeitsbedingungen einen immer größer werdenden Kreis von Patientinnen und war auch literarisch außerordentlich fruchtbar, so daß eines seiner Bücher, in den wenigen Nachkriegsjahren in mehreren Auflagen erscheinen konnte.

Er erlebte das große Glück, für mehrere Semester mit der Wahrnehmung der Vorlesungstätigkeit in Bonn betraut zu werden, wodurch er wieder Gelegenheit bekam, seine didaktischen Fähigkeiten der jungen Ärztesgeneration zu vermitteln. Die Medizinische Fakultät der Universität Bonn ernannte ihn zu ihrem Honorarprofessor; auch wurde er in den Vorstand der Deutschen Gesellschaft für Gynäkologie hineingewählt und nahm in diesem Gremium an dem großen Gynäkologen-Kongreß in Karlsruhe 1949 teil.

Aber seine Gesundheit verschlechterte sich deutlich von Monat zu Monat. In Karlsruhe, wohin er unter Aufbietung größter Energie noch gereist war, sah man, daß dieser starke Mann vom Tode gezeichnet war; er selbst wußte es und sprach es auch aus, daß dieses sein letzter Kongreß sein würde. Immer wieder raffte er sich von neuem auf und verzehrte sich in Arbeit und Sorge für seine Familie. Es war ihm eine große Freude, zu beobachten, daß sein jüngster, einziger, ihm noch verbliebener Sohn in seine Fußtapfen trat und mit Begeisterung sich der ärztlichen Laufbahn widmete.

Bis zum letzten Tag seines Lebens ist er unermüdet tätig gewesen. Am 3. Dezember 1950 fanden ihn seine Angehörigen morgens tot auf seiner Ruhestätte.

Er ist gestorben an gebrochenem Herzen, fern der Heimat, in der Fremde! Der Rastlose hat nun seine Ruhe gefunden, die er sich im Leben niemals gönnte. Ein erfolgreicher Vertreter unseres Faches, eines der markantesten Glieder der alten Winterschen Schule ist dahingegangen. Wir, seine Schüler und Freunde, gedenken seiner in tiefer Trauer und steter Dankbarkeit. Prof. Dr. H. Naujoks, Frankfurt.

### Wer besitzt Steffeck-Bilder?

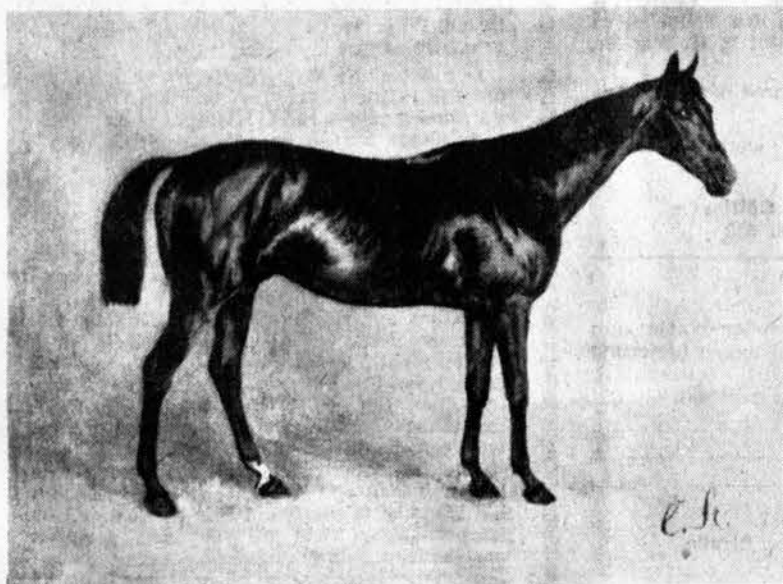
Alle (privat) Besitzer von Steffeckschen Gemälden, insbesondere von Pferde- und Tierbildern, werden gebeten, unter näherer Bezeichnung der Bilder (Name usw. des Pferdes und evtl. des Reiters, wann gemalt, ob eigenhändig signiert?) Mitteilung hiervon zu machen an Herrn Major a. D. Karl Steffeck (21a) Bad Pyrmont, Hermannstraße 5 bei Stud.-Rat Schmitz. Gggf. wird um Beifügung eines Photoabzuges von den jeweiligen Bildern gebeten.

### Lowis Corinth zum Gedächtnis

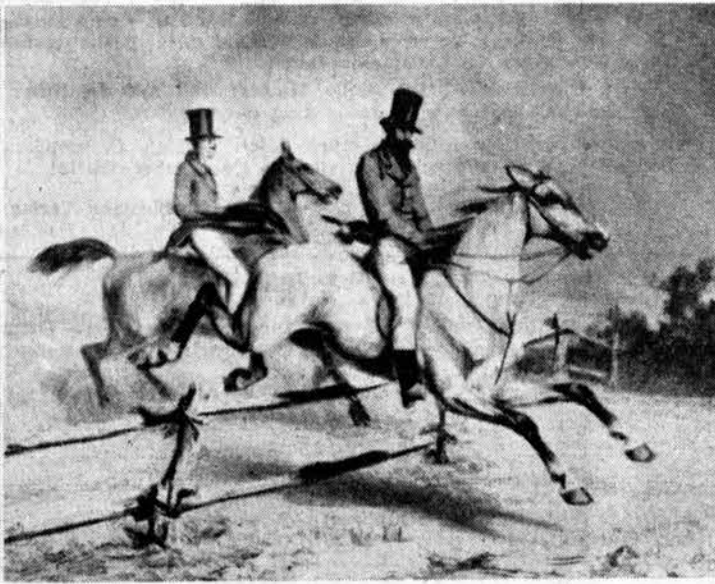
Auf einer Gedenkstunde, die der Ostdeutsche Kulturausschuß in Düsseldorf veranstaltete, wurde des großen ostpreußischen Malers Lowis Corinth gedacht. Dr. Gurliitt zeichnete ein Bild von der ganz in ostpreußischem Wesen verwurzelten Kunst Corinths. Der Vorsitzende des Vereins Heimatvertriebener Künstler, der Maler Mollenhauer, der aus der Geburtsstadt Corinths — Tapiau — stammt, gab ein Bild von dem Wesen des Künstlers.

### Ein Brief aus Frankreich

... Ernst sitzt und liest, natürlich die Ostpreußen-Warte, die Oktoberausgabe. Lieber Herr Pfarrer, was Sie uns mit dieser Ostpreußen-Warte für Freude gemacht haben, können Sie gar nicht denken. Als im April die erste Zeitung kam, haben wir vor Freude geweint, jeden Monat warten wir schon mit Freuden drauf, diesmal kam sie am 24. an. Hier waren noch mehr Ostpreußen, was war das für Freude, gemeinsam haben wir gelesen, nun sind wir bald allein hier, denn viele haben schon nach Deutschland gemacht, die Sehnsucht treibt jeden heim. Nun erst durch Ihren lieben Brief wissen wir, daß Sie der liebe Spender sind, meine Kinder lesen auch mit Begeisterung, natürlich die Plattgeschichten muß ich lesen. Nun nehmen Sie von uns vier den herzlichsten Dank entgegen. Ja, die Heimat lebt doch noch. Nun erst macht sich der Spruch wahr: Erst wenn du in der Fremde bist, weißt du, wie schön die Heimat ist. E. Z., Mazingarbe, Pas de Calais



„Frantic“ — englisches Reitpferd — „Reiterstudie“



Aufn. H. Hermann Nepolsky.



# DAS BANNRECHT

Von Ernst Wichert

## Inhalt des bisher erschienenen Teils.

In Ostpreußen lebt zu Beginn des 19. Jahrhunderts der Wassermüller Meinerz, dessen Vorfahren das Privileg erhalten hatten, eine Wassermühle anlegen zu dürfen. Auch durfte im weiten Umkreis keine zweite Mühle erbaut werden.

Nachdem zwei Söhne des Müllers 1806/07 gefallen waren — einer von ihnen sollte das Erbe des Müllers antreten — richtet er sein Augenmerk auf seinen ältesten Sohn. Dieser jedoch war als Assessor bei der Kammer ein eifriger Verfechter der Ideen Schöns.

Zur Familie des Müllers gehört noch die Tochter Anna, die ihr Herz Freihold Wegener, dem tüchtigen Werkführer ihres Vaters geschenkt hat, während ihr Bruder die Absicht hat, die Tochter des Pfarrers heimzuführen. Müller Meinerz wünscht nun, seinen Sohn, den Assessor, als seinen Nachfolger in der Mühle zu sehen und klärt gleichzeitig die Herkunft Annas, die nicht seine leibliche Tochter, sondern die seines Bruders ist, auf. Anna und der Assessor sind somit nicht Geschwister, und der Müller wünscht ihre eheliche Verbindung. Die beiden jungen Menschen sind zutiefst bestürzt, denn ihre Herzen haben bereits gesprochen.

Während dieser von Zornesausrüchen des Müllers begleiteten Aussprache, wird bekannt, daß sämtliche Privilegien für Mühlen durch den König aufgehoben seien. Ein Schlaganfall trifft den Müller, der sich erst nach Wochen wieder erholt. Eines Tages will der Werkmeister Freihold seinen Dienst aufkündigen, denn er will sich selbständig machen, um so, wie er hofft, leichter die Einwilligung des Müllers zu erhalten. Anna heiratet zu können.

Als Freihold, der Werkmeister des Müllers seine Absicht offenbart, gerät dieser in Raserei und jagt den Gesellen in schmähtlicher Weise davon. Nun treten wieder die Feinde des Müllers auf den Plan und erreichen, daß Freihold auf den Plan des Dorfbäckers, eine zweite Mühle zu bauen, einsteht. Der Vertrag wird beschlossen und mit dem Bau einer Windmühle begonnen. Mit Verblüffung und Ingrimme führt nun der Müller den Kampf gegen die Errichtung der zweiten Mühle, die nach seiner Ansicht gegen das alte verbriefte Recht geschieht. Er will nicht einsehen, daß alle Privilegien aufgehoben sind, denn „Recht muß doch Recht bleiben!“, so meint er.

In seiner Kurzsichtigkeit begibt er sich in die Hände seines alten Feindes Klaus Kipper, der es versteht, sich auf hinterlistige Weise bei den alten Müllern wieder Gehör zu verschaffen. Auf Grund einer gemeinen Intrige erreicht dieser es sogar, daß Meinerz seine „Tochter“ Anna aus dem Hause jagt.

## 6. Fortsetzung.

Mit Katzenpfötchen habe er gestreichelt, statt gewichtig dreinzuschlagen; mit Kniffen und Pfiffen sei er den Herren Juristen gekommen, die doch noch viel kniffiger und pfiffiger wären, als er. Was sei das für eine Albernheit, Paragraphen von Gesetzen zu zitieren, von denen die Welt nichts wußte, als das Privileg gegeben wurde? Auf das Privileg komme es an, allein auf das Privileg.

Das war nun gerade nach dem Herzen des Müllers gesprochen, und so schrieb er nun auch nach dem Herzen des Müllers an Regierung und Gericht, las ihm mit erhobener Stimme die Briefe vor und ließ ihn seinen Namen darunter setzen. Die Antworten waren freilich nicht befriedigend, aber er wußte sie jedesmal so auszulegen, daß der Müller meinen mußte, die Herren bekämen schon Furcht und würden bald zu Kreuz kriechen. Dann ging ein neues Schreiben ab, noch bissiger und beleidigender wie das vorige. Man verbot dem Müller das unnütze Querulieren, man nahm ihn in Strafe, pfändete ihn, da er nicht gutwillig zahle, schrieb ihm, daß man weitere Eingaben desselben Inhalts unbeantwortet zu den Akten nehmen werde. Das erbitterte nur den Alten noch mehr. So sah er aus dem Fenster, so stand da auf dem Sandberge die Windmühle. Aber auch Nachts verfolgte ihn der Gedanke an sie; der Traum wiederholte sich, daß er die Flügel mit der Hand aufhalten wollte und zu Boden geschleudert wurde, und nun Schlag auf Schlag gegen den Kopf erhielt, viermal bei jeder Drehung.

Die Wirtschaft wurde gänzlich vernachlässigt; die Gesellen in der Mühle und der Inspektor auf dem Gut taten, was sie wollten. Der Pfarrer konnte das endlich nicht länger so ansehen und schrieb an den Assessor. Zugleich teilte er ihm mit, daß er seines Rates bedürfe in der Angelegenheit seiner Schwester Anna. Freihold bedrängte ihn täglich mit der Bitte, die Trauung zu vollziehen, und es scheine ihm wirklich geraten, das Paar zusammenzuführen. Jedenfalls wolle er für das verstoßene Mädchen nicht länger verantwortlich bleiben.

Nun tat Walter, was er in dieser Notlage für die Pflicht des Sohnes hielt: er forderte seinen Abschied und reiste nach Hause. So traurig hatte er sich die Dinge dort nicht gedacht.

Er sagte seinem Vater, daß er sich nach reiflicher Überlegung entschlossen habe, die Mühle zu übernehmen, damit sie nicht in fremde Hände käme, aber von seiner Güte erwarte er nun auch, daß er in seine Verbindung mit Margarethe willige.

Er hatte sich einen freundlichen Empfang versprochen, mußte aber zu seinem tiefsten Schmerz erfahren, daß der Vater ganz sein Herz von ihm abgewandt zu haben schien. „Ich brauche dich nicht mehr“, sagte derselbe ohne jede Bewegung. „Weiß ich doch, wie du von meinem Recht denkst. Aber vertreiben will ich dich auch nicht — in der Mühle ist Raum für uns — beide. Solange ich lebe, bin ich der Müller. Wenn ich tot bin ... nun, in meinem Testament wird zu lesen sein, daß mein Erbe dem Recht der Mühle nichts vergeben darf. Ich denke, was einer in seinem letzten Willen verlangt, das muß gelten, oder die ganze Erbschaft gilt nichts. Bedingungen laß ich mir nicht stellen. Aber deiner Heirat will ich nicht entgegen sein. Es ist mir gleichgültig, wen du heimführst, da ich dir nun wohl nicht zumuten kann, die liederliche Dirne ... still davon! Feste mag ich nicht feiern, — des Pfarrers Haus betrete ich nicht — in die Kirche gehe ich nicht. Aber es genügt ja, wenn ich auf einen Zettel schreibe, daß ich einwillige —

bring's denn mit einander ins Reine ohne mich. Am besten, wenn ich gar nicht zu Hause bin. Ich gedenke, in meinen Geschäften zu verreisen und einige Wochen auszu bleiben. Finde ich dann Margarethe als deine Frau — meinetwegen.“

Er verreise wirklich nach kurzer Zeit und nahm Klaus Kipper mit, ohne den er schon nicht mehr sein konnte. Er begab sich zunächst zu dem Präsidenten, ihm sein Pergament vorzuzeigen. Er hatte es bisher nicht aus der Hand gelassen und redete sich ein, man traue nur der Abschrift nicht, die bei den Akten sei.

Der Präsident, der des Sohnes wegen schon immer möglichst milde verfahren war, ließ ihn vor und sprach ihm gütig zu. Aber der Alte wies alle seine Gründe mit dem einen: „Recht muß doch Recht bleiben“ ab.

„Nein“, antwortete der Präsident, „Recht muß nicht immer Recht bleiben. Es wäre traurig, wenn die Welt nicht fortschritte, wenn der Zustand, der heute befriedigt, auch unsere Enkel befriedigen müßte, die unter ganz anderen Verhältnissen leben werden. Das Recht darf nicht erstarren; selbst muß es lebendig sein und sich wandeln nach den Bedürfnissen der Menschen, denen es dient. Das Recht, von dem Sie sprechen, das ist Ihr Recht. Und so hat jeder das seine. Aber über allen Rechten ist ein Recht, das muß wirklich bleiben; das Recht der freien Entwicklung und Entfaltung aller Kräfte zu dem großen, gemeinsamen Zweck, die Menschheit zu fördern. Fühlen Sie sich als einen Teil derselben, und Sie werden durch das, was Sie opfern, mehr gewinnen, als verlieren.“

Dazu schüttelte der Müller den Kopf. „Das kann des Königs Meinung nicht sein“, sagte er und ging.

Er reiste zum König und erhielt eine Audienz. Friedrich Wilhelm II. hatte ein treffliches Gedächtnis für jeden Beweis von Anhänglichkeit seiner Untertanen. Er erinnerte sich des Müllers, der ihm seine beiden Söhne gebracht hatte, und wußte, daß sie im Kampf gefallen waren. So ließ er sich denn die Sache vortragen und hörte aufmerksam zu. Er nahm auch das Pergament in die Hand und blickte in seiner nachdenklichen Weise darüber hin. Dann aber sagte er: „Nicht zu ändern. Schwere Zeiten — alle Unruhe von Frankreich — dürfen nicht zurückbleiben. Müssen uns alle fügen — alle, König und Bauer.“ Lächelnd setzte er hinzu: „Bin auch Müller, habe gutes Beispiel gegeben, alle Vorrechte der königlichen Mühlen aufgehoben.“

„Aber so ein altes Privileg —“ wagte der Müller einzuwenden.

„Müssen uns fügen“, fiel der König ernst ein. „Habe Sie als einen braven Mann kennen lernen — werdet's überwinden.“ Dabei verabschiedete er ihn durch ein Nicken des Kopfes und eine Bewegung der Hand und verließ das Gemach.

So war Meinerz nun auch an höchster Stelle abgewiesen. Lange konnte Klaus Kipper aus ihm nicht herausbringen, was der König gesagt hatte; es war, als ob dem Alten die Zunge gelähmt worden. Er ging umher mit gesenktem Kopf und steuerte die Pflastersteine an. Erst bei der Rückreise begann er von der Sache zu reden. „Klaus — der König kann nicht, wie er will — sie haben ihm auch seine Rechte genommen. Er sah so traurig aus — es ist alles nicht nach seinem Sinn — aber er kann nicht helfen. Ich weiß jetzt, daß er nicht helfen kann.“ Er seufzte schwer dazu.

„Dann gibt's nur noch ein einziges Mittel“, zischelte der Schreiber ihm in die Ohren, „— aber man muß vorsichtig sein.“

Meinerz horchte auf. „Welches Mittel?“

Klaus überlegte, daß er den Alten für alle Zeit an eine Kette legen könne. „Gewalt“, sagte er.

Der Müller faßte seinen Arm. „Gewalt —! Mensch, wer hat dir den Gedanken eingeblasen?“

Der Schreiber lachte. „Ich dachte nur, wenn einer so klug wäre, dem Schuft den roten Hahn aufs Dach zu setzen — dann hätt's mit der Windmüllerei ein Ende.“

„Von wem sprichst du, Klaus?“

„Hm — ich weiß nicht. Aber wenn man mich mit Gewalt um mein Recht brächte ... Es gehört freilich Mut dazu, sich sein Recht zu nehmen.“

„Mut —! Ein Elender, dem die Hand zitterte, wenn Gottes Stimme ihn ruft. Aber — ist's Gottes Stimme ...? Gewalt ... Gewalt gegen Gewalt.“

„Ich bin kein Pfaffe“, antwortete der Schreiber frech. „Ich denke das ist eine Sache, die jeder mit seinem Gewissen abzumachen hat.“

Es wurde davon auf der Reise nicht weiter gesprochen: überhaupt sprach der Müller nur das Notwendigste. Aber es arbeitete etwas in ihm, wie der Schreiber deutlich bemerkte. Während er still dasaß und in sich hineingrübte, zuckten mitunter die Stirnmuskeln ganz eigen. Der Mund verzog sich zu einem höhnischen Lachen, die Zähne bissen gegeneinander, die Augen blitzten und die Hände krampften sich zusammen. Dann wieder zog er Stahl und Feuerstein aus der Tasche und schlug sie gegeneinander. Er hatte nicht Schwamm aufgelegt, wollte auch seine Pfeife nicht in Brand setzen; offenbar vergnügte ihn nur das Spiel der Funken.

Als sie zu Hause angelangt waren, ließ ihn der Schreiber nicht aus den Augen. Er glaubte freilich nicht, mehr nötig zu haben, zur

## Winterbild

Von Margot Podlasly

Die Straße schnürt in halbem Bogen,  
Verliert sich dann in stummes Weiß.  
Von unsichtbarer Hand gezogen  
Im zarten Schnee ein hartes Gleis.

Vereinzelt taumeln lichte Flocken  
Und fallen irgendwo zur Ruh.  
Der Baum am Knick trägt weiße Locken  
Und zittert leis und nickt mir zu.

Vom einem Spannungsmast zum andern,  
Hat Reif die Drähte dick benetzt.  
Die Wolkenballen nicht mehr wandern,  
Sie stehn — ins klare Blau gesetzt.

Das Haus am Weg duckt seine Streben  
Ermüdet unter weißem Fell,  
Auf breiten Latten Häubchen kleben,  
Im Dornbusch funkelt weich und hell.  
Und jetzt im Wald auf allen Tannen  
Liegt schwer das sternige Geflecht.  
Und alle meine Träume spannen  
Sich in des Winterwalds Geleut.

Und alle meine Wünsche glänzen  
Wie Nadelgrün und Silberweiß.  
Mein Herz schwingt wie in Flockentänzen,  
Wird schließlich still und endlich leis —

Tat zu stacheln, wollte sich aber auch seinen Vorteil nicht entgehen lassen, den Müller dabei zu ertappen. Mußte derselbe sein Zeugnis fürchten, so konnte der Schreiber ihn nach Gefallen plündern.

Klaus meinte deshalb auch unter der Hand verhindern zu müssen, daß der Alte in seiner Tollheit größeres Unheil anrichte, als für seinen Zweck dienlich. Er wußte, daß Freihold in der Windmühle schlief: einen Mord wollte er weder auf sein, noch auf des Müllers Gewissen laden. Keinen Augenblick zweifelnd, daß dieser gleich die erste Nacht zu seinem Anschlag benutzen werde, schrieb er eiligst mit verstellter Schrift und unter dem Namen eines Händlers aus der Stadt an Freihold einen Brief mit der Aufforderung, sich sofort zu diesem auf den Weg zu machen, da er ihm ein sehr einträgliches Geschäft vorzuschlagen habe. Den Brief schickte er noch denselben Abend nach der Windmühle. Bald darauf sah er wirklich den Windmüller auf einem kleinen Wägelchen das Dorf verlassen.

Walter kam erst spät aus dem Pfarrhause zurück. Als er erfuhr, daß sein Vater nach Hause gekommen sei, suchte er ihn in seinem Schlafzimmer auf und fand ihn auf der Erde knieend und laut betend. Walter erschrak über den verstörten Blick des alten Mannes. „Mein Himmel, was ist Ihnen begegnet?“ fragte er.

„Nichts, nichts“, antwortete Meinerz. „Was stört du mich? Geh' schlafen. Die schlafen können, sollen schlafen.“

„Ihnen ist Ruhe am nötigsten“, sagte Walter, legte den Arm um seine Schulter und küßte seine Stirn.

„Ich hoffe, sie soll mir nun bald werden“, entgegnete der Müller. Die Liebkosung des Sohnes schien ihm doch wohl zu tun. Er richtete sie mit seiner Hilfe auf, ließ sich nach dem Lehnstuhl führen und hielt seine Hand fest. „Wie glücklich wir sein könnten“, sagte er nach einer Weile, „und jetzt ...“

Walter sank vor ihm auf die Kniee. „Vater!“ rief er, „es dürfte noch nicht zu spät sein! Ein gütiges Wort aus Ihrem Munde ... Vater! ich habe Ihre Erlaubnis nicht benutzt, mich mit Margarethe zu verbinden. Dem guten Mädchen erscheint es wie eine Sünde, sich so in die Mühle zu schleichen, und auch der würdige Pfarrer besteht darauf, daß in diesem Falle Sitte und Ordnung nicht verletzt werden. Begleiten Sie mich in das Pfarrhaus —“

Meinerz winkte ihm mit der Hand aufzustehen. „Wir sprechen morgen davon, morgen —“ sagte er. „Zwischen heut' und morgen ... das braucht niemand zu wissen, als Gott, der Richter über allen Richtern. Ich bete zu ihm. Du aber — geh' schlafen. Ich will's so — geh' schlafen.“

Walter überzeugte sich, daß weitere Zureden jetzt nutzlos sein würde, küßte seine Hand und entfernte sich.

Der Müller verschloß die Tür hinter ihm. Eine halbe Stunde später verließ er die Mühlen durch das Hinterpförtchen, schlug einen Pfad durch das Erlengesträuch am Fluß ein, kreuzte die Dorfstraße, auf der niemand sichtbar war, und stieg den Sandberg hinauf, auf dem die neue Windmühle mit ihrem Flügelkreuz sich schwarz gegen den grauen Nachthimmel abzeichnete.

Der betretene Weg führte zur Tür. Rings um die Pfosten derselben war eine Tannenguirlande gelegt, und Schleifen von farbigem Bande hingen daran. „Das ist Zunder“, sprach der Müller in sich hinein. „Sie haben gebubelt über die neue Mühle — die Freude soll kurz gewesen sein. Mein Recht sollt Ihr mir lassen!“

Er schlug mit Stein und Stahl Feuer an, steckte den brennenden Schwamm zwischen die trockenen Tannenäste und horchte aufmerksam auf das Prasseln der Nadeln. Die Flamme teilte sich dem Türgerüst mit, leckte hinauf zu der hölzernen Galerie und ergriff das Sparrenwerk und die Bretterlage derselben. Der Müller kreuzte die Arme über der Brust und sah dem Zerstörungswerk zu, wie festgebannt an seinem Standorte.

Jetzt tauchte hinter ihm aus dem Wacholderstrauch ein Mensch auf und legte ihm die Hand auf die Schulter. Es war Klaus Kipper. „Hier finde ich Sie?“ rief derselbe, anscheinend sehr erschreckt. „Was haben Sie getan, Herr Meinerz? Die Mühle brennt.“

(Schluß folgt.)

## Ein gutes Buch für jeden Leser kostenlos!

Bücher sind immer gute Freunde und Begleiter. Auch sie haben wir durch die Austreibung aus unserer Heimat verloren. Eine Neuanschaffung ist den meisten Landsleuten bisher nicht möglich gewesen, denn Bücher sind teuer. Der Eichland-Verlag bietet Ihnen die Möglichkeit, eine Reihe guter Bücher ohne Geldausgabe zu erwerben. Sie brauchen sich nur an unserer Werbeaktion für die „Ostpreußen-Warte“ zu beteiligen.

### Sie erhalten als Prämie bei Werbung:

#### Von zwei Abonnenten:

Ostdeutschland, ein Hand- und Nachschlagewerk

#### Von drei Abonnenten:

Ostpreußen-Bildkalender 1951.

#### Von vier Abonnenten:

Werner, Bittersüße Erinnerungen an Königsberg oder E. Wichert, Die Mutter.

#### Von fünf Abonnenten:

Budzinski, Entdeckung Ostpreußens oder Dokumente der Menschlichkeit.

#### Von sechs Abonnenten:

W. v. Sanden-Guja, Am See der Zwergrohrdommel oder E. Wichert, Wälder und Menschen oder Karschies, der Fischmeister.

#### Von acht Abonnenten:

Gerd Schimansky, Die neue Erde oder E. Wichert, Die Magd des Jürgen Daskocil oder Dwinger, Zwischen Weiß und Rot oder Armee hinter Stacheldraht.

#### Von zehn Abonnenten:

E. Wichert, Missa sine nomine oder Dwinger, Wenn die Dämme brechen oder G. Ipsen, Wir Ostpreußen, Hausbuch für alle Ostpreußen.

### Bedingungen:

1. Teilnahmeberechtigt ist jeder Leser der Ostpreußen-Warte.

2. Bei Aufnahme der Neuwerbung ist das Bezugsgeld für ein Vierteljahr oder drei Monate in Höhe von 1,05 DM im Voraus von den Teilnehmern der Werbeaktion zu kassieren und auf unser Postscheckkonto: H. K. Wander, Hannover, Nr. 259 91 einzuzahlen.

3. Die Bestellscheine (siehe Muster) sind mit deutlicher und genauer Anschrift ausgefüllt, an den Verlag einzusenden.

Wir wünschen unseren Lesern einen guten Erfolg! Ostpreußen, werbt in Euren Freundes- und Bekanntenkreisen für die Ostpreußen-Warte!

Eichland-Verlag, Göttingen  
Postfach 522

### Bestellschein (Muster)

Betr.: Buchwerbung

Nachfolgende Interessenten bestellen für drei Monate die Ostpreußen-Warte zum vierteljährlichen Bezugspreis von 1,05 DM einschließlich Zustellgebühr zur Lieferung ab Monat . . . . .

Vor- und Zuname . . . . . Beruf . . . . . Ort . . . . . Post ( ) . . . . . Straße . . . . .

1. . . . .

2. . . . .

3. . . . .

Absender (bitte deutlich schreiben)

Vor- und Zuname . . . . . Beruf . . . . . Ort . . . . . Straße . . . . .

usw.



# Die drei Truhen / Von Dr. Walter Schlusnus

WENIGES paßt besser dazu, von der Heimat zu sprechen, als die Truhe, jenes alte Möbelstück in unserm Vaterhause jenseits der Weichsel. Denn es ist jedesmal schwer, den Anfang zu machen, wenn wir von der verlorenen Heimat sprechen sollen. Womit sollte man auch beginnen? Mit der 700jährigen Geschichte, mit den Ordensburg und Kirchen, den schmucken Städten und weitgestreckten Dörfern oder fern entlegenen Höfen, mit den wogenden Kornfeldern oder den Seen und Wäldern? Oder sollen wir von den edlen Trakehnerpferden berichten, die uns einst auf federnden Füßen über den Heimboden getragen haben? —

Sollen wir die Zeugen unseres Geistes anrufen, die ihre Namen in die Geistesgeschichte Europas und der Welt eingegraben haben? Kopernikus und Kant, Simon Dach und Gottsched, Hamann und Herder, E. T. A. Hoffmann, Ferdinand Gregorovius, den Ehrenbürger Roms, und die vielen anderen? — Oder sollen wir mit der Schilderung der Menschen, ihren Sitten und Bräuten, ihren Liedern und Sagen beginnen oder mit dem bestirnten Himmel über dem dunklen Wald, der die Dörfer wie schützend umschloß, oder schließlich mit dem moralischen Gesetz in der Brust der Menschen?

Die Welt schweigt auf diese Fragen. Sie hat sich noch nicht erholt von der blutigen Welte, die über all das hinweggerollt ist. Sie hat sich noch nicht besonnen. Sie schweigt. — Sie ist verängstigt, sie macht sich klein, daß sie der Blitz nicht wieder trifft, sie schweigt aus Vorsicht und Feigheit, aus Haß und Hochmut, aus Blindheit und bitterer Trauer. Und selbst dem, der den Untergang des deutschen Ostens erlebt und erlitten hat, klemmt es das Herz in der Brust ab und schnürt ihm die Kehle zu, und das Sprechen kommt ihm schwer an. Und fast möchte er sich dem seherischen Dichterwort fügen, das da sagt:

„Bald am Stamme jener Trauerbirke werde meine Harfe ich zerschmettern. Nie mehr werde ich die Kunde singen ... Schweigen wird mein Mund, und mit mir schweigen wird das Volk ...“

Angesichts dieser erdrückenden Not, in der wir aus der Heimat Vertriebenen uns befinden, ist das Einfachste gerade das Beste. Denn schon wenn wir das Wort Truhe vor uns hinsagen, klingt es vertraut und lieb und so bewährend, wie sie selbst die Schätze des Hauses jahrzehntelang bewahrte. Und so mag die Geschichte von den drei ostpreußischen Truhen ein sinnbildhaftes Stück unserer eigenen jüngsten Geschichte sein. Denn — stand sie nicht in unserm Vaterhause, die Truhe, gehegt und gepflegt, diese alte, verbrauchte, würdige Gefährtin unserer Kinderjahre der unsrigen, der der Eltern und oft der Großeltern, sie hatte ihren Ehrenplatz im Hause, denn meist war sie ein Erbstück von den Voreltern, und sie verbreitete um sich die Feierlichkeit, die kostbare, glänzende Feinleinen und schimmernde Wolle an sich haben, die in ihr aufbewahrt wurden als bräutliches Aussteuerut. Und manchmal war auch wertvolles Silbergerät darin, das nur Festtags hervorgeholt wurde. Solch ge-

Und bei allem Glanz und Zauber, der sie umgab, war sie bescheiden. Nicht einmal den Kunsthistorikern und Museumsleuten vom Fach war sie bekannt, als ich sie fand. Ihr Bild war noch in keinem Buch enthalten, so sehr sie es verdiente. — Das war unsere ostpreußische Truhe. — Und seltsam, sie war nicht alleine von ihrer Art, sondern sie hatte Schwestern, Zwillinge. Als sie ihre Lebensgeschichte begann, waren sie allesamt zu dritt. Der ostpreußische Bauernhof der Familie Bahr in Gorkeln im Kreise Sensburg war ihre Kinderheimat, jene abgelegene Welt inmitten der großen Seen und Wälder, die ihre eigenen Gesetze bilden mußte, aus sich heraus, aus der eigenen Menschennatur, aus der Arbeit und Treue und der Freude am Schaffen und Leben, die so wenig der kleinen Handlungen einer fern Regierung bedurfte, wie die eigenen Kräfte wach und lebendig waren. Von solcher Art war unsere ostpreußische Truhe.

Als Mutter Bahr im Jahre 1860 für ihre drei Töchter drei Truhen gleicher Art als Aussteuertruhen anfertigen ließ, war der Vater schon acht Jahre tot. So war es notwendig, daß wieder ein Mann auf den Hof kam, der die Frau in der Leitung der Wirtschaft entlastete. Aber der Hof war nach des Vaters Willen der jüngsten Tochter als Erbin zugesprochen worden, und es war nicht Sitte auf ostpreußischen Bauernhöfen, daß die jüngste Schwester den älteren vorheiratete. Nun erwies es sich bald, daß die beiden älteren Töchter nicht weniger begehrt waren als die Hoferbin. Katarine, die älteste, folgte der Werbung des Grundbesitzers Gottlieb Kempa nach Fasten, Kreis Sensburg, als Ehefrau, und mit ihr verließ die erste Truhe das väterliche Haus. Bei Katarines Tode erbte die Truhe ihre Tochter Auguste, die den Besitzer des Gutes Ludwigshof bei Hoverbeck, Kr. Sensburg, heiratete. Auch in diesem Gutshause erlebte die Truhe die Schicksale einer Menschengeneration und begleitete auf neue als großmütterliches Erbstück die junge Tochter Marie, als diese im Jahre 1915 die Ehe mit dem Lehrer Waltz in Sensburg schloß. Vom Sensburger Hause aus sollte die in Ehren gehaltenen Familientruhe kurz vor dem Kriege ihren Weg in die fünfte Generation antreten.

Die zweite Hochzeitstruhe wurde von Mutter Bahr ihrer jüngeren Tochter als Aussteuer mitgegeben, als diese einen Landwirt in Hammerbruch, Kreis Sensburg, heiratete. Als Ottilie, die jüngste Tochter aus dieser Ehe und die Erbin der Truhe, ihren Lebensbund schloß, braucht die Truhe diesmal nicht den Ort, sondern nur den Hof zu wechseln. Hier befand sie sich — geachtet und unveräußerlich — an einem Ehrenplatz des Hauses bis zum Kriegsausbruch. — Die dritte der drei Hochzeitstruhen verblieb im Stammshaus Bahr-Gorkeln bei der Hoferbin. Sie erlebte ein frühes Schicksal. Schon im ersten Weltkrieg wurde sie bei der Niederbrennung des ganzen Gehöftes durch die Russen ein Raub der Flammen.

Die Gorkelner Truhen sind wahre Kunstwerke handwerklicher Arbeit und vermitteln einen lebhaften Eindruck von der Kraft und

und Eckbeschläge zeigen eine gediegene und formschöne Handschmiedekunst. Der bedeutungsvollste Sinnbildgehalt in den ornamentalen Formen des schmiedeisenen Schlosses entspricht der besonderen Bestimmung dieser Truhen als Braut- und Aussteuertruhen.

Die kunstreich geschmiedete Schloßplatte, 55 cm hoch und 30 cm breit, zeigt in getriebener und durchbrochener Arbeit eine Reihe von Tiersinnbildern und anderen bedeutungsvollen Ornamenten der deutschen Volkskunst. Es sind dies uralte Symbole des volkstümlichen Lebens. Derartige Bilder in ähnlichen Zusammenstellungen spielen auf bestimmte im Volke ruhende Vorstellungen an, die im Bereich des Mythischen wurzeln und Bestandteile einer oft jahrtausendalten Überlieferung indogermanischer, insbesondere germanischer Völker sind. Mit ihnen verknüpfte sich eine Weltanschauung, welche die wirkenden Kräfte der Natur noch zu vermenschlichen anstatt zu materialisieren verstand. So schließt dieses Truhenschloß den ganzen Segen der Lebenskräfte ein, den Eltern ihren Kindern als Wunsch auf den Lebensweg mitgeben konnten. In bedeutungsvoller Anordnung fügt sich die Reihe der Sinnbilder zu einer Einheit: Aus einem Gesicht, das vielleicht auch eine Urne andeuten mag, mit einer fünfzackigen Krone, an deren beiden Seiten sich geweihtartige Auswüchse befinden, sprießt der doppeltgeteilte Lebensbaum. Zu beiden Seiten seiner Wurzeln haben die paarigen Vögel ihren Platz, die im Volksglauben als Lebensträger gelten. Auf den Spitzen der beiden Äste ist je ein Storch zu sehen, der Kinderbringer Aderbar. In der Mitte des Lebensbaumes befinden sich zwei Eichen, Sinnbilder der Fruchtbarkeit der Erde. Im übergreifenden Schloßteil des Deckels sind zu beiden Seiten eines Sonnenkreises zwei zueinander gekehrte Vögel ausgearbeitet, von denen jeder einen elfblättrigen Zweig im Schnabel trägt. Nicht jedes dieser Bilder läßt sich als einzelnes zuverlässig deuten, denn erst im Zusammenhang mit ihrem Zweck, die Segenswünsche zur Hochzeit zu veranschaulichen, gewinnen sie ihren hohen, eindeutigen Sinn.

— — — Wo mögen sie jetzt sein, die Truhenschwestern? Wirkt der Segensspruch ihrer Bilder nicht mehr fort, nachdem die Menschen hinweggefegt sind? Blicke die eine im Sensburger Hause stehen? Wahrscheinlich. Aber blieb sie am Leben? Verbrannte sie mit dem Hause. Wurde sie ins Ungewisse nach Osten verfrachtet? Oder dient sie heute



Schmiedeeisernes Schloß mit Sinnbild-Ornamenten von der Sensburger Hochzeitstruhe

einem Fremden, nachdem ihr rechtmäßiger Besitzer aus seinem Hause vertrieben ist? — Und die andere? Ließ sie die Bäuerin auf dem Hofe stehen? Wohl kaum! Denn solange noch ostpreußische Pferde auf dem Hofe waren, konnte sie wohl nie im Stich gelassen werden, als die Frau — des Schutzes der Männer ledig — zum Treck rüstete und die französischen Helfer, das Leid ihres unfreiwilligen Dienstes und den Schrecken angesichts der asiatischen Flut überwindend, noch dem Wort der Frau gehorchten. Aber überlebte diese Hammerbrucher Truhenschwester den Elendszug der Fliehenden in Sturm und Schnee? Blieb sie am Straßenrand liegen, von russischen Panzern zermalmt wie die Menschen? Oder ertrank sie im eisigen Wasser des Haffs? — Wir wissen es nicht. Wir haben sie nicht mehr. — Doch haben wir ihr Bild, dies restliche Zeichen von einem ganzen zertrümmerten, einst blühenden ostpreußischen Menschengeschlecht, dies kostbare Zeugnis der deutschen Kultur auf der alten ostpreußischen Erde.

## Aus dem Archiv des KMTV.

Die Faschingszeit bietet Veranlassung, ein Festlied zur Fastnachtsskizze des KMTV. vom 24. 2. 03 der Vergessenheit zu entreißen, das in ihm launig das damalige Vereinsleben geschildert und für viele weit über den KMTV. hinaus bekannte alte Turner in kurzen Worten ein markantes Denkmal gesetzt worden ist. (Verständlicher Emil Vohs).

Solange bei uns Fastnacht zu feiern ist beliebt, solang' es Kniestchen, Würstchen und Sauerkraut da gibt — solang' am Fastnachtsabend ein Jeder ist ein Narr, / Solange wird der Turnverein bestehen auch fürwahr! /

Solange noch die Dicken zum Hanteln kommen her, und sich durch Kniebeug', Rücken das Leben machen schwer, solange unsre Damen zur Turnkneipe mitgeh'n, / Solange wird der Turnverein auch blühen herrlich schön! /

Solange noch Turner Wichmann trägt vor den Reichermann und, wenn er bleibt stecken, gleich schreit: „Halt! Halt! Ich kann“, solange Turner Herfort singt schön „Im grünen Hain“, / Solange wird's im Turnverein fidel — gemütlich sein! /

Solange den „Jahrmarktsrummel“ der Teseler singt zu hoch, und Suttikus sich beim Baden gehörig abseift noch, solang' dem Turner Dörffer beim Hangeln was passiert, / Solange auch im Turnverein gar brav geturnet wird! /

Solange Nitsch in Flora das Tanzbein gerne schwingt, solange Fichter Groß immer tiefer — tiefer singt, solang' das Rokokobein noch schwingt der Quedenfeld, / Solang' ist's um den Turnverein gar nimmer schlecht bestellt! /

Solange unser Rudloff an bald'gen Eh'stand denkt, und Strahlendorf, der Biedre, sich dessentwegen kränkt, solang' noch Onkel Emil ein dämliches Lied verbracht, / Solange wankt und weicht auch der Turnverein noch nicht! /

Solange Nickel spielt Billard im Monopol und Surkau sich befindet beim tiefen Baß so wohl,

solange Onkel Ludwig die Reblaus singt so schön, / Solang' wird die Gemütlichkeit bei uns nicht untergehn! /

Solange Milthaler singet: „Halt' Maul, da war ich auch“ und auch der Hantler Mohr streicht sich seinen dicken Bauch, solange Vogel's Bockschieß sagt: „Se wascht sich man de Feet“, / Solange auch der Turnverein in Ehren noch besteht! /

Solange Wallner singet vom „Pastor siene Kauh“ und Takt schlägt Sokolowski präzise und genau, auf schwäb'sche Eisenbohne der gute Adler fährt, / Solange ist der Turnverein geachtet und geehrt! /

Solange Lockowand kiest in Nachbars Teller rein, solange Küssner I singt vom Rheine und vom Wein, solange Turner Enders Litthauscher Konsul bleibt, / Solange auch kein Teufel uns vom Turnplatz je vertreibt! /

Solange Breckenfelder die Haare wachsen nicht und bei dem Minnesange er macht ein fromm' Gesicht, solange Turner Wiechert zum Sange ist stets krank, / Solange wird im Turnverein geturnt noch — Gott sei Dank! /

Solange Heinrich Toballs Kommandostimm' erschallt und Gabriel noch badet, wenn's 15 Grad kalt, solange noch Schellathe schwärmt für sein Turnerheim / Solange geht der Turnverein auch nimmer aus dem Leim! /

Solange Laue, Grüne-klee geh'n zum Pürschen aus und bringen all' zusammen 'ne Schnepfe kaum nach Haus, solang der kleine Köhne noch forsch die Käthe spielt, / Solang' auch noch im Turnverein ein jeder wohl sich fühlt! /

Solange Jaxt ohn' Socken und Unterbüxen geht, solang' der schwarze Noske noch Dauerreden redt, solange Turner Matthes beim Reiten, Schwielen kriegt, / Solang' wird auch der Turnverein vergessen werden nicht! /



Ostpreußische Hochzeitstruhe aus Gorkeln Krs. Sensburg

Anf.: Dr. W. Schlusnus

heimnsvollen Zauber hatte die Truhe an sich, für uns Kinder nicht weniger als für die Erwachsenen.

Sie war der Stolz der Hausfrau und verlieh dem Hause jene freundliche Würde bäuerlicher Wohlhabenheit, wie sie oft auf den schlichten Höfen Ostpreußens zu finden war und die wir heute wohl als Reichtum empfinden, wenn wir an unser armseliges Dasein in der Gegenwart denken. Sie war ein Familienstück und verknüpfte das Leben über die Kette aufeinanderfolgender Menschengeschlechter, sie hatte wie diese ihr langes Schicksal froher und bitterer Erfahrungen! Aber sie war der Ausdruck einer lebensbejahenden Gesinnung und beständigen Gesittung, ein Symbol von Treue und freudiger Bereitschaft, einen festen Lebensbund zu schließen, einen Hausstand und ein Leben zu begründen, aus dem einmal wieder ein neuer Hausstand und eine Familie erwachsen sollten. Sie war die Hochzeitstruhe der Braut und für diesen Ehrentag der Hochzeit geschaffen.

dem Familienstolz der ostpreußischen Bauern. In mächtigen Ausmaßen hat sie ein Lötzer Tischler im Jahre 1860 aus schwarzer Mooreiche — aus einem Torfbruch des väterlichen Stammhauses in Gorkeln zutage gefördert — gezimmert. Auch die schmiedeeisernen Beschläge stammen von einem Lötzer Meister. Der Preis für die Schmiedearbeiten allein betrug je Truhe 40 Taler, ein ungewöhnlich hoher Preis, der für die besondere Einschätzung dieser Arbeit spricht. Die hohe, sich nach unten verjüngende Kofferform mit schräg gestellter Stirn und Rückwand und mit gewölbtem Deckel verhindert eine im Hinblick auf die Ausmaße plumpe Wirkung. Die Truhe mißt in der Höhe von der Deckelwölbung bis zum Fußboden 0,85 m, in der Breite oben 0,70 m, unten 0,60 m. Die Länge beträgt knapp das Doppelte der oberen Breite mit 1,35 m. Das untergesetzte Fußgestell erhöht noch die schlanke, in den Maßen ausgewogene Form. Weiße Einlegearbeiten verzieren die durch Eisenbänder aufgeteilten Flächen. Deckel-



# Drei Jahre Suchdienst der Königsberger Stadtverwaltung

Die Aufklärung schwieriger Suchfälle nach unseren vermissten Arbeitskameraden ist nun im Kommen begriffen. Durch die Berichterstattung vieler Landsleute ist nun bewiesen, daß sich alle Fälle klären lassen. Wir wollen unseren Kameraden helfen und müssen daher immer wieder an die mitfühlenden Herzen unserer Landsleute appellieren, uns durch irgendeinen Fingerzeig zu helfen. Wenn sich alle daran beteiligen, wird es möglich sein, die Suche nach den vermissten Arbeitskameraden der Stadtverwaltung Königsberg i. Pr. zum Abschluß zu bringen.

Wir werden von anderen Königsberger Landsleuten immer wieder gebeten, ihnen in der Suche nach den vermissten Zurückgebliebenen, zu helfen, da alles andere Suchen ohne Erfolg war. Wie schwer es für diese Angehörigen ist, in der Ungewißheit zu leben, wissen wir, aber zunächst soll und muß unsere Magistratsangelegenheit geklärt werden und die Beteiligung aller Landsleute an der Berichterstattung gewährleistet sein. Das Problem der Suche nach unseren verschollenen Zurückgebliebenen nach dem 10. 4. 45 muß erst Herzenssache aller sein, dann erst können wir unsere Suche stufenweise auf ganz Königsberg ausbreiten.

Die Ostpr. Warte, die sich zu der laufenden Veröffentlichung dieser Suchartikel bereit erklärt hat, müßte dann von allen Landsleuten gehalten und gelesen werden. Nur so können wir dann unserem Ziel der Auffindung der Vermissten näher.

Erschreckend ist die Zahl derer, die sich heute noch an uns mit der Bitte wenden, ihre Angehörigen, die in Königsberg am 10. 4. 45 zurückgeblieben sind, suchen zu helfen, weil alles andere Suchen bisher ohne Erfolg geblieben ist. Wie bereits erwähnt, hängt unsere Entscheidung von der Beteiligung aller Landsleute ab, die irgendwie einen Fingerzeig oder gar die Aufklärung geben können.

Zunächst bitten wir, unsere bisher veröffentlichten Artikel in der Ostpr. Warte ab Nr. 7 und fortlaufend, nochmals durchzulesen und uns im Interesse der ganzen Suchaktion zu berichten. Wir bitten aber auch die Angehörigen, an die aufgegebenen Adressen zu schreiben und Nachrichten zu halten und sich nicht etwa der Hoffnung hinzugeben, die Anschriftensammelstelle wird die Kleinarbeit auch noch machen. Das überall Freiumschatz und Papier beizufügen sind, dürfte infolge der ehrenamtlichen Arbeit eine Selbstverständlichkeit sein. Leider ist dem in 60 Fällen nicht der Fall, und bei dem Umfang der ganzen Arbeit kann dann eine Beantwortung nicht mehr erfolgen. Wir bringen nun laufend unsere Suchartikel in der Ostpr. Warte und bitten alle Landsleute um Berichterstattung. Danken möchten wir namens der Angehörigen der Vermissten allen Landsleuten, die uns durch Hinweise, Adressenangabe und Berichterstattung helfen, unser Suchwerk fortzuführen, und zwar den Landsleuten: St.-O.-Insp. Wurbach, Sparkassendirektor Georg Ludat, St.-Insp. Friedrich Mollowitz, St.-O.-Insp. Erwin Katschinski, St.-Insp. Max Tuluweit, St.-Insp. Günther Gerber, St.-Insp. Arthur Kahn, Dipl.-Ing. und Mag.-Baurat Thomas Schellwin, Architekt Waldemar Nielsen, Konditormeister Otto Albrecht, St.-Insp. Wilhelm Schneider, Fürsorgerin Frau Anna Gerlach, St.-Amtmann Friedrich Siebert, Mag.-Rat Carl Brenke, Herbert Szaebel, Elisabeth Schadowski, St.-Amtmann Ernst Märzhäuser, Brückenwärter Freiwald, Ernst Rostock, St.-Insp. Waldemar Anstätt, Stadtrat a. D. Paul Wolff, Stadtbaumstr. Hans Brodersen, St.-O.-B.-Insp. Willi Bense, Frau Gertrud Böhne, Stadtamtmann Carl Eberhardt, Verw.-Rat Götz Hartwig, Gerda Kumstel, St.-O.-Insp. Bruno Karpel, Erich Osialowski, Spark.-Kassierer Paul Rehtalski, Spark.-Kassierer Paul Roppel, St.-Insp. Altenberg, St.-Insp. Hans Schmidt, St.-O.-Schr. Karl Sellner, St.-Insp. Richard Schmidau, St.-O.-Schr. Kurt Dittmann, St.-Insp. Eugen Schwokowski, Otto Schiemann, Fritz Schiemann, Ernestine Naujoks, Ursula Störmer, Lotti Hoffmann, St.-Insp. Albert Thimm, St.-Insp. Erwin Bretschneider, Kulturbaumeister Bernhard Peppel, St.-O.-Insp. Paul Skrodzki i. St.-B.-Meister Kurt Westerhausen, Frau Edith Justies, Frau Amtmann Paul Schulz, geb. Brustat, St.-Amtmann Alfred Meiert i. Schwester Erna Mintel, St.-O.-Schr. Kurt Selbmann, Günther Lange, Walter Karlusch und Frau, Erwin Zielinski, Frau Elisabeth Hoffmann, Otto Bell, Ernst Kalweit, Hans Rosenstock, Gebr. Plorin, Johanna Staffensky.

## Gesucht werden:

**Carl Lechleiter**, Prokurist, Stiftung-Stadtverwaltung, Gefangennahme Bunker Poststr. Gesehen im Lager Bladlau und dann Lager Pr.-Holland. Wer war mit Genannten zusammen? L. war doch vielen Königsbergern bekannt und da müßte doch Klarheit über seinen Verbleib geschaffen werden.

**Willy Goltz**, St.-O.-Insp. Am 10. 4. 45 in Gefangenschaft geraten. Mit unbestimmtem Ziel abtransportiert worden. Eine Klärung über das weitere Schicksal konnte nicht herbeigeführt werden.

**Erich Becker**, St.-B.-O.-Insp. Nach dem hier eingegangenen Bericht soll B. gefallen sein. Wer war mit dem Genannten bis zur letzten Stunde zusammen? Im Zusammenhang wird ein Kamerad Werner genannt.

**Bruno Winner**, Oberbauleiter d. gemeinnützigen Wohnungsbau. Etwa 54 J. alt, letzte Wohnung Treßlerstr. (Marauenhof). Letzte Nachricht 7. 4. 45. Widersprechende Berichte. Wer weiß von dem Genannten etwas?

**Dr. Seeger**, Stadtmedizinrat. 1947 aus Kbg. abtransportiert. Voraussichtlich im Lager in der Nähe von Irkutsk (mong. Grenze). Heimkehrer, wer war mit S. zusammen?

**Klara Ballnus**, geb. Woydke. Letzte Nachricht im Herbst 1947 aus Kbg. Schwerkrank ins Krankenhaus eingeliefert. Wer weiß etwas über diese Kameradenfrau? Frau Gerlach mit der Bitte um Berichterstattung.

**Hermann Thiele**, Stadtamtmann. Die Berichte über Th. haben keinen weiteren Suchweg ergeben und nochmals bitten wir alle Heimkehrer, auch die vom Lager Georgenburg bei Interburg, sich zu melden, die mit dem Genannten zusammen waren. Wo blieb Th., der angeblich dort Krankenträger war? Th. müßte nach dem kurzen Bericht des Landmanns Zander die Strapazen überlebt haben. Wo blieb Th.?

**Fritz Gerngruber**, St.-O.-Insp. 1945 angeblich bei Danzig in Gefangenschaft geraten. Seither fehlt jede Nachricht von ihm. Heimkehrer müßten doch etwas Positives berichten können.

**Fritz Lukau**, St.-O.-Insp. Soll im Lager Rothenstein gewesen sein. Die dort tätigen gewesenen Sanitäter konnten leider bis jetzt nichts berichten. Wer war nun mit dem Genannten zusammen. Wo blieb L. nach der Zusammenstellung der Transporte nach dem Osten?

**Hermann Schenk und Frau Elly**, geb. Netzel. Städt. Kammermusiker. Letzte Wohnung: Kunkelstraße 24c/Simonstr. Am 5. 4. 45 noch in Kbg. gesehen worden. Wer war mit Schenk zusammen? — Letzte Nachricht vom 10. 4. 45.

**Fritz-Adolf Behrendt**, St.-Insp. Letzte Wohnung: Schindekopfstraße 26. Bis 10. 4. 45 beim Steueramt Dienst getan. Vermutlich ist er beim Durchbruch vom Stadthaus über den Volksgarten dabei gewesen. Es kann auch sein, daß er im Bunker Poststr. oder Junkerstr. 8 Schutz gesucht hat. Voraussichtlich war sein Abtransport nach Lager Rothenstein. Wer sah und sprach ihn zum Schluß der Auflösung? Widersprechende Berichte mit Kollegen gleichen Namens und Geburtstages.

**Albert Merisch**, St.-O.-Amtmann. Augenzeugen, die über seinen Tod berichten können, werden von den Angehörigen gesucht.

**Wernien**, St.-O.-Insp. Letztes Lebenszeichen vom 1. 4. 45. Bis April mit St.-O.-Insp. Tiedtke in der General-Litzmannstraße beim Volkssturm Dienst getan. Wo fand sein Einsatz statt (Belagerung)? Wer war mit ihm zusammen? — Wer sprach ihn in den letzten Tagen der Übergabe?

**Johannes Neumann**, Städt. Obergärtner. Landsmann Gustav Plorin war mit dem Genannten im Lager Pr.-Eylau und Lager Königsberg, Ostpr.-Werk, zusammen. Neumann wurde im Dezember 1946 aus dem Lager entlassen. Im Winter 46/47 soll N. verunglückt sein, was der wirkende ev. Pfarrer in Juditten, der N. gekannt hat, auch bestätigen kann. Wir suchen nun seine Ehefrau und den Sohn des N., der in Dessau bei Junkers arbeiten soll.

**Herta Hölge**, geb. Guske, Spark.-Angestellte. Sparkasse Stadthaus. Am 27. 1. 45, mittags Kalth. Str. von ihren Verwandten verabschiedet, um nach Berent/Westpr. zu ihrem Mann, der bei der Organisation Tod war, zu gelangen. Wer war mit Frau Hölge auf dem Wege dorthin zusammen?

**Kurt Maertisch**, St.-O.-Insp. Zuletzt Soldat in Norwegen. Ehefrau Ende August 1944 nach Berlin übersiedelt. Wo befindet sich der Genannte? — Widersprechende Berichte liegen vor; eingehende Aufklärung erforderlich.

**Willi Weiß**, Hauptzweigstellenleiter, Sparkasse. Königsstraße. Am 2. 4. 45 über die Nehrung von Danzig kommend in Königsberg eingetroffen. Landsmann Störmer, Fr. Romeike und Fr. Razuwelt bitte zur Berichterstattung, ebenfalls die anderen Damen, die mit ihm zusammen waren. Es muß doch Klarheit im Fall Willi Weiß zu erbringen sein. Vielen Königsbergern war Kollege Weiß doch bekannt. Landsleute helft bitte der Ehefrau, in dem ihr alle Berichte abgebt.

**Gustav Perkuhn**, Stadtspekt. Zuletzt Stadthaus, Wirtschaft. A. Leider ist über ihn bis heute kein Fingerzeig eingegangen, um den weiteren Suchweg zu beschreiben. Sicher ist er in einem Lager aufgetaucht. Wer war mit ihm zusammen und hat ihn gesprochen. Wohin wurde er abtransportiert? — Letzte Nachricht 1945.

**Willibald Krüger**, St.-Amtmann. Zuletzt Stabszahlmeister im Osten. Seit Januar 1945 keine Nachricht. Heimkehrer, wer war mit dem Genannten zusammen? — Für jeden Fingerzeig sind wir dankbar. Denkt an die Angehörigen, die heute noch in der Ungewißheit leben?

**Euse Schmolksi**, Spark.-Angestellte, Sparkasse Stadthaus. Seit Februar 1945 auch von den Eltern dieser Arbeitskameradin keine Spur zu finden. Wer war zuletzt mit dem Genannten zusammen? —

**Fritz Ankermann**, Spark.-Angestellter, Sparkasse Stadthaus. Im Juni/Juli 1945 aus einem Zivilgefangenenlager in Kbg. entlassen. Wer sah ihn noch im Juli 1945 dort? — Die Möglichkeit besteht, daß A. sich in der Ostzone aufhält. Welches ist seine Anschrift?

**Henning**, St.-Inspektor. Letzte Dienststelle: Preisbehörde für Mieten und Pachten. Letzte Wohnung Tragheimer Kirchenstraße 73. Seit März 1945 fehlt jede Nachricht von ihm. Kollegen, Landsleute und Hausbewohner, gebt irgendeinen Fingerzeig, damit wir den weiteren Suchweg verfolgen können. Wir haben in diesem Falle noch nichts in Erfahrung gebracht.

**Richard Thiel**, Schiffszimmerer und Taucher. Letzte Dienststelle Kbg.er Hafengesellschaft, dann zum Volkssturm. Wer war mit ihm bis zuletzt zusammen. Auch hier ist es uns bis jetzt nicht gelungen, einen Weg zu finden, der zur Aufklärung des Falles beitragen könnte.

**Erich Neumann**, Spark.-Kassierer. Letzte Dienststelle Sparkasse Stadthaus. Januar 1945 zum Volkssturm eingezogen. Am 5. oder 6. April 1945 bei den Kämpfen um Königsberg verwundet. In der Blindenanstalt, Luisenallee, eingeliefert. Dann fehlt jede weitere Spur. Wohin wurde N. abtransportiert. Die Verwundeten sind doch größtenteils ins Reich verschickt worden. Der Weg über Pillau stand doch noch offen (pregelabwärts). Welche Schwester oder Sanitäter kann Bericht abgeben?

**Charlotte Lopanz**, städt. Angest. Im Mai 1948 noch im Hospital des Lagers Georgenburg, UdSSR, Lager 7445 (Malaria mit schweren Herzankfällen). Wo ist sie später geblieben? — Nach ihrer Entlassung wollte sie zu ihren Verwandten bei Lübeck. Wer kann weiteren Bericht abgeben? —

**Alfred Schusterius**, St.-Insp. Als Stabsintendant bei der Heeresgebührensstelle Kbg. (Pr.) Am 26. 2. 45 in einer Totenliste als in Pillau verstorben eingetragen. Heimkehrer, Landsleute, wer kann über die näheren Umstände seines Todes berichten? — Sehr wichtig für die Angehörigen! Helft alle zur Aufklärung des Falles beizutragen.

**Otto Wilfert und Frau**, Beamter der städt. Fuhrergesellschaft. Letzte Wohnung, Luisenallee 96a. Wer kann über die näheren Umstände seines Todes berichten. Wo blieb die Ehefrau nebst Schwiegermutter? — Letzte Nachricht am 4. 4. 45.

**Erich Bartsch**, Kassenleiter der Stiftung für gemeinnützigen Wohnungsbau. Seit den Kämpfen um Königsberg vermisst. Wer sah und sprach ihn? — Durch welche Lager ist er gegangen? — Irgendwelche Berichte sind bis heute nicht eingegangen. Gefr. im Stab, Dienststelle Feldpost Nr. 27137 E. Wahrscheinlich Einsatz bei Metgethen.

**Friedrich Wilhelm Fuhlbrügge**, Lebensmittelverteiler im Stadthaus. Soll bei den Kämpfen um das Stadthaus als Kommandant gefallen sein. Weitere Berichte besagen, daß er als Beihilfshaber des Stadthauses bei der Einnahme erschossen worden sei. Ferner soll er in Gefangenschaft geraten und späterhin in einem Lager verstorben sein. Wer war nun mit F. bis zuletzt zusammen? Diese widersprechenden Nachrichten können der Ehefrau keine Gewißheit geben.

**Karl Sellner**, St.-Inspektor. Soll im März 1946 im Lager Pr.-Eylau verstorben sein. Wer kann über seinen Tod Näheres berichten. Die Kollegin Elisabeth Venohr, Bremerhaven, die s. Zt.

## Landsleute, bitte herhören!

Unzählige Arbeitskameradinnen und Arbeitskameraden der Stadtverwaltung Königsberg, Pr., fehlen noch! Unzählige sind aber auch all die Heimkehrer, die 1947 und 1948 von dort kamen. Wir bitten daher nochmals alle Landsleute unsere Artikel in Nr. 7 und 8 der Ostpr.-Warte durchzulesen und uns jeden Fingerzeig hierher zu melden. Es muß doch möglich sein, alle Fälle zu klären? Die Angehörigen unserer Vermissten werden es Euch zu danken wissen, wenn jeder sein Teil des Suchens beiträgt. Bedenkt doch, wie unendlich schwer es ist, in der Ungewißheit zu leben. Gebt die Ostpr.-Warte weiter, so daß sie auch der letzte Landsmann liest. Nur so können wir unserem Ziel näher. Wer unsere Totentafel durchsieht und etwas über Leben und Tod unserer vermissten Arbeitskameraden zu berichten weiß, der gebe Nachricht, die wir den Angehörigen übermitteln werden. Lassen Sie sich nicht immer wieder bitten! Von Ihrer Nachricht hängt viel für die Angehörigen ab, die heute noch bittere Not leiden. Ihnen zu helfen, ist unsere ehrenamtliche Aufgabe.

Insbesondere danken wir namens der Angehörigen unserer Vermissten im Fall St.-Verm.O.-Insp. Max Kördel, Landsmann Fritz Mehlhaupt (14) Heubach, für die Berichterstattung. Der Fall Schwimmmeister Friedrich Stein konnte durch seinen Kameraden Friedrich Romahn, Maxhütte-Haidhof, geklärt werden. Wir danken auch allen anderen Berichterstattern für die vielen Hinweise. —

**Max Kördel** ist voraussichtlich auf dem Wege von Kaserne Ballth nach dem Forth Juditten durch Granatsplitter gefallen. Wer hat ihn helfen beerdigt? Wo befindet sich sein Grab? — Wichtig für die Angehörigen.

Stadtoberinspektor **Hermann Rehberg**: Letzte Wohnung Rennparkallee 100. Am 11. 4. 45 in Gefangenschaft geraten. Wer kann weitere Auskunft erteilen?

St.-Insp. **Fritz Lemke**: Zuletzt Oberfeuerwerker im Heereszeugamt Rothenstein. Auf dem Marsch in die Gefangenschaft erkrankt und auf einen Lkw geladen. Von da ab fehlt jede Spur.

**Eduard Küller**: Bewirtschaftung der Leder Großhandlung Kbg. Im August 1945 im Lager Georgenburg. Von da ab Abtransport. Wer waren die sechs Heimkehrer, die mit K. zusammen waren? — Wo ist K. geblieben?

**Frau Marie Laddey**, geb. Voelk: Ehefrau des in Kbg. verstorbenen Stadtbetriebsoberinspektors Arthur Laddey (Gaswerk). Frau L. ist am 6. 10. 74 geboren. Wer hat sie in Kbg. gesehen und gesprochen? Schwestern und Betriebsangestellte des Krankenhauses dürften Bericht abgeben können, falls Frau Laddey dort 1945 krank eingeliefert worden ist. Wer fand von den damaligen Krankenfürsorgerinnen, die die Wohnungen nach Kranken durchkämmten, Frau L.?

Schwester **Dora Ricklinkat**: Operationsschwester der Städt. Krankenanstalt, 1944 Außenstation Allenberg. Letzte Nachricht Januar 1945. Wer war mit ihr bis zuletzt zusammen?

Vermess.-Ing. **Erich Link**: Zuletzt im Lager Rothenstein. Wer sah und sprach ihn dort? — Wohin wurde L. abtransportiert?

Angestellter **Bruno König**: Leiter der Seifenbewirtschaftungsstelle in der Drummstraße. Letzte Wohnung Hoffmannstraße 9. Seit April 1945 verschollen. Da Bruno K. vielen Königsbergern bekannt war, müßte jemand über ihn berichten können.

In Nr. 8 der Ostpr.-Warte heißt es nicht Frieda Kolbe, sondern Frieda Kolbe, Wohnung Kummerauer Str. 23, zuletzt in Rauschen angeblich gesehen worden. Wer war mit ihr zusammen?

## Weiter werden gesucht:

St.-Insp. **Bernhard Lau**, St.-Schr. in Haack, Angest. **Richard Plüschke**, Emil Reitz (KWS), Otto Steinke, Lothar Neubauer, Goltzallee 24, Siegfried Christoph, Goltzallee 13, Rechtsanwalt Nüsse, Kramer, Goltzallee 17, Ottokar Bergau, Heinz Radtke, Viktoria-Allee 12, Familie Teschner von der verstorbenen Margott Teschner, Spark.-Angest. Hedwig Kutz, Ermittlungsbeamter Heinrich Jahnke, Hans Redetzki und Familie, St.-Amtm. Krüger, die Bauführer Rockel, Hüge und Bangel, Bauing. Reß, Bauaufseher Pflug, St.-Insp. Otto Kaiser, St.-Insp. Gustav Mild, Mag.-Rat Kurt Haasler, Berta Lau (Fuhrge.), Anna Hoffmann (Fuhrge.), St.-Insp. Buttler, aus Friedrichstr. 12, Dienststelle 3, folgende Landsleute: Franz Sauwan, Elisabeth Hein, Otto Fritsch, Peter Ruffin, Auguste Bojahr, Hertha Sebold, St.-O.-Insp. Rautenberg, St.-Insp. Zabe, Angestellte Frau Lange, Frau Kähler, Frau Krause, Direktor Erlat (Stadthalle), St.-Insp. Kanteberg, Angestellter Wypischek, Angest. Paul Grenz, Lockau (Wi.-Amt) Angestellte Dombrowski, Bauoberinsp. Rudolf Brandstätter (Masch.-Amt) Lagerverw. d. KW.S., Wilhelm Raddatz, St.-Insp. Kuhn, Richard Schmeer (Magisterstr. 41), Franz Kuhn, Franz Kuhnert (Wilhelmstr.), Wiesbaum, Böhme (Str. d. SA), Witwe St.-Schr. Lotte Steffenhagen, St.-Insp. Mandel, Angestellter Haugwitz, Angest. August May, St.-Insp. List, Angest. Dieck, Dienstanfänger Greitsch, Bauing. Franz Borbe, Stadtbaumstr. Max Pulver.

Die städtische Angestellte Frau Julianne Johansson starb auf der Flucht am 11. 2. 45 in Danzig. Die Landsmännin Frau Elisabeth Hermann, die diese Meldung hierhergereicht hat, ist von der Toten bei Lebzeiten beauftragt worden, dies ihre Angehörigen mitzuteilen. Wir suchen daher die Familie Rittkewitz aus Lauenburg in Pommern bei Frau von Fourier, die sich

das Hospital des Lagers betreute, bitten wir um Berichterstattung.

**Alfred Behrendt**, Schlosser, KWS, Abtlg. Gaswerk, ist noch nicht gefunden worden. Wer war mit B. im Lager zusammen. Die vielen Arbeitskameraden, die 1945 zurückblieben und jetzt bereits im Westen wohnen, müßten doch Bericht erstatten können.

**Landsleute, achtet auch auf unsere Suchreportagen im Rundfunk!**

Weitere Berichte in der nächsten Nummer dieses Heimatblattes.

**Anschriftensammelstelle der Königsberger Magistratsbeamten, -Angestellten und -Arbeiter, (16) Biedenkopf, Hospitalstr. 1, II.**

ebenfalls nach dem Westen begeben hat. Die Arbeitskameradin Irmgard Jähne-Scheel in Spanien sucht die Arbeitskameradin Christel Juer-gasch-Saul. Die Ostpr.-Warte wird auch in Spanien gelesen.

Um die Zahl der zu bedruckenden Anschriftensammelstelle festzustellen, werden Bestellungen hoch entgegengenommen. Bei allen Anfragen bitte Freiumschatz beifügen. Dieser Bitte kommen nur 40 Prozent nach. Unsere Arbeit ist eine ehrenamtliche und wir können bei der Menge der eingehenden Post unmöglich noch das Porto, geschweige Papierkosten, tragen.

Auf unser Ferientreffen am 15. Juli 1951 in Biedenkopf im Berggarten, 15 Uhr, wird jetzt schon hingewiesen. Weitere Veröffentlichungen in der nächsten Nummer dieses Blattes.

**Die Anschriftensammelstelle der Königsberger Magistratsbeamten, -Angestellten und -Arbeiter, (16) Biedenkopf, Hospitalstraße 1.**

## Soldaten der Von-Grollmann-Kaserne Osterode/Ostpr.

Rußlandheimkehrer, Memelländer! Wer kann über das Schicksal meines Vaters Hauptmann Gerhard Schmaeling, geb. 19. 6. 97 Auskunft geben. Heimatanschrift: Memel, Ad.-Hitlerstraße 8, bzw. Gut Liebken. Letzter Standort: Osterode (Ostpr.), 3. Kraft-Ers.-Abtlg, Letzter Einsatz: Gilgenburg/Tannenbergdenkmal Mitte Januar 1945 als Bataillonkommandeur. Nachrichten erbeten an: Ralph Schmaeling, München 27, Gauß-Straße 4, II.

## Heimatringsendung des Bayerischen Rundfunks

Auf Einladung des Verwaltungsdirektors des Bayerischen Rundfunks Schmidt fanden sich am 2. Weihnachtstages nachmittags im großen Sendesaal des Rundfunkhauses in München 500 Münchener Heimatvertriebene aller Landsmannschaften zu gemeinsamem Empfang der großen Ringsendung „Weihnachten in der alten Heimat“ ein. Als der ermunternde Punsch in den Gläsern dampfte und die Keksbeutel geöffnet waren, begrüßte Dr. Hupka, Leiter der Abtlg. Schrifttum im Bayerischen Rundfunk, in dessen fürsorglichen Händen auch die Vertriebenen-Sendungen liegen, mit herzlichen Worten die Anwesenden, unter ihnen auch den Vorsitzenden des Ostpreußenbundes in Bayern, Prof. Dr. E. F. Müller, auf dessen Anregung hin der Bayerische Rundfunk dankenswerterweise seine Sympathie für die Heimatvertriebenen zu Weihnachten in Gastgeberlaune zum Ausdruck brachte.

Die Sendung führte die Zuhörer durch die z. Zt. verlorenen deutschen Heimatgebiete des Sudetenlandes, Schlesiens, Pommerns, Ost- und Westpreußens und im Südosten. An der Erarbeitung der Ringsendung hatten erstmalig berufene Fachkräfte des Kulturellen Arbeitskreises der Heimatvertriebenen Deutschen mitgewirkt, so Dr. Doskocil, Dr. Schlusnus und Dr. Turley. Die Gesamtzusammenstellung der Sendung lag in Händen von Ernst-Günter Bleisch, die Spilleitung besorgte Walter Ohm. Im Verlaufe des Nachmittags stellte Herr Dr. Hupka als Verantwortlicher dieser gelungenen Ringsendung die Verfasser der einzelnen landsmannschaftlichen Beiträge den Gästen vor, und Herr Prof. Dr. Müller ergriff das Wort, um dem Bayerischen Rundfunk für diese Veranstaltung den tiefempfundenen Dank der anwesenden zum Ausdruck zu bringen. Bei den stimmungsvollen Klängen des Quartetts Krötschel von der Tanzkapelle Beck blieb die Gästeschar in weihnachtlicher Stimmung noch eine Stunde fröhlich im Sendesaal beisammen.

## Deutscher Bundespostkalender

Unter dem Namen „Deutscher Bundespost-Kalender“ ist für das Jahr 1951 der frühere Reichspost-Kalender im 17. Jahrgang im Kontordia-Verlag, Frankfurt (Main), Klaus-Groth-Straße 2, erschienen. Auf 123 Blättern Kunstdruckpapier sind die Post- und Fernmelde-einrichtungen in guten Bildern mit erläuterndem Text dargestellt. Man ist von der Vielseitigkeit der Deutschen Bundespost überrascht, die so volkstümlich wie keine andere Bundes-einrichtung ist, weil jeder täglich mit ihr zu tun hat. Die Bilder und Erläuterungen fördern das Verständnis der Öffentlichkeit für das Wirken der Deutschen Bundespost im In- und Ausland und tragen dazu bei, zur Benutzung weniger bekannter Dienste anzuregen. Wenn auch Bilder über technische Einrichtungen vorherrschen, so sind doch auch viele schöne Aufnahmen über den Wiederaufbau der Posteinrichtungen enthalten.

Neben die alten Freunde des Kalenders werden viele neue treten. Preis: 2,50 DM.

## Geschäftliches

Zum Glück muß man Vertrauen haben! Ein schneller Entschluß und viele Ihrer Wünsche können in Erfüllung gehen! Achten Sie daher auf den Prospekt der Staatlichen Lotterei-Einnahme W. Günther, Bamberg, Amalienstraße 11a, der dieser Auflage beiliegt und Ihnen Aufschluß gibt über die erheblich verbesserten und schnelleren Gewinnmöglichkeiten der Süddeutschen Klassenlotterie.



Am 7. Dezember verschied nach kurzem Leiden unsere liebe Mutter und Großmutter

**Frau Johanna Schucany**  
geb. Espe  
im 83. Lebensjahr.

Dies zeigt in tiefer Trauer an

**Gerhard Schucany**  
im Namen  
aller Hinterbliebenen

Düsseldorf, den 11. Dez. 1950

Die Beisetzung hat in aller Stille in Markt-Einersheim stattgefunden.

Gott der Herr rief für uns unerwartet, 3½ Wochen nach dem Heimgang unseres Vaters, am Montag, dem 27. Nov. 1950, zu sich in die Herrlichkeit unsere liebe Mutter, Schwester, Schwiegermutter und Großmutter, die

**Lehrerwitwe Emma Buczilowski**  
geb. Kienitz  
im 57. Lebensjahr.

Ich weiß, daß mein Erlöser lebt und Er wird mich her nach aus der Erde aufwecken.

**Laura Kuberka**  
geb. Buczilowski  
Gr. Upalten (Ostpr.)  
**Helene Buczilowski**  
Oberhausen-Sterkrade  
**Paul Buczilowski**, Serrahn  
**Erna Buczilowski**,  
Bad Münden  
**Marie Karasch geb. Kienitz**  
Schulenberg (Hann.)  
Wattmannshagen, d. 30. 11. 1950  
(früher Gr. Upalten, Ostpr.)

**Zahnarzt**  
**Dr. Dr. Graffius**  
früher Königsberg, Hufenallee 31

**jetzt:**  
**Hamburg 39** (Winterhude),  
**Epheuweg 34**  
am U.-Bahnhof, Lattenkamp

**Sprechstunden:**  
9—12 Uhr, 15—18 Uhr  
(Mittwoch 9—12 Uhr)

Zugelassen zu Ersatzkassen  
Tel. 53 28 87, privat 53 12 28

**Eldhringe**  
massiv Silber 9.-  
mit edl. Onyx 17.-  
(Abbildung portofrei)

**Elch-Manschettknöpfe**  
DM 9.50 - 22.-  
Goldschmiedemeister  
**Udo Koschorreck**  
Kiel, Sophienblatt 85  
Früher Ostpreußische Schmuckkunst

Am 11. Februar 51 begeht der Rentier Herr Karl Biller, früher Kbg., (Pr.), seinen 75. Geburtstag. Er hat über 40 Jahre bei dem Königsberger Magistrat gearbeitet. Sein Sohn ist der bekannte Rundfunk-Cellist Walter Biller, jetzt Stuttgart. Herr Biller wohnt in Bödenstedt, Krs. Uelzen, mit seiner Tochter und Frau Anna Tromp zusammen, die erst 1948 aus Königsberg kam.

**Große Gewinnchancen**  
bietet Ihnen die

**6. Nordwestd. Klassenlotterie**

Durch Einlegung von Zwischenziehungen  
**jetzt alle 14 Tage Ziehung!**

Höchstgewinn in jeder Vorklasse DM 100.000,-  
in der Schlussklasse bis zu DM 500.000,- auf 1 Los.

**Kostenlose Teilnahme an den Zwischenziehungen!**  
1/8 DM 3,50, 1/4 Los DM 7,- je Klasse

**Ziehung der 1. Klasse:** A-Ziehung 20./21. März  
B-Ziehung 31. März

**Ostpreußen, spielt bei euerm Landsmann**  
G. Stendel, Lotterie-Einnehmer  
**jetzt (20b) Lebnstedt/Bruchw.**  
Postschiffach 19 Postcheck-Kto.: Hannover 115077

Beachten Sie die Beilage in der Februar-Folge!

## Ostpreußen lesen:

**Edwin Erich Dwinger**  
**Wenn die Dämme brechen**

Das Werk schildert den Untergang Ostpreußens, 650 Seiten, in Leinen gebunden Preis 11,00 DM. 1. Aufl. vergriffen, 2. Auflage in Vorbereitung. Vorbestellungen erbeten.

**Zwischen Weiß und Rot**

500 S., in Leinen geb. DM 9,80.  
**Die Armee hinter Stacheldraht**  
300 S., in Leinen geb. DM 9,80.

**Wir Ostpreußen**

Das Handbuch unserer Heimat gehört in jedes ostpreußische Haus. 440 Seiten, in Leinen gebunden. Preis 12,50 DM.

**Robert Budzinski**

**Die Entdeckung Ostpreußens**

Die einzigartigste und trefflichste Charakteristik des ostpreußischen Landes. Mit 72 Holzschnitten und Federzeichnungen des Verfassers. Ganzleinen DM 5,50.

**G. Werner**

**Bitfersüße Erinnerungen an Königsberg**

Mit 12 Handzeichnungen. Kart. 2,90 DM.

**Walter von Sanden-Guja**

**Am See der Zwergrohdommel**  
Ganzleinen - 104 S. - 8 ganzseitige Fotos. Preis DM 6,80.

**Zugvögel**

von W. v. Sanden-Guja  
Kart. 3,80 DM.

**Neuerscheinung!**

**Gerd Schimansky**

**Die neue Erde**

Der große Roman der Salzburger. In Leinen geb. 520 Seiten. Preis 10,50 DM.

Sämtliche angezeigten Bücher durch den

**Elchland-Verlag, Göttingen, Postfach 522**

liefern bar.

Versand erfolgt portofrei gegen Voreinsendung des Betrages oder gegen Nachnahme zu Originalpreisen.

## Heimat im Herzen!

**Wir Ostpreußen, Wir Schlesier, Wir Sudeten-  
deutschen, Wir Siebenbürger,  
Wir von der Weichsel und Warthe u. a. m.**

Jedes Werk mit 24 Seiten Fotos u. über 400 Seiten Text.  
Nichts ist vergessen! Jeder Band nur DM 12,50. Ferner  
alle Heimatbücher Keller, Hauptmann, Stehr u. a. Heimat-  
kalender usw. Bei Vorauskasse Lieferung spesenfr. durch  
**Buchvers. K. Otto, Postfach 1040, Stuttgart 1**

**Wir gratulieren**  
Am 5. Februar 1951 feiert die Ostpreußin, Frau Florentine Bieko, früher Königsberg, Wallenrodtstraße 6, fern ihrer geliebten Heimat, ihren 85. Geburtstag in Heidelberg. Frau Bieko ist blind und muß bereits seit 2½ Jahren das Bett hüten. Wir wünschen dieser Ostpreußin für ihren Lebensabend alles Gute und die Kraft, ihr schweres Schicksal tragen zu können.

**Bedeutendes Backmittel-Werk**  
sucht dringend  
**Reisebackmeister.**  
Nicht über 50 Jahre alt. Überdurchschnittliches Können erforderlich. möglichst Meisterprüfung. Geboten wird festes Gehalt. Reisespesen, Fahrauslagen. Meldungen an: Backmeister Josef Kummer, Wolftrathshausen b. München.

**Rußlandheimkehrer!** Wer kann Auskunft geben über meinen Sohn **Werner Graetz**, geb. 30. 7. 25 in Erkner bei Berlin, Feldpost-Nr. 22 848 E. Letzte Nachricht 17. 8. 1944, Raum Jassy. Zuschriften bitte an Frau Käthe Graetz, (20b) Hornburg, Ksr. Wolfenbüttel, Schloßbergstraße 101.

**Rußlandheimkehrer!** Wer kennt meinen Sohn, den Ob.-Gefr. **Reinhold Born**, geb. 10. 6. 24, Kaufm., Heimatanschrift: Tilsit/Übermemei, Milchbudenstr. 29. Gehörte der 309. Div. und 349. Nachr.-Abt. an. Er hatte bis 1. 4. 45 die Feldp.-Nr. 09642 C, dann Feldp.-Nr. 00353 A. Letzte Nachr. v. 1. 4. 45 vor Karlsruhe. B. kennt die Anschrift seiner Eltern Georg Born, Kühnitsch ub. Wurzen (Sachs.). Wer kennt meinen Sohn, wer hat ihn gesehen, welches Schicksal hat ihn betroffen? Nachr. erbeten an Georg Born (20b) Lönningen über Uslar/Land.

Feldp.-Nr. 1884 2 D. Wer kann Auskunft geben über Pils. Friedr. Krause aus Worleinen Krs. Osterode, geb. 23. 9. 09. Letzte Nachr. vom 3. 3. 45 aus Westpr. Nachr. erb. an Erwin Poschmann (24b) Kisdorf/Holst. über Ulzburg.

Feldp.-Nr. 28 774 C und U. 19 007 B. Wer war mit Feldw. **Alfred Poschmann** aus Rössel, geb. 20. 12. 19 zusammen? Letzte Nachr. Febr. 45 aus Ungarn. Nachr. erb. an Erwin Poschmann (24b) Kisdorf/Holst. über Ulzburg.

Gesucht wird Bauer **Johannes Nitsch** aus Freudenberg Krs. Rössel, geb. 29. Juni 03 in Waldensee bei Seeburg. N. wurde am 1. 2. 45 von Blankensee durch die Russen verschleppt, zuerst nach Seeburg, dann vermutlich nach Sibirien. Seine Angehörigen haben nie ein Lebenszeichen von ihm erhalten. Nachr. über den Verbleib des Gesuchten erbeten an A. Witt, Recklinghausen, Brucknerstr. 18.

Wer weiß etwas v. dem Schicksal von **Max Stobbe**, früher Dublinen Kr. Rastenburg, Nachr. erb. herzl. Frau Siebert-Corben, Hannover, Schackstr. 1 b.

**Wili Städtl**, Fuhrhalter, Insterburg, Quandelstr. 5 und Frau **Erna Staneck** geb. Rudat aus Insterburg werden gesucht von Frau Emma Balzeret, Landolfshausen 65 über Göttingen. Die gesuchten Personen können Auskunft geben, daß mein Mann, Gerhard Balzeret, Insterburg, Luisenstr. 3, als Kraftfahrer bei Stadte tätige war.

**Heinz Hoffmann**, geb. 25. 6. 17 in Tilsit, Uffz. der Fz.-Nr. 09439 B (Tilsiter Btl.) kam im Nov. 42 von Frankreich nach Rußland. Letzter Brief vom 13. 12. 42 ca. 110 km nördl. von Stalino. Der Transport soll am 23. 12. 42 ganz in russ. Hände gefallen sein. Wer kennt die Einheit, wer kennt Heinz Hoffmann und wer kann über die Einheit Auskunft geben? Nachr. erb. an Max Hoffmann (31a) Schläckenhof 14, Post Kempnath-Stdt/Oberfr.

**Fam. Symantzik** aus Lvk. Dölsche Str. 1 und Fam. Konrad, Talsche Str. 12, Gladbach werden gesucht v. M. Wienskowski, Bremen, Weimergard Str. 19.

Wer kann Auskunft geben über den Verbleib der Familie **Ernst Soldat**, zuletzt mit Frau, Töchterchen Renate und kl. Sohn in Kbg., Hindenburgstr. wohnh. gewesen, wird gesucht von Florentine Bieko, Heidelberg, Postfach 6.

Wer kann Auskunft geben über meinen Vater **Albert Pilkat**, Maurermeister u. Landw. aus Grilken Krs. Goldap, geb. 7. 5. 87 in Schönthal Krs. Goldap. Er wurde am 15. 3. 45 von den Russen verschleppt, als Ziv. aus unserem Evakuierungsort Groß-Köln, Krs. Rössel. Mit ihm zusammen war auch Landwirt **Franz Tomuschat** aus Barkau Krs. Goldap und viele andere Männer und Burschen. Nachr. erb. an Frau Gerda Rambohat geb. Pilkat, (20a), Dinklar 38 über Hildesheim/Hann.

**Kurt Werner**, geb. 22. 5. 05 in Kbg. Bis Aug. 44 wohnh. Stein-damm 174/5 Vorderh., dann Schröterstr. 22 b. Dieckert. W. war Dreher bei der Straßenbahnwerkstatt in Cosse der KWS. Letzte Nachr. vom April 45 an eine Verwandte in Thür. über den Todesfall seines Schwagers Herb. Böttcher. Nachr. erb. an seinen Vater Fritz Werner (24b) Elmshorn, Kaltenweide 7.

**Hildegard Trube**, geb. Meyer, geb. 25. 1. 22 in Waldhausen, letzte Wohnung Insterburg; **Gertrud Meyer**, geb. 3. 3. 23 in Waldhausen b. Insterburg werden gesucht von Maria Jackstien, Mörs/Rhld., Alexanderstr. 34.

**Heinrich Sadowski**, Kbg., Roonstr. 19; **Dr. Karl-Ernst Lowitz**, Insterburg, werden gesucht von Erwin Helwing, Viersen/Rhld., Mittelstraße 1.

**Erika Dolla** aus Neldenburg (Ostpr.) wird gesucht von Winfried Hennig (21a) Gelsenkirchen, Mühlbruchstr. 48 (Unkosten werden erstattet).

Gesucht werden Hauptfeldwebel **Ferd. Walter**, Feldp.-Nr. 67 245 B, zuletzt in Schröttersburg/Südostpreußen bei einem Magenbtl., letzte Nachricht Januar 1945, und **Klemens Walter**, letzte Nachricht aus Rußland 1946, Anschrift Moskau, Rotes Kreuz, Postfach 235/1, UdSSR, Heimatanschrift: Neurode, Kr. Glatz, Weberberg 19. Nachr. erbittet **Ferdinand Walter**, Homburg, Bezirk Kassel, Unter-gasse 30.

**Frau Hedwig Fabian**, Lehrerrwwe., geb. 31. 7. 78, zul. wohnhaft in Kbg., Stegemannstr. 51, letztl. Lebenszeichen vom 20. 2. 45; **Frau Betty Schleker**, zul. wohnh. in Kbg., Samlandweg 6. Wem ist etwas über das Schicksal der Gesuchten bekannt? Nachr. an Walter Fabian, Barsinghausen, Krs. Hannover, Hoppenkamp 10.

Wer kann Auskunft erteilen über meinen Onkel **Ernst Hess**, geb. 11. 96 in Neuweide Krs. Pilsballe (Kriegsblind seit 1918), wohnh. gewesen: Tilsit, Erich-Kochstr. 34, totalfliegengesch. Sommer 44. Auf der Flucht zuletzt im Kreis Heilsberg, Ort unbekannt; in Begl. von Frau Wwe. Böttner oder Bittner, Wanda. Ausk. erb. Charlotte Hess, Stuttgart-O., Abensberger Str. 53.

**Anna Lurnatus** geb. Liedtke, geb. 10. 10. 95, letzte Wohnort Danzig-Ohra, Horst-Wessel-Str. 81, und August Liedtke, geb. 13. 6. 03, letztl. Wohnort Flemdorf über Angermünde, sowie Franz Liedtke, geb. 14. 12. 00, letzter Wohnort Suck-schin Krs. Danz.-Höhe, werden gesucht von Frau Helene Reiffert geb. Liedtke, Nord-Lünen/Westf., Steinstr. 235.

Wer kann Auskunft geben über Uffz. **Fritz Achenbach** aus Ebenrode/Ostpr.? Letzte Nachricht v. 24. 3. 45 aus Brockhagen b. Landeschützenbattl. G. 2. Komp., Halle/Westf.? Nachr. erb. an Fritz Teubler, Berlin-Neukölln, Bendastraße 14 III.

Wer kann Auskunft geben über Herrn **Bruno Lange** aus Heiligen-bell, Brausberger Str. 15, Auto-Rep.-Werkstatt und Großtänst? Nachr. erb. an Kurt Winter, Hildesheim, Hermannstr. 11.

Feldp.-Nr. 26 792. Wer kennt Angehörige dieser Feldp.-Nr., die zuletzt im Weichselbogen, Jan. 45, gekämpft haben? Wer kann über das Schicksal des Ob.-Gefr. **Fritz Venohr**, geb. 23. 7. 21, Ausk. geben. Nachr. erb. an Stud.-Rat B. Faes-korn (22a) Wesel, Viehtor 6.

**Königsberger!** Wer kann mir Nachr. geben über Frau Sally, wohnh. auf den Hufen, Hindenburg- oder Beekstr., bei der mein Mann, Apoth. **Gottfried Jaeger** im Herbst 45 gestorben sein soll. Nachr. erb. an Frau Charl. Jaeger, Hapburg ub. Hersbruck/Mittelfr.

Suche meine Mutter **Anna Voigt**, geb. Manthey und meine Schwester **Ilse Voigt**, beide wohnh. Kbg., Wallenrodtstr. 39. Wir wurden Mitte Febr. 45 im Lg. Podewitz(?) b. Tapiau getrennt. Meine Angehörigen sollen in ein Lager b. Pilsballe gebracht worden sein. Nachr. erb. an Brigitte Voigt, Münster/Westf., Roselerstr. 44.

Telegr. Bauamt Kbg./Pr. - Danzig! Wer kann Ausk. oder Hinweis geben über meinen Bruder **Werkm. Walter Haack**, geb. 14. 8. 99. Letzte Wohnh. u. Arbeitsber. Telegr.-Baudienst. V. Neukirch-höhe über Elbing (soll in Gotenhafen/Danzig gesehen word. sein). Letzte Nachr. Jan. 45. Wer weiß etwas über den Verbleib seiner Familie, Marie geb. Schröder, geb. 31. 12. 05 und Kinder Georg, geb. 13. 10. 33, Erika, geb. 25. 1. 37. Letzter Aufenth. der Fam. in Kbg. bei ihren Eltern, Pens. Postbeamt. Schröder, Hans-Sagan-Str. 43, Nachr. erb. an Frau Elise Gehrke geb. Haack, Obernburg/Main, Römerstraße 54.

**Klaus Grünau**, geb. 22. 11. 26, aus Kbg., Yorkstr. 7, wird gesucht. G. war im RAD-Lager 1/392 Fp.-Nr. 28 776/2 in Gelsen bei Johannisbg. Zul. im Febr. 45 in Braunsbg. auf dem Rückzug gesehen worden. Wer war mit ihm zusammen. Ausk. erbeten an seine Schwester Christel Grünau, Kellinghusen/Holst. (24b), Lornsenstr. 19.

**Waltraut Müller**, geb. 27. 7. 26 in Kbg., dort wohnh. Sackheim 67, am 1. 4. 44 zum RAD, im Dez. 44 nach Hofheim b. Schweinfurth evakuiert. Im Januar 45 im Krankenrevier des RAD in Rotenburg o. T. im Februar 45 entlassen mit angebl. Reiseziel: Tante in Sachsen. Seitdem vermißt. Eltern: Franz Müller, Maler, zuletzt Luftwaffen-uffz.; Mutter: Hedwig. Eltern ausgebombt in Kbg., seit Sept. 44 bei Fam. Schulzki in Blankensee bei Hellsberg. Nachr. an Heinz Kanty, Wolftrathshausen/Obb. Weidach 34.

## SUCHANZEIGEN

Gesucht werden Gendarmeriemeister **Willi Teschke** nebst Frau Luise, geb. Volkmann und Sohn Horst aus Schwalbental über Bokellen, Kreis Insterburg. Letzte Nachricht von Frau Teschke Januar 1946 aus Stolp. Auskunft erbittet Hertha Glatz, Flensburg, Zur Eke 14.

**Rußlandheimkehrer!** Wer kann Auskunft geben über den Verbleib meines Mannes Uffz. **Egon Fischer**, geb. 11. 8. 09, aus Gr. Engela, Kr. Wehlau/Ostpr. Vermißt seit Juni 1944 Mogilew-Minsk, Feldpost-Nr. 25 987 D. Nachricht erbittet Herta Fischer, Allendorf, Kreis Verden, Bezirk Bremen.

**Rußlandheimkehrer!** Wer ist November 1945 mit Margot Niesitz geb. 30. Nov. 1929, Grünau, Kreis Sensburg (Ostpr.) nach Berlin zurückgekommen. Nachricht erbittet Frau August Niesitz, Lieborn-Osthausen 12, Kreis Beckum.

Feldpost-Nr. 19 053! Wer kann Auskunft geben über meinen Sohn, den Gefreiten **Franz Lange**, geb. 2. 7. 1925 in Löningen (Oldenburg)? Seine letzte Nachricht war vom 12. März 1945 a. d. Raume Braunsberg-Heiligenbell (Ostpr.). Seit der Zeit fehlt jede Spur von ihm. Für die kleinste Nachricht über den Verbleib unseres Sohnes sind wir dankbar. Unkosten werden erstattet. Karl Lange, Lederfabrik, Löningen (Oldenburg).

Wer war im Lager Nischni Tagel? Suche **Elfride König**, geb. 19. 3. 1927, Kontoristin aus Elbing. Jede Auskunft erbittet Paul König, Kettwig/Breitscheid, Ruhrhönenweg 2.

Ostpreußen! Wer kann Auskunft geben über meinen Vater **Gustav Mehfeld**, geb. 8. 1. 1899 in Stiege-nen, Kreis Königsberg (Pr.)? Letzte Wohnung und Aufenthalt bis 1945 Jungferndorf, Kr. Königsberg. Nachricht erbittet Otto Mehfeld, (14a) Ullm/Donau, Yorkstr. 25.

Achtung! Kameraden der Einheit Klinkke, Gut Liep/Königsberg! Wer war mit meinem Mann, Gefr. **Otto Balduhn**, zusammen? Wer weiß etwas von ihm? Um Auskunft bittet Frau Martha Balduhn, Barredam bei Sterup, Krs. Flensburg, früher Insterburg-Sorindt, Birkenweg 21.

Gesucht werden Gebr. **Klaus und Günther Czwalinna**, Hartmut Worsk aus Prigelsdorf, Kr. Johannisburg (Ostpr.), Frl. Gertrud Ratty, letzter Wohnort Johannisburg, Stadtrandstedt, 55 Ostpr. Gesucht werden **Sulimmar Bekannte**, Krs. Johannisburg. Wer kann darüber Auskunft geben? Entstehende Unkosten werden ersetzt. Nachr. erb. Friedhelm Weigt, Datteln-Pelkum 17, Krs. Recklinghausen (Westf.).

Ostpreußen! Suche Frau **Erna Pfeiffer**, geb. Hohmann, aus Giot-tau, Kr. Heilsberg. Im Februar 45 verschleppt. Nachricht erbittet: Bruno Pfeiffer, (23) Stenum, Post Schierbrok (Oldenburg).

**Rußlandheimkehrer!** Wer kann Auskunft geben über meinen Sohn, den Fahnen-/Unteroffizier **Hans-Eckhart Nendel**, geb. 25. 8. 24 in Elbing-Westpr. Letzte Nachricht 28. März 45 aus Pommern, Feldp.-Nr. 00 338. Flakeheit. Nachricht erbittet Gertrud Nendel, (14b) Rotenburg a. U., Marktplatz 19.

Wer kann Auskunft geben über meinen Mann **Franz Engel**, geb. 10. 3. 81 in Unterwangen, Aus Freudenberg, Krs. Wehlau/Ostpr. Zuletzt gesehen im August 1946 in Freudenberg mit Frl. Emma Hol-stein. Nachr. erb. Frau Auguste Engel, (24a) Balje über Stade, Faulenhofe.

Gefr. **Emil Lask** aus Waldwerder/Ostpreuß., letzte Feldpost-Nr. 25 873 B, wird gesucht von seiner Ehefrau **Charlotte Lask**, jetzt wohnhaft in Bruchweiler b. Kemp-feld, Krs. Bernkastel, Rheinland-Pfalz.

Wer weiß etwas vom vermißten **Baumelster Scholz**, Allenstein? In Rulle wurde bekannt: einige Schlesierinnen wissen etwas von ihm. Wo sind sie? St.-Rat Dr. Scholz, Rheinbach, Hauptstraße 22.

Ostpreußische Schicksalsgenossen! Wer kann Auskunft geben über den Verbleib meiner Frau **Elise Mollenhausen**, geb. Lindenau. Habe von Nachbarn erfahren, daß sie 1945 im Lager bei Gerdauden gewesen sein soll. Heimatanschrift Amwalde, Krs. Insterburg. Letzte Anschrift: Hermann Mollenhauer, Dorste 114 über Northeim/Harz.

Wer kann Auskunft geben über Frau **Martha Zimmermann**, geb. Duguns und ihre Kinder **Wolfgang u. Gisela** aus Tilsit/Ostpr., Molke-strasse 4. Letzter Wohnort Horstfeld, Krs. Ritzing/Wstpr. Von dort am 19. 1. 45 nach Bromberg/Westpr. geflüchtet. Für Auskunft ist dankbar Frau Toni Hefft, (20a) Mehrum über Lehte.

Wer kann Auskunft geben über meinen Mann, den Volksturm-mann **Johannes Trotschen**, Amtsgericht Kbg. Zuletzt gesehen worden am 7. 4. 45 in Kbg., Berliner Straße, Geb. am 1. 7. 1880. Nachr. erb. an Anna Trotschen, (10) Roch-litz (Sachsen), Leipziger Straße 18.

**Hellmut Zilian**, geb. 4. 11. 1899, Hauptm. u. Batl.-Kdr., letzte Feldpost-Nr. 28515 A, Stadtoberinspektor in Königsberg Pr., ist seit 31. Jan. 1945 in Ostpr. verschollen. Kameraden meldet euch bei der Ehefrau **Else Zilian** und Sohn **Siegfried** in (17b) Reichenbach b. Lahr (Baden) Schulhaus.

Gren. **Herbert Lange** geb. 19. 9. 02, Feldpost-Nr. 16244 a, zuletzt Königsberger (Ponarth) Prokur. und Mitinh. der Bau- und Nutzholz-handlung **Walter May**, Kbg., General-Litzmannstr., wird von seiner Frau gesucht. Letzte Nachricht v. Febr. 45. Mitteilungen erb. an Frau **Ellen Lange**, Amberg (Obpf.) Hasel-mühlstr. 59 (Bayernwerk).

Gesucht wird **Heinz Witt**, geb. 13. 1. 1921 in Bischofswerder. Letzte Nachricht vom 4. 1. 1943 unter Feldpost-Nr. 21 519 B. Er war bei Stalingrad eingesetzt. Nachricht erbittet die Eltern, Bauer Karl Witt und Frau Johanne Witt, aus Karasch, Krs. Rosenberg/Wstpr. Über das Flüchtlingsamt Stadt Celle, An der Stadtkirche 1.

## Suchanzeigen kostenlos

Von Allen Besitzern der Ostpreußen-Warte, die noch immer im Unwissen über das Schicksal ihrer nächsten Angehörigen sind, nehmen wir Suchanzeigen kostenlos auf. Wir wollen in unserem bescheiden Rahmen mit dazu beitragen, Aufklärung über den Verbleib unserer vermißten Landsleute zu schaffen.

Elchland-Verlag, Anzeigen-Abteilung



